

AURIOL®



RADIO-CONTROLLED WEATHER STATION

(GB) RADIO-CONTROLLED WEATHER STATION Usage and safety instructions

(HU) RÁDIÓVEZÉRELT IDŐJÁRÁSÁLLOMÁS Használati és biztonsági utasítások

(SI) RADIJSKO VODENA VREMENSKA POSTAJA Navodila za uporabo in varnostna navodila

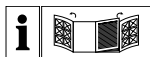
(CZ) RADIOVÁ METEOROLOGICKÁ STANICE Provozní a bezpečnostní pokyny

(SK) METEOSTANICA Prevádzkové a bezpečnostné pokyny

(DE) (AT) (CH) FUNK-WETTERSTATION Bedienungs- und Sicherheitshinweise

IAN 456364_2401

(HU) **(SI)** **(CZ)** **(SK)**



(GB) Before reading, unfold the two pages with the illustrations and then familiarise yourself with all functions of the device.

(HU) Olvasás előtt hajtogassa ki az illusztrációkat tartalmazó két oldalt, majd ismerkedjen meg a készülék összes funkciójával.

(SI) Pred branjem razgrnite obe strani z ilustracijami in se nato seznajte z vsemi funkcijami naprave.

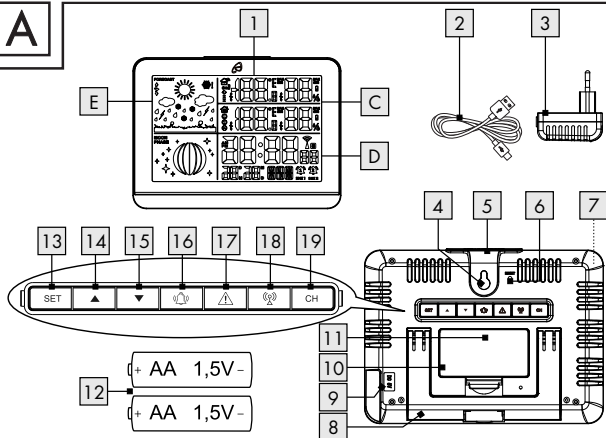
(CZ) Před čtením rozložte obě strany s obrázky a seznámte se se všemi funkcemi přístroje.

(SK) Pred prečítaním vyklopte obidve strany s obrázkami a následne sa oboznámte so všetkými funkciami zariadenia.

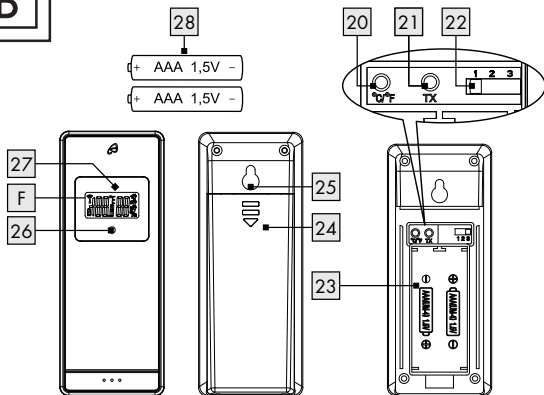
(DE) **(AT)** **(CH)** Klappen Sie vor dem Lesen die beiden Seiten mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

GB	5
HU	37
SI	72
CZ	104
SK	135
DE / AT / CH	166

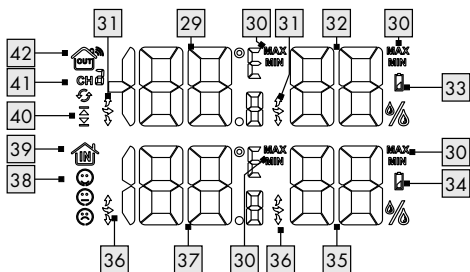
A



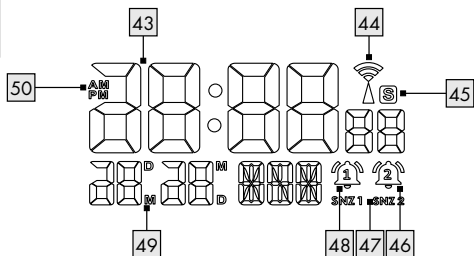
B



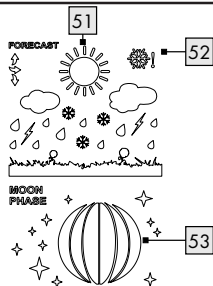
C



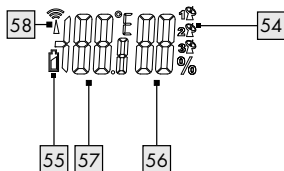
D



E



F



Explanation of the pictograms used	Page	7
Introduction	Page	8
Intended use	Page	9
Scope of delivery	Page	9
Parts description	Page	10
Technical data	Page	12
Safety	Page	15
Explanation of the signal words	Page	15
General safety instructions	Page	15
Safety instructions for batteries	Page	16
RISK OF ELECTRIC SHOCK/MORTAL DANGER	Page	18
Setup	Page	19
Wall mounting	Page	19
Start-up	Page	20
Commissioning the outdoor sensor	Page	20
Commissioning the radio-controlled weather station	Page	21
Operation	Page	22
Basic settings	Page	22
Activate/dim display lighting	Page	23
MAX/MIN values	Page	23
Battery state warning	Page	24
Trends	Page	24
Configuring the alarm function	Page	24
Activating/deactivating the alarm functions	Page	25
Snoozing or turning off the alarm function	Page	25
Temperature alarm	Page	25
Cold weather warning	Page	26
Weather forecast	Page	26
Moon phases	Page	27
Indoor air quality	Page	27
Switching the display of the added outdoor sensors	Page	28
Adding an outdoor sensor	Page	28
Changing the °C/°F display of the outdoor sensor	Page	29
Reset (RESET)	Page	29

Maintenance and cleaning	Page	29
Troubleshooting	Page	30
Storage	Page	30
Order service	Page	31
Disposal	Page	31
Warranty and service	Page	34
Warranty.....	Page	34
Service address.....	Page	35
Simplified EU declaration of conformity.....	Page	36

Explanation of the pictograms used			
	Read the operating instructions!		Wear safety gloves!
	Protection class III - radio-controlled weather station Protection against electric shock (hazardous body currents) through extra-low voltage (<60 V DC)		Protection class II - power unit (protection through thicker or double insulation)
	Use in dry indoor rooms only!		With the CE label, digi-tech gmbh declares the conformity with the applicable EU directives.
	Observe warning notices and safety instructions!		Environmental damage due to incorrect disposal of batteries!
	IP rating by housing (outdoor sensor only): IPX4 (weatherproof protection in line with Standard IEC 60529)		Alkaline batteries included
	Power unit included		Energy efficiency level VI

Explanation of the pictograms used / Introduction

	TÜV SÜD, GS - tested for safety	 d.c. DC	DC voltage (power and voltage type)
	Batteries: 2 x 1.5 V AAA R03/LR03		Batteries: 2 x 1.5 V AA LR6
	Store away from children.		Do not throw into fire!
	Do not insert the wrong way round, note the polarity (+ / -)!		Do not use force!
	Do not disassemble/open!		Never mix different systems, brands and types!
	Never mix new and used batteries!		Do not recharge!
	Do not throw into water!		Do not short-circuit! - Batteries may explode or leak.
	Insert correctly! - Note the polarity (+ / -)		

● Introduction



Congratulations on the purchase of your new device.

You have opted for a high-quality product. The user manual is a part of this product. It contains important notes concerning safety, handling and

disposal. Familiarise yourself with all control and safety notes prior to using the product. Only use the product as described and only for the stated applications. Pass on this manual when passing the product on to third parties.

This document is the complete operating instructions. By scanning the QR code, you will be taken directly to the Lidl service page (www.lidl-service.com) and can view and download these operating instructions by entering the article number IAN 456364_2401 .

● Intended use

This product is intended for the recording and display of environmental parameters indoors and outdoors as well as the radio-supported display of time and date. This is an information technology product.

The radio weather station is intended for indoor operation only. The outdoor sensor is intended for indoor and outdoor operation.

The product is intended for private use only and not for commercial use.

Trademark references

- The trademarks and brand names AURIOL and LIV & BO are the property of their respective owners.

● Scope of delivery

Check immediately after unpacking that the parts are complete and that the product is in proper condition.

1 radio-controlled weather station	1 outdoor sensor
1 USB connection cable (USB-C to USB-A)	2 batteries (AA)
1 power unit	2 batteries (AAA)
1 Short manual	

● Parts description

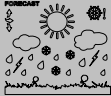
Radio-controlled weather station **A**

- | | |
|---|---|
| 1 Display of the radio-controlled weather station
C Values of the outdoor sensor and the radio-controlled weather station
D Time and date
E Weather data | 9 Coaxial power socket
10 Battery compartment of the radio-controlled weather station
11 Battery compartment lid of the radio-controlled weather station |
| 2 USB connection cable | 12 2 x batteries AA 1.5 V |
| 3 Power unit | 13 SET button |
| 4 Suspension eye of the radio-controlled weather station | 14 Arrow up button |
| 5 SNOOZE / LIGHT button | 15 Arrow down button |
| 6 RESET button | 16 ALARM button |
| 7 Vents | 17 Temperature warning button |
| 8 Fold-out foot | 18 Radio signal detection button |
| | 19 CH button |

Outdoor sensor **B**

- | | |
|--|---|
| 20 °C/°F button | 25 Outdoor sensor suspension eye |
| 21 TX button | 26 Control LED |
| 22 Channel selection switch | 27 Outdoor sensor display
F Values of the outdoor sensor |
| 23 Outdoor sensor battery compartment | 28 2 x batteries AAA 1.5 V |
| 24 Outdoor sensor battery compartment lid | |

Explanation of the display icons

	This icon warns of wintery temperatures of 1 °C and below.
	Shows the expected weather. The following weather conditions are possible: sunny, slightly cloudy, cloudy, rain, heavy rain, snowfall and heavy snowfall
	Shows the current moon phase.
	Shows the temperature, air humidity and air pressure trends. Arrow down: values drop Arrow right: values remain constant Arrow up: values rise
	Is displayed if the time is set in 12 h format.
	Is displayed if daylight saving time is set.
	Shows reception of the DCF radio signal.
	Shows a low charge state of the batteries in the radio-controlled weather station.
	Is displayed if the snooze function is activated.
	Shows the currently activated alarm function(s).
	Shows the currently selected outdoor sensor channel.
	Is displayed if the temperature alarm function is activated.
	Is displayed when calling up the MAX or MIN values.

Explanation of the display icons

Explanation of the display icons	
	Shows reception of the outdoor sensor's RF signal.
	Is displayed if the outdoor sensor transmits an RF signal.
	Shows a low charge state of the batteries in the outdoor sensor.
	Shows the currently selected outdoor sensor channel.

● Technical data

Radio-controlled weather station:

Temperature measuring range:	- 9.9 °C to + 50 °C (14.18 °F to 122 °F)
Air humidity measuring range:	20 % to 95 %
Air pressure measurement accuracy:	+/- 8 hPa
Radio-controlled clock / frequency:	DCF77 / 77.5 kHz
Batteries:	2 x LR6; 1.5 V (AA)
Protection class:	3 
Frequency band:	433.92 MHz
Dimensions:	approx. 156 x 114 x 31 mm
Weight (excl. batteries):	approx. 239 g

Power unit:

Model:	DM6309-EU-B, DM6309-EU-W
Manufacturer:	PUTIAN DIOR INDUSTRIAL CO., LTD.
Commercial register number of the manufacturer:	91350303696647768T

Distributor:	digi-tech gmbh Valterweg 27A 65817 Eppstein-Bremthal GERMANY
Weight:	78 g
Connection:	USB-A
Input:	100 - 240 V; ~50/60 Hz; 0.5 A max.
Output:	5.0 V === 1,0 A; 5.0 W
Average efficiency during use:	87.1 %
Power consumption no-load:	0.07 W
Protection class:	II 
IP rating:	IP20
Energy efficiency level:	VI

USB connection cable:

Cable length:	approx. 1.5 m
Connections:	USB-C to USB-A

Outdoor sensor:

Temperature measuring range:	-20 °C to 50 °C (-4.0 °F to 122 °F)
Air humidity measuring range:	20 % to 95 %
Radio transmission range:	max. 100 m (free field)
Batteries:	2 x LR03, 1.5 V (AAA)
IP rating:	IPX 4
Frequency band:	433.92 MHz
max. transmission power:	0.024 W, -10.77 dB
Dimensions:	approx. 102 x 41 x 26 mm
Weight (excl. batteries):	approx. 42 g

Explanation of the display icons

Information on battery LR03 (AAA):

Producer:	Zhongyin (Ningbo) Battery Co., Ltd
Battery category:	Portable battery
Labelling:	JYSD152.2024
Place of production:	128 Xingguang Road, Hi-Tech Park Ningbo, China
Date of production:	This information can be found on the battery.
Weight:	12g
Capacity:	This information can be found on the battery.
Chemical composition:	Zinc manganese dioxide
Hazardous substances contained in the battery:	none
fire extinguishing agent to be used:	Any fire class (no restriction)
critical raw materials:	Manganese, graphite, nickel

Information on battery LR6 (AA):

Producer:	Zhongyin (Ningbo) Battery Co., Ltd
Battery category:	Portable battery
Labelling:	JYSD151.2024
Place of production:	128 Xingguang Road, Hi-Tech Park Ningbo, China
Date of production:	This information can be found on the battery.
Weight:	23 g
Capacity:	This information can be found on the battery.
Chemical composition:	Zinc manganese dioxide

Hazardous substances contained in the battery:	none
fire extinguishing agent to be used:	Any fire class (no restriction)
critical raw materials:	Manganese, graphite, nickel

● **Safety**



Damage due to failure to comply with these operating instructions will invalidate the guarantee! We assume no liability for consequential damage! We assume no liability for material damage or personal injury due to improper handling or failure to comply with the safety instructions!

● **Explanation of the signal words**

The following signal words are used in this manual:

⚠ WARNING! This symbol with the signal word "WARNING" indicates a hazard with a medium level of risk which, if not avoided, may result in death or serious injury.

⚠ CAUTION! This symbol with the signal word "CAUTION" indicates a hazard with a low degree of risk which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.

ATTENTION: This signal word warns of possible damage to property.

Note: This signal word indicates useful information.

● **General safety instructions**

■ **⚠ WARNING! RISK OF DEATH AND ACCIDENTS FOR TODDLERS AND CHILDREN!**

Never leave children unsupervised with the packaging material.

Risk of suffocation through packaging material. Children often underestimate the risks. Always keep children away from the product.

- This device may be used by children aged 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or lacking experience and / or knowledge, so long as they are supervised or instructed in the safe use of the device and understand the associated risks. Do not allow children to play with the device. Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision.
- Packaging material is not a toy. Children can get caught in it while playing and suffocate.
- Do not use the product if it is damaged.
- Do not expose the radio-controlled weather station to humidity and direct sunlight.
- Only use the radio-controlled weather station indoors.
- This product does not contain any parts that need to be serviced by the customer.

WARNING! DANGER OF INJURY!



Do not apply pressure to the display and keep sharp objects away from the display. If the display is broken, wear gloves when collecting the individual parts.

- In case of skin contact with display fluid, wipe it off with a clean cloth and rinse the skin with plenty of water. Contact a doctor if necessary.
- In case of eye contact with display liquid, rinse the eye with plenty of water. Contact a doctor immediately.
- If display liquid is swallowed, rinse the oral cavity with water and then drink plenty of water. Contact a doctor immediately.

● **Safety instructions for batteries**

WARNING! DANGER OF LIFE!

Keep batteries / rechargeable batteries out of the reach of children. In case of swallowing, consult a doctor immediately!

- Swallowed batteries can cause burns, perforation of soft tissue and death. Severe burns can occur within 2 hours after swallowing.

- Do not use rechargeable batteries!
- Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit batteries / rechargeable batteries and / or open them. Overheating, fire hazard or bursting may result.
- Do not throw batteries/rechargeable batteries into fire or water.
- Do not subject batteries/rechargeable batteries to mechanical strain.

Risk of leaking batteries/rechargeable batteries

-  **⚠ CAUTION! Risk of injury!**
Leaking or damaged batteries / accumulators can cause burns if they come into contact with the skin. Therefore, wear suitable protective gloves in this case.
- Avoid extreme conditions and temperatures that may affect the batteries/rechargeable batteries; do not put them on heaters or subject them to direct sunlight.
- If batteries/rechargeable batteries have leaked, avoid contact of the battery acid with the skin, eyes and mucous membranes! Rinse the affected region immediately with clear water and contact a physician!
- Take leaking batteries/rechargeable batteries out of the product immediately to prevent damage.
- Only use batteries/rechargeable batteries of the same type. Do not mix old and new batteries/rechargeable batteries!
- Take batteries/rechargeable batteries out of the device if you are not going to use it for longer periods.

ATTENTION: Risk of damage to the product

- Only use the stated type of batteries/rechargeable batteries!
- Always replace batteries in pairs.
- Insert the batteries/rechargeable batteries in the product and make sure the polarity (+) and (-) is correct.

- Clean the contacts of batteries/rechargeable batteries and those in the battery compartment with a dry, lint-free cloth or cotton swab before inserting them.
- Immediately remove spent batteries/rechargeable batteries from the product.



RISK OF ELECTRIC SHOCK/MORTAL DANGER

Danger due to electricity

- Do not immerse the product, the power unit or the USB connection cable in water or other liquids, otherwise there is a risk of electric shock.
- Do not touch the product, the power unit or the USB connection cable with wet hands and do not operate it outdoors or in rooms with high humidity.
- Do not place any containers filled with liquid, such as vases, on or in the immediate vicinity of the product, the power unit or the USB connection cable. The container may tip over and the liquid may impair electrical safety.
- Never open or remove the housing of the product and the power unit. There are live parts on the inside of the housing that can cause an electric shock when touched.
- Do not insert any objects into the opening of the product; they can touch live parts which possess the risk of an electric shock.
- Unplug the power unit from the socket if faults occur during operation (e.g. malfunctions or smoke), after use and during thunderstorms.
- Pull the power unit out of the main socket to completely disconnect the product from the power supply. The power unit always consumes a small quantity of electricity as long as it is connected to a mains socket, even if the product is not connected to the power unit.
- The mains socket must always be easy to reach so that you can quickly pull out the power unit in the case of an emergency.
- Lay the USB connection cable so that it does not become a tripping hazard. The USB connection cable must not be kinked or crushed.

- Keep the USB connection cable away from hot surfaces and sharp edges.
- Do not make any changes to the product, power unit or USB connection cable.
- Only have repairs on the product or the power unit carried out by an expert workshop. Improper repairs can pose significant risks for the user.
- **Only operate the product with the power unit and USB connection cable supplied.** Only use the power unit and USB connection cable for this product. In the event of a defect, the power unit and USB connection cable may only be replaced with parts of the same type.

● Setup

Note: Protect sensitive surfaces with an underlay.

- ☐ Place the radio-controlled weather station on a level surface with the foot folded out **[8]**.
- ☐ Place the outdoor sensor on a level surface. Make sure that the outdoor sensor cannot topple over. IPX4 protection is not guaranteed if the outdoor sensor is horizontal.

● Wall mounting

Note: Do not mount the wireless weather station or outdoor sensor higher than 2m.

The radio-controlled weather station can also be mounted on the wall (suspension eye **[4]**) and can be attached with suitable attachment material. Please observe the conditions on site and ensure sufficient ventilation.

The outdoor sensor (suspension eye **[25]**) may only be used standing up or hanging down. Lying, the IPX4 protection is not guaranteed. For wall mounting, the outdoor sensor can be fixed with suitable mounting material (not included in the scope of delivery). Please observe the conditions on site and do not exceed the 100 m distance (open field) to the radio-controlled weather station.

● **Start-up**

Note: The maximum range between the radio-controlled weather station and the outdoor sensor is 100 metres. The range might be reduced by obstacles (walls or objects).

Note: Remove all packaging material from the product. Remove all protective films before first use.

Note: You can install the radio-controlled weather station and the outdoor sensor on a surface or hang it on a wall using suspension eyes [4] [25].

Note: Ensure sufficient ventilation of the radio-controlled weather station and keep the ventilation slots free from obstruction [7].

● **Commissioning the outdoor sensor**

- ☐ Open the battery compartment [23] on the back of the outdoor sensor by sliding the battery compartment cover [24] in the direction indicated by the arrow.
- ☐ Remove the spent batteries first (if applicable).
- ☐ Insert two AAA batteries into the battery compartment [23]. Observe the correct polarity (+/-).

The control LED [26] on the front of the outdoor sensor flashes briefly.

The temperature [57] and the air humidity [56] are displayed.

- ☐ Close the battery compartment [23] on the back of the outdoor sensor by sliding the battery compartment cover [24] in the opposite direction to that indicated by the arrow.

Note: The control LED [26] flashes once per minute to signal radio transmission.

● Commissioning the radio-controlled weather station

- ☐ Open the battery compartment [10] on the back of the radio-controlled weather station by opening the battery compartment cover [11].
 - ☐ Remove the spent batteries first (if applicable).
 - ☐ Insert two AA batteries into the battery compartment [10]. Observe the correct polarity (+/-).
- After insertion, the display lights up for approx. 5 seconds and a beep sounds once. The indoor temperature [37] and the indoor air humidity [35] are displayed.
- ☐ Close the battery compartment [10] on the back of the radio-controlled weather station by closing the battery compartment cover [11].

● Automatic signal detection

The radio-controlled weather station automatically detects the radio signal of the outdoor sensor. The radio waves of the channel display [42] flash. Air humidity [32] and temperature [29] are shown on the display [1] once the radio signal is received. The procedure stops after three minutes.

Now, the DCF radio signal is detected. The radio signal display [44] starts to flash. The waves of the radio signal display [44] start to flash once a radio signal is received. Change the location of the radio-controlled weather station if the signal is not detected.

Only the SNOOZE / LIGHT button [5] and the radio signal detection button [18] trigger functions during this time.

Note: The DCF radio signal detection can be interrupted or restarted at any time by pressing the radio signal detection button [18].

Once the DCF radio signal is successfully received, the time [43] is adjusted automatically and the radio signal display [44] is lit.

If the DCF radio signal is not detected, the radio signal detection stops after 10 minutes. Set the time manually (see section "Basic settings").

The DST icon [45] is displayed during daylight saving time.

The time is synchronised daily at 01:00, 02:00 and 03:00. Synchronisation is attempted again at 04:00 and 05:00.

● **Operation**

● **Basic settings**

- ☐ Press and hold the SET button [13] for approx. 3 seconds.

A beep sounds and the first setting can be changed.

- ☐ Press the arrow up [14] or arrow down button [15] to change the respective value.

The following settings are possible:

Year	Setting the year
Day/month - month/day	Setting the date display
Month	Setting the month
Day	Setting the day
Time zone	Setting the time zone
Hour	Setting the hour
Minutes	Setting the minutes
24H/12H	Setting the time format
Language	Setting the language
RCC on/off	Turning the DCF radio signal detection on/off

- Press the SET button [13] to confirm the set value.

This will take you to the next setting.

● **Activate/dim display lighting**

For permanent display illumination, connect the USB connection cable [2] to the power unit [3]. Plug the USB connection cable [2] into the coaxial power socket [9] and the power unit [3] into a properly installed socket.



The display illumination is not active during the DCF radio signal search.

Battery operation:

Press the SNOOZE / LIGHT button [5]. The display is illuminated for approx. 10 seconds.

Mains operation:

Press the SNOOZE / LIGHT button [5] to toggle between high, dimmed or no display illumination.

● **MAX/MIN values**

Once the batteries are inserted, the device saves the maximum and minimum temperature and air humidity values.

- Press the arrow up button [14].

The display shows "MAX" [30].

The highest measured room temperature [37] and the highest temperature of the outdoor sensor [29] are displayed.

The highest measured indoor air humidity [35] and highest outdoor sensor humidity [32] are displayed.

- ☐ Press the arrow up button [14] again.

The display shows "MIN" [30].

The lowest measured room temperature [37] and the lowest temperature of the outdoor sensor [29] are displayed.

The lowest measured indoor air humidity [35] and lowest outdoor sensor humidity [32] are displayed.

- ☐ Press the arrow up button [14] once briefly and once longer.

The minimum and maximum values are deleted and recorded anew as of that moment.

● Battery state warning

When the batteries get weak, the corresponding symbols [33] [34] [55] are shown on the displays of the radio-controlled weather station [1] and the outdoor sensors [27].

- ☐ Replace the batteries in the radio-controlled weather station or the outdoor sensor.

● Trends

The product shows the respective trends [31] [36] on the display sections for the outdoor sensor temperature [29], outdoor sensor air humidity [32], room temperature [37], and indoor air humidity [35].

↗ - Rising trend

→ - Stable trend

↘ - Falling trend

● Configuring the alarm function

The product features two alarm functions that can be separately configured.

- ☐ Press the SET button [13] to toggle between the two alarm functions.
- ☐ Confirm your selection by pressing and holding the SET button [13].

The hour display starts to flash.

- ☐ Press the arrow up [14] or arrow down button [15] to set the desired hour.

- ☐ Confirm your selection by pressing the SET button [13].
- ☐ Press the arrow up [14] and arrow down button [15] to set the desired minute.
- ☐ Confirm your selection by pressing the SET button [13].

The time of one alarm function has been configured.

Note: The alarm function must be manually activated to become active (see section "Activating/deactivating the alarm function").

● Activating/deactivating the alarm functions

The product features two alarm times that can be activated together or jointly.

- ☐ Press the alarm button [16] once or several times to activate alarm 1 [48] or alarm 2 [46] or both alarms, or to deactivate both alarms.

The respective alarm bell symbol is displayed.

● Snoozing or turning off the alarm function

The alarm sound of the alarm function sounds at the set time.

- ☐ Press the SNOOZE / LIGHT button [5] to activate the snooze function.

The alarm sound stops and the snooze icon [47] starts to flash. The alarm sounds again after five minutes.

- ☐ Press any button on the back of the radio-controlled weather station.

The alarm function stops.

● Temperature alarm

A temperature range can be configured for each outdoor sensor. If the outdoor sensor measures a value outside of the set temperature range, an alarm sounds on the radio-controlled weather station.

- ☐ Press the temperature warning button [17].

The temperature alarm is activated and the temperature alarm icon [40] is lit.

Operation

- ☐ Press and hold the temperature warning button [17] for two seconds.
The temperature display [29] and the top part of the temperature alarm icon [40] start to flash.
The temperature display [29] shows the maximum temperature limit value.
- ☐ Press or hold the arrow up [14] or arrow down [15] button to set the maximum temperature limit value.
- ☐ Press the temperature warning button [17] to confirm your selection.
The temperature display [29] continues to flash and the bottom part of the temperature alarm icon [40] starts to flash.
The temperature display [29] shows the minimum temperature limit value.
- ☐ Press or hold the arrow up [14] or arrow down [15] button to set the minimum temperature limit value.
- ☐ Press the temperature warning button [17] to confirm your selection.

The temperature alarm is set.

As soon as the temperature alarm sounds, you can shut it off by pressing the SNOOZE / LIGHT button [5].

● Cold weather warning

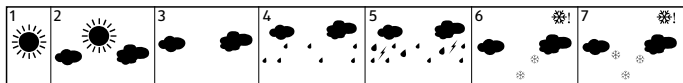
The cold weather warning icon [52] starts to blink when the outdoor sensor measures temperatures between +1 °C and -1 °C.

The cold weather warning icon [52] is displayed constantly when the outdoor sensor measures temperatures of -1.1 °C and below over a longer period.

● Weather forecast

The product starts forecasting the weather approximately six hours after being put into operation.

The following weather icons [51] are available for the weather forecast:



1 Sunny

2 Slightly cloudy

3 Cloudy

4 Rain

5 Heavy rain

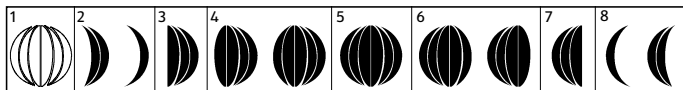
6 Snow

7 Heavy snow

● Moon phases

The moon phase icon [53] shows the current moon phase.

The moon phases are:



1 New moon

2 Waxing
moon3 Half moon
(first quarter)4 Waxing
half moon

5 Full moon

6 Waning
moon7 Half moon
(last quarter)8 Waning
half moon

● Indoor air quality

The current indoor air quality [35] is shown on the display.

The comfort icons [38] show the room air quality rating in three categories (dry, comfortable and humid).

<40 % dry



40 – 70 % comfortable



>70 % humid



● Switching the display of the added outdoor sensors

Note: The automatic channel change function switches between the channels of the connected outdoor sensors every three seconds.

- ☐ Press the CH button [19].

The channel display [42] changes the outdoor sensor channel (1, 2 or 3) with every push of the button and activates the automatic channel change function with another push of the button ([41] is shown on the display).

If you have assigned the outdoor sensor to the selected channel, the outdoor sensor data is displayed.

● Adding an outdoor sensor

Note: You can connect up to three outdoor sensors to the radio-controlled weather station. Additional outdoor sensors are available from the order service.

- ☐ Briefly press the CH button [19].

The radio channel switches. The currently selected channel is displayed in the channel display icon [42].

- ☐ Open the battery compartment [23] on the back of the outdoor sensor by sliding the battery compartment lid [24] in the direction of the arrow.
- ☐ Use a thin object for assistance.
- ☐ Set the channel selection switch [22] to the same channel.
- ☐ Keep the CH button [19] depressed until the RF signal icon [58] lights up.
- ☐ Use a thin object for assistance.
- ☐ Press the TX button [21] to establish the connection manually.

Connection is established. The temperature and air humidity are displayed on the radio-controlled weather station and on the outdoor sensor.

- ☐ Close the battery compartment [23] on the back of the outdoor sensor by sliding the battery compartment lid [24] counter to the direction of the arrow.

● **Changing the °C/°F display of the outdoor sensor**

- ☐ Open the battery compartment [23] on the back of the outdoor sensor by sliding the battery compartment lid [24] in the direction of the arrow.
- ☐ Use a thin object for assistance.
- ☐ Press the °C/°F button [20].
- ☐ Close the battery compartment [23] on the back of the outdoor sensor by sliding the battery compartment lid [24] counter to the direction of the arrow.

● **Reset (RESET)**

- ☐ Use a thin object if necessary.
- ☐ Press the RESET button [6].

A beep sounds once.

The settings of the radio-controlled weather station are reset and the reception of the DCF radio signal starts again.

● **Maintenance and cleaning**

- Do not use aggressive cleaning agents, brushes with metal or nylon bristles or sharp or metallic cleaning objects such as knives, hard spatulas and the like. These can damage the surfaces.
- This product does not contain any parts that need to be serviced by the customer.
- ☐ Only use a dry, lint-free cloth for cleaning.

● **Troubleshooting**

The product contains sensitive electronic components. Radio transmitting devices in the immediate vicinity may interfere with the function. Remove such devices from the vicinity of the product if the display shows interference.

Electrostatic discharges can cause malfunctions. In the event of such malfunctions, remove the battery briefly and reinsert it.

Obstacles, such as concrete walls, can also cause the reception to be severely disturbed. In this case, change the location. Observe the maximum range of the outdoor sensor (see technical data). This range is the free-field range. Any obstacle reduces the range.

Cold (outdoor temperatures below 0 °C) can negatively affect the battery performance of the outdoor sensor and thus the radio transmission. Exhausted batteries of the outdoor sensor lead to reception disturbances. Replace the batteries with new ones.

If the product does not work properly, remove the batteries for a short moment and then reinsert them or press the RESET button . This will reset all settings.

● **Storage**

ATTENTION: Risk of damage!

- Place the product so that it cannot fall into the water.
- Store the product in a clean, dry, frost-free place inaccessible to children.
- ☐ Clean the product thoroughly (see chapter "Cleaning").
- ☐ If possible, pack the product in the original packaging.
- ☐ Store the product in a dry and frost-free place ($\geq +5$ °C) without direct sunlight.

● **Order service**

You can order additional outdoor sensors by fax to: +49(0)6198- 5770-99 or online at www.inter-quartz.de. One outdoor sensor costs 5 € plus VAT and shipping.

● **Disposal**



The product and the packaging materials can be recycled. Dispose of them separately to ensure better recycling. Your local community or municipal authorities can provide information on how to dispose of the product after the end of its useful life.



Note the labels of the packaging materials when sorting the waste. These list the abbreviation (a) and number (b) with the following meaning:

1-7: plastics; 20-22: paper and cardboard; 80-98: composites.

The following declaration is only valid for Germany:



The symbol with the crossed-out dustbin means that electrical and electronic equipment must not be disposed of together with household waste. Consumers are legally obliged to dispose of electrical and electronic equipment at the end of its life separately from unsorted municipal waste. This ensures that recycling is carried out in an environmentally friendly and resource-saving manner.

Batteries and accumulators that are not firmly enclosed in the electrical or electronic equipment and can be removed without being destroyed must be separated from the equipment before it is handed in at a collection point and sent to a designated disposal point. The same applies to lamps that can be removed from the appliance without being destroyed.

Owners of electrical and electronic equipment from private households can hand it in at the collection points of the public waste management authorities or at the

Disposal

collection points set up by the manufacturers or distributors as defined by the ElektroG. The return of old appliances is free of charge.

Please return the old appliance to your LIDL-shop.

Retailers with a sales area of at least 400 m² for electrical and electronic equipment are obliged to take back the equipment. The same applies to grocery retailers with a total sales area of at least 800 m², provided they offer electrical and electronic equipment on a permanent basis or at least several times a year. Distance sellers with a storage area of at least 400 m² for electrical and electronic equipment or a total storage area of at least 800 m² are also obliged to take back electrical and electronic equipment. In general, distributors have the obligation to ensure the free take-back of WEEE by providing suitable take-back facilities within a reasonable distance.

Consumers have the option of returning an old appliance free of charge to a distributor who is obliged to take it back if they purchase an equivalent new appliance with essentially the same function. This possibility also exists for deliveries to a private household. In distance selling, the possibility of free collection upon purchase of a new appliance is limited to heat exchangers, display screen equipment and large appliances with at least one outer edge longer than 50 cm. The distributor has to ask the consumer at the time of the conclusion of the sales contract about a corresponding intention to return. Apart from that, consumers may return up to three WEEE of one type to a collection point of a distributor free of charge, without this being linked to the purchase of a new appliance. However, the edge lengths of the respective appliances must not exceed 25 cm.

Consumers are encouraged to take measures to avoid waste. With regard to electrical and electronic equipment, these are extending its life by repairing defective equipment and disposing of functioning used equipment instead of sending it for disposal.

Remove the battery without destroying it before disposal and dispose of it separately (see Disposal of batteries).

The following declaration is valid in all countries except Germany:



The icon with the crossed-out waste bin indicates that electrical and electronic equipment must not be disposed of in the household waste. Consumers are obligated by law to dispose of obsolete electrical and electronic equipment separate from unsorted household waste. This ensures environmentally friendly and resource-saving disposal.

Batteries and rechargeable batteries that are not permanently installed in electrical and electronic equipment and can be removed without destruction must be separated from such devices and disposed of properly before turning the device over to a collection point. The same applies for illuminants that can be removed from the device without destruction.

Private owners of electrical and electronic devices can dispose of these at municipal collection points. The disposal of obsolete devices is free of charge.

This free take-back obligation applies if the device has been purchased at a store or delivered to a home address. The place of performance of the take-back obligation is the same as the place of performance of the delivery. Transport charges may not be invoiced for the returned devices.

In general, distributors are obligated to ensure the free take-back of obsolete devices through suitable collection points within a reasonable distance.

Consumers can return obsolete devices to a take-back distributor if purchasing a new device of the same type with essentially the same function. This also applies to home deliveries. In distance selling, the free pick-up of an obsolete device when purchasing a new device is restricted to heat exchangers, visual display units and large devices with an outer edge length of more than 50 cm. The seller has to ask the consumer about their intention to return the obsolete device at the time the sales agreement is concluded. Apart from this, consumers can dispose of up to three obsolete devices of the same type at the seller's collection point free of charge without having to purchase a new device. However, the edge length of the respective devices must not exceed 25 cm.



The symbols on the side mean that batteries and rechargeable batteries must not be disposed of in the household waste. Defective or spent batteries/rechargeable batteries must be recycled in accordance with Directive (EU) 2023/1542 and its revisions. Consumers are obligated

by law to dispose of batteries and rechargeable batteries at a collection point in their community/district or at a retailer, regardless of whether they contain hazardous substances, such as Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead, Li = lithium, or not. This way, they can be disposed of in an environmentally-friendly manner or recycled to recover valuable raw materials, such as cobalt, nickel or copper.

Batteries and rechargeable batteries can be returned free of charge.

● **Warranty and service**

● **Warranty**

The warranty period starts on the date of purchase. Please keep the sales receipt in a safe place. This sales receipt is required as proof of purchase.

If a material or manufacturing defect occurs within three years from the date of purchase, we will, at our discretion, repair or replace the product free of charge. This warranty service requires that you present the defective appliance and the proof of purchase (receipt) within the three-year warranty period, along with a brief written description of the fault and when it occurred. If the defect is covered by the warranty, your product will either be repaired or replaced by us. If the product is repaired or exchanged, this does not start a new warranty period.

Damage caused by improper handling, failure to comply with the user manual or interference by unauthorised persons as well as consumables (e.g., batteries) are excluded by the warranty. The repair or replacement of a product does not signify the beginning of a new warranty period.

Handling of warranty claims

To ensure that your claim is processed quickly, please follow the instructions below:

- Please have the sales receipt and the item number (IAN 456364_2401) at hand as proof of purchase.
- The item number is indicated on the type plate, on the cover page of your manual (bottom left) or on the sticker on the back or on the bottom.
- In the case of malfunctions or other defects, please contact the service department below first by phone or e-mail.

● Service address

Inter-Quartz GmbH
Valterweg 27A
65817 Eppstein-Bremthal
GERMANY
Tel: +49 (0)6198 571825
E-mail: support@inter-quartz.de



HU 0680 981220
SI 0800 80847
CZ 800 142 315
SK 0800 004449

IAN 456364_2401

Please have your receipt and the article number (e.g. IAN 456364_2401) ready as your proof of purchase when enquiring about your product.



Year of manufacturing: 2024



Supplier

Please note that the address on the back is not a service address. First, contact the service point indicated above.

● **Simplified EU declaration of conformity** C €

digi-tech gmbh hereby declares that the "Radio-controlled weather station 4-LD6674" product complies with the directive RoHS 2011/65/EU and amendment (EU) 2015/863 and RED directive 2014/53/EU and the battery regulation (EU) 2023/1542.

You can download your operating instructions and declaration of conformity here:
www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Subsequently click the magnifying glass and enter the item number
456364_2401.

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata	Oldal	39
Bevezető	Oldal	41
Rendeltetésszerű használat.....	Oldal	41
A csomag tartalma.....	Oldal	41
Alkatrészleírás.....	Oldal	42
Műszaki adatok.....	Oldal	44
Biztonság	Oldal	47
A jelszavak magyarázata.....	Oldal	47
Általános biztonsági utasítások.....	Oldal	48
Biztonsági utasítások az elemekhez.....	Oldal	49
ÁRAMÜTÉS / ÉLETVESZÉLY.....	Oldal	50
Felállítás	Oldal	51
Falra szerelés	Oldal	52
Üzembe helyezés	Oldal	52
A külső érzékelő üzembe helyezése.....	Oldal	52
A rádióvezérelt időjárásállomás üzembe helyezése.....	Oldal	53
Kezelés és használat	Oldal	54
Alapbeállítások.....	Oldal	54
A kijelző világításának aktiválása/halványítása.....	Oldal	55
MAX/MIN értékek.....	Oldal	56
Az elem töltöttségi szintjére vonatkozó figyelmeztetés.....	Oldal	56
Tendenciák.....	Oldal	57
A jelzőfunkciók beállítása.....	Oldal	57
A jelzőfunkciók be-/kikapcsolása.....	Oldal	57
Jelzési funkció késleltetése / kikapcsolása.....	Oldal	58
Hőmérsékleti riasztás.....	Oldal	58
Hidegre történő figyelmeztetések.....	Oldal	59
Időjárás-előrejelzés.....	Oldal	59
Holdfázisok.....	Oldal	60
A beltéri levegő minősége.....	Oldal	60
A hozzáadott kültéri érzékelők kijelzésének módosítása.....	Oldal	60
Kültéri érzékelő hozzáadása.....	Oldal	61
A kültéri érzékelő °C/°F kijelzésének módosítása.....	Oldal	61
Újraindítás (RESET).....	Oldal	62

Karbantartás és tisztítás	Oldal	62
Hibaelhárítás	Oldal	62
Tárolás	Oldal	63
Szolgáltatás megrendelése	Oldal	63
Mentesítés	Oldal	63
Garancia és szervíz	Oldal	67
Garancianyilatkozat.....	Oldal	67
Szervíz címe.....	Oldal	68
Egyszerűsített EU megfelelőségi nyilatkozat.....	Oldal	69
Jótállási tájékoztató	Oldal	70

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata			
	Olvassa el a használati útmutatót!		Viseljen megfelelő védőkesztyűt!
	III. érintésvédelmi osztály - rádióvezérelt időjárás-állomás Védelem áramütés (veszélyes testáram) ellen a védelmet biztosító alacsony feszültség (< 60 V DC) következtében		II. érintésvédelmi osztály - dugaszolható tápegység (védelem megerősített vagy kettős szigeteléssel)
	Csak száraz, zárt helyiségben használható!		A CE-jelölés használatával a digi-tech gmbh kijelenti, hogy a készülék megfelel a vonatkozó uniós irányelveknek.
	Tartsa be a figyelmeztető és a biztonsági tudnivalókat!		Környezeti károk az elemek/akkumulátorok helytelen ártalmatlanítás miatt!
	Védelmi osztály a házón keresztül (csak kültéri érzékelő): IPX4 (fröccsenő víz elleni védelem az IEC 60529 szabvány szerint)		Alkáli-elemek mellékelve

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata

	Dugaszolható tápegység tartozék		VI. energiahatékonysági szint
	TÜV SÜD, GS - ellenőrzött biztonság		Egyenáramú feszültség (áram- és feszültségfajta)
	Elemek: 2 db, 1,5 V AAA R03/LR03		Elemek: 2 db, 1,5 V AA LR6
	Gyermekek elől elzárva tartandó.		Tűzbe dobni tilos!
	Ne helyezze be fordítva, ügyeljen a megfelelő pólusokra (+ / -)!		Ne fejtse ki túlzott mértékű erőt!
	Ne szedje szét / Ne nyissa fel!		Soha ne használjon egyszerre különböző rendszereket, márkákat és típusokat!
	Soha ne keverje az új és a használt elemeket!		Ne töltsen fel újra!
	Vízbe dobni tilos!		Ne zárja rövidre! - Az elemek felrobbanhatnak és szivároghatnak.
	Helyesen helyezze be - ügyeljen a megfelelő pólusokra (+ / -)!		

● Bevezető



Gratulálunk új készülékének megvásárlásához.

Ön egy kiváló minőségű termék vásárlása mellett döntött. A használati útmutató a termék részét képezi. Ez a biztonsággal, használattal és ártalmatlanítással kapcsolatos fontos megjegyzéseket tartalmaz. A termék használata előtt ismerje meg az összes kezelési és biztonsági utasítást. A terméket kizárólag a leírásnak megfelelően és a megadott használati területen használja. Adja át az összes dokumentumot, ha a terméket harmadik félnek adja át.

Ez a dokumentum a teljes használati útmutató. A QR-kód beolvasásával közvetlenül a Lidl szolgáltatási oldalára (www.lidl-service.com) juthat, és az IAN 456364_2401 cikkszám beírásával megtekintheti és letöltheti ezt a használati útmutatót.

● Rendeltetésszerű használat

Ez a termék beltéri és kültéri környezeti paraméterek rögzítésére és megjelenítésére, valamint az idő és a dátum rádiótámogatott megjelenítésére szolgál. Ez egy információtechnológiai termék.

A rádió időjárás-állomás csak beltéri használatra készült. A kültéri érzékelő beltéri és kültéri használatra készült.

A termék kizárólag magánhasználatra szolgál, kereskedelmi használatra nem alkalmas.

Védjegyreferenciák

- Az AURIOL és LIV & BO védjegyek és márkanév a megfelelő tulajdonosok tulajdonát képezik.

● A csomag tartalma

Közvetlenül a kicsomagolás után ellenőrizze a csomag hiánytalanságát, valamint a készülék kifogástalan állapotát.

- | | |
|--|--------------------|
| 1 rádióvezérelt időjárásállomás | 1 kültéri érzékelő |
| 1 USB csatlakozókábel (USB-C-ről USB-A-ra) | 2 elem (AA) |
| 1 dugaszolható tápegység | 2 elem (AAA) |
| 1 Kratke upute | |

● Alkatrészleírás

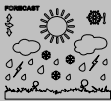
Rádióvezérelt időjárásállomás A

- | | |
|---|--|
| 1 A rádióvezérelt időjárásállomás kijelzője | 9 Üreges dugaszolóaljzat |
| C Kültéri érzékelő és rádióvezérelt időjárásállomás értékei | 10 A rádióvezérelt időjárásállomás elemtartója |
| D Idő és dátum | 11 A rádióvezérelt időjárásállomás elemtartójának fedele |
| E Időjárási adatok | 12 2 db AA 1,5 V elem |
| 2 USB csatlakozókábel | 13 SET gomb |
| 3 Dugaszolható tápegység | 14 Felfelé nyíl gomb |
| 4 A rádióvezérelt időjárásállomás felfüggesztő szeme | 15 Lefelé nyíl gomb |
| 5 SNOOZE / LIGHT gomb | 16 ALARM gomb |
| 6 RESET gomb | 17 Időjárás-figyelmeztető gomb |
| 7 Szellőzőnyílások | 18 Rádióvételező gomb |
| 8 Kihajtható állványláb | 19 CH gomb |

Kültéri érzékelő B

- | | |
|---|--|
| 20 °C / °F gomb | 25 A kültéri érzékelő felfüggesztő szeme |
| 21 TX gomb | 26 Ellenőrző LED |
| 22 Csatornaválasztó gomb | 27 Kültéri érzékelő kijelzője |
| 23 Kültéri érzékelő akkumulátor-rekesz | F Kültéri érzékelő értékei |
| 24 Kültéri érzékelő akkumulátor-rekeszének fedele | 28 2 db AAA 1,5 V elem |

A kijelző szimbólumainak jelmagyarázata

	A szimbólum az 1 °C-os és az alatti téli hőmérsékletre figyelmeztet.
	A várható időjárást jelzi. A következő időjárási feltételek lehetségesek: Napos, részlegesen felhős, felhős, eső, felhőszakadás, havazás és erős havazás
	Megjeleníti az aktuális holdfázist.
	Megjeleníti a hőmérséklet, a páratartalom és a légnyomás trendjét. Lefelé nyíl: Érték csökkentése Jobbra nyíl: Érték változatlan marad Felfelé nyíl: érték növelése
	Akkor jelenik meg, ha az idő 12 órás formátumban van beállítva.
	Akkor jelenik meg, ha a nyári időszámítás van beállítva.

A kijelző szimbólumainak jelmagyarázata

	A DCF-rádiójelek fogadását jelzi.
	A rádióvezérelt időjárásállomás alacsony töltöttségi szintjének jelzése.
SNZ1 SNZ2	A Szundi állapot bekapcsolása esetén jelenik meg.
	Az aktuális jelzőfunkció(k) kijelzése.
	A kültéri érzékelő aktuálisan kiválasztott csatornájának megjelenítése.
	A hőmérsékleti riasztás funkciójának aktiválása esetén jelenik meg.
MAX MIN	A MAX vagy MIN érték lekérdezésekor jelenik meg.
	A kültéri érzékelő RF rádiójelének vétele esetén jelenik meg.
	Akkor jelenik meg, ha a kültéri érzékelő RF rádiójelet küld.
	A kültéri érzékelő alacsony töltöttségi szintjének jelzése.
	A kültéri érzékelő aktuálisan kiválasztott csatornáját jelzi.

• Műszaki adatok

Rádióvezérelt időjárásállomás:

Hőmérséklet mérési tartomány:	- 9,9 °C-tól + 50 °C-ig (14,18 °F-től 122 °F-ig)
Páratartalom-mérési tartomány:	20 % és 95 % között
A légnyomás mérési pontossága:	+/- 8 hPa

A kijelző szimbólumainak jelmagyarázata

Rádióvezérelt óra / frekvencia:	DCF77 / 77,5 kHz
Elemek:	2 x LR6; 1,5 V (AA)
Védelmi osztály:	3 
Frekvencia sáv:	433,92 MHz
Méretetek:	kb. 156 x 114 x 31 mm
Súly (elemek nélkül):	239 g

Dugaszolható tápegység:

Modell:	DM6309-EU-B, DM6309-EU-W
Gyártó:	PUTIAN DIOR INDUSTRIAL CO., LTD.
A gyártó cégjegyzékszáma:	91350303696647768T
Forgalmazó:	digi-tech gmbh
	Valterweg 27A
	65817 Eppstein-Bremthal
	NÉMETORSZÁG
Súly:	78 g
Csatlakozás:	USB-A
Bemenet:	100 - 240 V; ~50/60 Hz; 0,5 A max.
Kimenet:	5,0 V === 1,0 A; 5,0 W
Átlagos hatékonyság üzemelés közben:	87,1 %
Terheletlen energiafogyasztás:	0,07 W
Védelmi osztály:	II 
Védettségi fokozat:	IP20
Energiahatékonysági szint:	VI

USB csatlakozókábel:

Kábelhosszúság:	kb. 1,5 m
Csatlakozások:	USB-C-hez USB-A

A kijelző szimbólumainak jelmagyarázata

Kültéri érzékelő:

Hőmérséklet mérési tartomány:	-20 °C és 50 °C (-4,0 °F és 122 °F) között
Páratartalom-mérési tartomány:	20 % és 95 % között
Rádióátviteli tartomány:	max. 100 m (szabad térben)
Elemek:	2 x LR03, 1,5 V (AAA)
Védettségi fokozat:	IPX 4
Frekvencia sáv:	433,92 MHz
maximális adóteljesítmény:	0,024 W, -10,77 dBm
Méret:	kb. 102 x 41 x 26 mm
Súly (elemek nélkül):	kb. 42 g

Az LR03 (AAA) elemre vonatkozó információk:

Gyártó:	Zhongyin (Ningbo) Battery Co., Ltd
Az elem kategóriája:	Hordozható elemek
Azonosító:	JYSD152.2024
A gyártás helye:	128 Xingguang Road, Hi-Tech Park Ningbo, Kína
A gyártás időpontja:	Ez az információ az elemen található.
Súly:	12g
Kapacitás:	Ez az információ az elemen található.
Kémiai jellemzők:	Cink-mangán-dioxid
Az elemben jelen lévő veszélyes anyagok:	nincsenek
Használható oltóanyag:	Bármilyen tűzosztály (nincs korlátozás)
Kritikus fontosságú nyersanyagok:	Mangán, grafit, nikkel

Az LR6 (AA) elemre vonatkozó információk:

Gyártó:	Zhongyin (Ningbo) Battery Co., Ltd
Az elem kategóriája:	Hordozható elemek
Azonosító:	JYSD151.2024

A gyártás helye:	128 Xingguang Road, Hi-Tech Park Ningbo, Kína
A gyártás időpontja:	Ez az információ az elemen található.
Súly:	23 g
Kapacitás:	Ez az információ az elemen található.
Kémiai jellemzők:	Cink-mangán-dioxid
Az elemben jelen lévő veszélyes anyagok:	nincsenek
Használható oltóanyag:	Bármilyen tűzosztály (nincs korlátozás)
Kritikus fontosságú nyersanyagok:	Mangán, grafit, nikkel

● **Biztonság**



A használati útmutató figyelmen kívül hagyásából eredő károkra nem vonatkozik a garancia! Közvetett károkért nem vállalunk felelősséget! A szakszerűtlen használatból vagy a biztonsági tudnivalók figyelmen kívül hagyásából eredő anyagi károkért vagy személyi sérülésekért nem vállalunk felelősséget!

● **A jelszavak magyarázata**

Ebben a kézikönyvben a következő jelszavakat használjuk:

⚠ FIGYELMEZTETÉS! Ez a szimbólum a „FIGYELMEZTETÉS” jelzőszóval közepes kockázati szintet jelentő veszélyt jelez, amelynek figyelmen kívül hagyása esetén halál vagy súlyos sérülés következhet be.

⚠ VIGYÁZAT! Ez a szimbólum a „VIGYÁZAT” jelzőszóval olyan alacsony kockázati fokú veszélyt jelez, amelynek figyelmen kívül hagyása esetén kisebb vagy közepes mértékű sérülés következhet be.

FIGYELEM: Ez a jelzőszó a lehetséges anyagi károkra figyelmeztet.

Megjegyzés: Ez a jelzőszó hasznos információt jelez.

● Általános biztonsági utasítások

■ **FIGYELMEZTETÉS! KISGYEREKEK ÉS GYEREKEK SZÁMÁRA ÉLET- ÉS BALESETVESZÉLYES!**

Soha ne hagyja gyermekeket felügyelet nélkül a csomagolóanyaggal. A csomagolóanyag fulladásveszélyes. A gyermekek gyakran alábecsülik a veszélyeket. Ezért folyamatosan tartsa távol a gyermek-eket a terméktől.

- A készüléket 8 éves kor feletti gyermekek, valamint korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességgel élő vagy nem megfelelő tapasztalattal és tudással rendelkező személyek csak felügyelet mellett, illetve a készülék biztonságos használatára vonatkozó felvilágosítás és a lehetséges veszélyek megértése után használhatják. A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és a karbantartást gyermekek nem végezhetik felügyelet nélkül.
- A csomagolóanyag nem játék. A gyerekek játék közben beleakadhatnak és megfulladhatnak.
- Sérülés esetén ne helyezze üzembe a terméket.
- Ne tegye ki a rádióvezérelt időjárásállomást nedvességnek vagy közvetlen napfénynek.
- A Rádióvezérelt időjárásállomást csak beltérben használja.
- A termék nem tartalmaz a fogyasztó által karbantartható alkatrészeket.

■ **FIGYELMEZTETÉS! SÉRÜLÉSVESZÉLY!**



Ne gyakoroljon nyomást a kijelzőre, és tartsa távol az éles tárgyakat a kijelzőtől. Ha a kijelző eltört, viseljen kesztyűt az egyes részek összegyűjtésekor.

- Ha a kijelzőfolyadék bőrrel érintkezik, tiszta ruhával törölje le, és bő vízzel öblítse le a bőrt. Szükség esetén forduljon orvoshoz.
- Ha a kijelző folyadék a szembe jut, bő vízzel öblítse ki a szemet. Azonnal forduljon orvoshoz.
- Ha a kijelző folyadékot lenyelte, öblítse ki a szájüregét vízzel, majd igyon sok vizet. Azonnal forduljon orvoshoz.

● Biztonsági utasítások az elemekhez

■ **FIGYELMEZTETÉS! ÉLETVESZÉLY!**

Az elemek / akkumulátorok gyermekek elől elzárva tartandók. Lenyelés esetén azonnal forduljon orvoshoz!

- Lenyelése a légyszövetek égési sérülését, perforációját, illetve halált okozhat. A lenyelést követő 2 órán belül súlyos égési sérülések jelentkezhetnek.
- Ne használjon újratölthető elemeket!
- Soha ne töltsse újra a nem újratölthető elemeket. Ne zárja rövidre az elemeket/akkumulátorokat és/vagy ne nyissa ki azokat. Túlmelegedés, tűzveszély vagy felrobbanás lehet a következmény.
- Az elemet/akkumulátort soha ne dobja tűzbe vagy vízbe!
- Az elemeket/akkumulátorokat ne tegye ki mechanikus terhelésnek.

Az elemek/akkumulátor kifolyásának veszélye

■ **VIGYÁZAT! Sérülésveszély!**

A szivárgó vagy sérült elemek/akkumulátorok égési sérüléseket okozhatnak, ha a bőrrel érintkeznek. Ezért ebben az esetben viseljen megfelelő védőkesztyűt.

- Kerülje a szélsőséges körülményeket és hőmérsékleteket, amelyek hatással lehetnek az elemre/akkumulátorra, pl. a fűtőtesten/közvetlen napsugárzás által.
- Ha az elem/akkumulátor kifolyt, kerülje a vegyi anyagok bőrrel való érintkezését, szembe és nyálkahártyára kerülését! Az érintett területeket azonnal öblítse le tiszta vízzel, és forduljon orvoshoz!
- Amennyiben az elem/akkumulátor folyt, kezdje el távolítani a további sérülések elkerülése érdekében azonnal távolítsa el a termékből.
- Kizárólag azonos típusú elemeket/akkumulátorokat használjon. Ne használjon egyszerre régi és új elemeket/akkumulátorokat!
- Ha a terméket hosszabb ideig nem használja, vegye ki belőle az elemeket/akkumulátorokat.

FIGYELEM: A termék károsodásának veszélye

- Kizárólag a megadott elemtípust/akkumulátortípust használja!
- Az elemeket mindig párban cserélje ki.
- Az elemeket/akkumulátorokat az elemen/akkumulátoron és a terméken feltüntetett (+) és (-) pólusoknak megfelelően helyezze be.
- Tisztítsa meg az érintkezőket az elemen/akkumulátoron és az akkumulátorrekeszben egy száraz, nem szálazó törlőkendővel vagy egy vattapálcikával!
- Azonnal távolítsa el a lemerült elemeket/akkumulátorokat a termékből.



ÁRAMÜTÉS / ÉLETVESZÉLY

Elektromosság okozta veszély

- Ne merítse a terméket, a dugaszolható tápegységet és az USB csatlakozókábelt vízbe vagy más folyadékba, különben fennáll az áramütés veszélye.
- Ne érintse nedves kézzel a terméket, a dugaszolható tápegységet vagy az USB csatlakozókábelt, és ne üzemeltesse a terméket kültéren vagy magas páratartalmú helyiségben.
- Ne helyezzen folyadékkal teli edényeket, például vázákat a termékre, a csatlakoztatható tápegységre vagy az USB csatlakozókábelre, illetve azok közvetlen közelébe. Az edény felborulhat, és a folyadék károsíthatja az elektromos biztonságot.
- Soha ne nyissa ki és ne távolítsa el a termék és a dugaszolható tápegység burkolatát. A burkolatokban feszültség alatt álló alkatrészecskék vannak, amelyek érintése áramütést okozhat.
- Ne helyezzen semmilyen tárgyat a termék nyílásaiba - áram alatt álló részeket érinthet, ami áramütés veszélyét rejtje magában.
- Húzza ki a dugaszolható tápegységet a konnektorból, ha működés közben (pl. meghibásodás vagy füstölés) hiba lép fel valamint használat után és vihar idején.

- A termék teljes szétkapcsolásához húzza ki a hálózati adaptert a hálózati aljzatból. A dugaszolható tápegység mindig egy kis mennyiségű energiát fogyaszt, amíg hálózati aljzathoz van csatlakoztatva. Még akkor is, ha a termék nincs csatlakoztatva a hálózati adapterhez.
- A hálózati aljzatnak mindig könnyen hozzáférhetőnek kell lennie, hogy vész-helyzetben gyorsan ki tudja húzni a dugaszolható tápegységet.
- Az USB csatlakozókábelt úgy fektesse le, hogy az ne jelentsen botlásveszélyt. Az USB-csatlakozókábel nem lehet elgömbülve vagy összenyomva.
- Tartsa távol az USB csatlakozókábelt a forró felületektől és éles szélektől.
- Ne végezzen semmilyen változtatást a terméken, a dugaszolható tápegységen vagy az USB csatlakozókábelen.
- A termék vagy a dugaszolható tápegység javítását csak szakszervizben végeztesse el. A nem megfelelő javítások jelentős veszélyt jelenthetnek a felhasználóira nézve.
- **A terméket csak a mellékelt dugaszolható tápegységgel és USB csatlakozókábellel működtesse.** A dugaszolható tápegységet és az USB csatlakozókábelt kizárólag ehhez a termékhez használja. Meghibásodás esetén a dugaszolható tápegység és az USB csatlakozókábel csak azonos típusú alkatrészekre cserélhető le.

● Felállítás

Megjegyzés: Védje az érzékeny felületeket egy alátéttel.

- ☐ Helyezze a rádióvezérelt időjárásállomást a kihajtott állvánnyal 8 egy sík felületre.
- ☐ Helyezze a kültéri érzékelőt egy sík felületre. Gondoskodjon arról, hogy a kültéri érzékelő védve legyen a leesés ellen. Fekvő helyzetben az IPX4 védettség nem garantált.

● **Falra szerelés**

Megjegyzés: Ne szerelje fel a vezeték nélküli időjárás-állomást vagy a kültéri érzékelőt 2 m-nél magasabbra.

A rádiós időjárás-állomás falra szerelésre is alkalmas (függesztőszem [4]), és megfelelő szerelőanyaggal (nem tartozik a szállítási terjedelemből) rögzíthető. Kérjük, figyeljen a szerkezeti adottságokra és gondoskodjon a megfelelő szellőzésről.

A kültéri érzékelő (felfüggesztőszem [25]) csak állva vagy lógva használható; fekve nem garantálja az IPX4 védeettséget. Falra szereléshez a kültéri érzékelő megfelelő szerelőanyaggal (nem tartozik a szállítási terjedelemből) rögzíthető. Kérjük, figyeljen a szerkezeti adottságokra, és ne lépje túl a 100 m távolságot nyílt terepen a rádiós időjárás-állomásig.

● **Üzembe helyezés**

Megjegyzés: A rádióvezérelt időjárásállomás és a kültéri érzékelő közötti maximális hatótávolság 100 méter. Ezt a hatótávolságot az akadályok (falak vagy tárgyak) befolyásolhatják.

Megjegyzés: távolítsa el minden csomagolóanyagot a termékről. Az első használat előtt távolítsa el a védőfóliákat.

Megjegyzés: A rádióvezérelt időjárásállomást és a kültéri érzékelőt egy sima felületre állítható, vagy a felfüggesztő szemek [4] [25] segítségével a falra akasztható.

Megjegyzés: Gondoskodjon a rádióvezérelt időjárásállomás megfelelő szellőzéséről és tartsa szabadon a szellőzőnyílásokat [7].

● **A külső érzékelő üzembe helyezése**

- ☐ Nyissa ki az elemtartót [23] a kültéri érzékelő hátulján, az elemtartó fedelét [24] a nyíl irányába csúsztatva.
- ☐ Szükség esetén távolítsa el a régi elemeket.

- ☐ Helyezzen két AAA típusú elemet az elemtartóba [23]. Ügyeljen a megfelelő polaritásra (+/-).

A kültéri érzékelő elején található ellenőrző LED [26] rövid ideig világít.

Megjelenik a hőmérséklet [57] és a páratartalom [56].

- ☐ Zárja le az elemtartót [23] a kültéri érzékelő hátulján, az elemtartó fedelét [24] a nyíl irányába csúsztatva.

Megjegyzés: Az ellenőrző LED [26] percenként egyszer világít a rádióadás jelzésére.

• A rádióvezérelt időjárásállomás üzembe helyezése

- ☐ Nyissa ki az elemtartót [10] a rádióvezérelt időjárásállomás hátoldalán az elemtartó rekesz fedelének [11] kinyitásával.
- ☐ Szükség esetén távolítsa el a régi elemeket.
- ☐ Helyezzen két AA típusú elemet az elemtartóba [10]. Ügyeljen a megfelelő polaritásra (+/-).

A behelyezés után a kijelző kb. 5 másodpercig fényesen világít, és egyszeri hangjelzés hallatszik. Megjelenik a helyiség hőmérséklete [37] és a helyiség páratartalma [35].

- ☐ Zárja be az elemtartó rekeszt [10] a rádió időjárás-állomás hátoldalán az elemtartó fedelének bezárásával [11].

• Automatikus jelkeresés

A rádióvezérelt időjárásállomás automatikusan keresi a kültéri érzékelő rádiójelét. A csatornakijelző [42] rádióhullámai villognak. A páratartalom [32] és a hőmérséklet [29] a kijelzőn [1] jelenik meg, ha a rádiójel vételzésre került. A folyamat 3 perc után befejeződik.

Üzembe helyezés / Kezelés és használat

Ezután a DCF rádiójel kerül keresésre. A rádiójelző [44] villogni kezd. Rádiójel vételkor a rádiójelet jelző hullámok [44] villognak. Változtassa meg a rádióvezérelt időjárásállomás helyét, ha nem érkezik jel.

Ez idő alatt csak a SNOOZE / LIGHT gomb [5] és a rádióvevő gomb [18] váltja ki a funkciókat.

Megjegyzés: A DCF rádiójel keresése bármikor megszakítható vagy újraindítható a rádióvevő gomb [18] megnyomásával.

A DCF rádiójel sikeres vétele után az [43] idő automatikusan beállításra kerül, és a rádiójel-kijelző [44] kigyullad.

Ha nem érkezik DCF rádiójel, a rádiójel-keresés 10 perc után befejeződik. Állítsa be manuálisan az időt (lásd az Alapbeállítások fejezetet).

Nyári időszámítás esetén a DST szimbólum [45] jelenik meg.

Az idő naponta, 01:00, 02:00 és 03:00 órákor kerül szinkronizálásra. 04:00 és 05:00 órákor a rendszer ismételt szinkronizálást végez.

● Kezelés és használat

● Alapbeállítások

- ☐ Nyomja meg és tartsa lenyomva a SET gombot [13] kb. 3 másodpercig.
Megszólal egy hangjelzés, az első beállítás pedig módosítható.
- ☐ Nyomja meg a felfelé nyíl [14] vagy a lefelé nyíl [15] gombot a kívánt érték módosításához.

Az alábbi beállítások lehetségesek:

Év	Az év értékének beállítása
Nap-hónap/Hónap-nap	A dátum megjelenítésének beállítása
Hónap	A hónap beállítása
Nap	A nap értékének beállítása

Időzóna	Az időzóna beállítása
Óra	Az óra értékének beállítása
Perc	A perc értékének beállítása
24 óra/12 óra	Az időformátum beállítása
Nyelv	A nyelv beállítása
RCC be/ki	A DCF-rádiójelek fogadásának be-/kikapcsolása

- ☐ Nyomja meg a SET gombot [13] a beállított érték megerősítéséhez.

Ez a következő beállításokhoz vezet.

• A kijelző világításának aktiválása/ halványítása

A kijelző állandó megvilágításához csatlakoztassa az USB csatlakozókábelt [2] a dugaszolható tápegységhez [3]. Csatlakoztassa az USB csatlakozókábelt [2] az USB C aljzatba [9], a dugaszolható tápegységet [3] pedig egy megfelelően beszerelt hálózati aljzatba.



A kijelző megvilágítása nem aktív a DCF rádiójel keresés alatt.

Elemes működés:

Nyomja meg a SNOOZE / LIGHT gombot [5]. A kijelző kb. 10 másodpercig világít.

Hálózati működés:

Nyomja meg a SNOOZE / LIGHT billentyűt [5] a kijelző erős, dimmelt megvilágításához, vagy megvilágítás nélküli állapot közötti váltáshoz.

• MAX/MIN értékek

A maximális és minimális hőmérsékleti és páratartalom-értékek az elemek behelyezésétől kezdve tárolódnak.

- ☐ Nyomja meg a felfelé mutató nyíl gombot [14].

A "MAX" [30] betűk jelennek meg.

A legmagasabb mért szobahőmérséklet [37] és a kültéri érzékelő [29] hőmérséklete jelenik meg.

A legmagasabb mért beltéri páratartalom [35] és a kültéri érzékelő [32] páratartalma jelenik meg.

- ☐ Nyomja meg ismét a felfelé mutató nyíl gombot [14].

A "MIN" [30] betűk jelennek meg.

A legalacsonyabb mért szobahőmérséklet [37] és a kültéri érzékelő [29] hőmérséklete jelenik meg.

A legalacsonyabb mért beltéri páratartalom [35] és a kültéri érzékelő [32] páratartalma jelenik meg.

- ☐ Nyomja meg a felfelé mutató nyíl gombot [14] egyszer röviden és egyszer hosszan.

A maximális és minimális értékek előbb törlésre kerülnek, majd ettől a pillanattól kezdve újra rögzítésre kerülnek.

• Az elem töltöttségi szintjére vonatkozó figyelmeztetés

Ha az akkumulátor töltöttségi szintje alacsony, megjelennek a megfelelő szimbólumok [33] [34] [55] a rádióvezérelt időjárásállomás [1] és a kültéri érzékelő [27] kijelzőjén.

- ☐ Cserélje ki a rádióvezérelt időjárásállomás vagy a kültéri érzékelő elemeit.

• Tendenciák

A termék megjeleníti a megfelelő tendenciákat [31] [36] a kültéri érzékelő hőmérséklet [29], a kültéri érzékelő páratartalom [32], a beltéri hőmérséklet [37] és a beltéri páratartalom [35] kijelzőfelületén.

↗ - Növekvő tendencia → - A tendencia változatlan ↘ - Csökkenő tendencia

• A jelzőfunkciók beállítása

A termék kettő, külön-külön konfigurálható riasztási funkcióval rendelkezik.

- ☐ Nyomja meg a SET gombot [13] a két jelzési funkció közötti választáshoz.
- ☐ Erősítse meg a választást a SET billentyű [13] hosszan történő megnyomásával.

Az órajelző villogni kezd.

- ☐ Nyomja meg a felfelé nyíl [14] vagy a lefelé nyíl [15] gombot az óra kívánt értékének beállításához.
- ☐ Nyugtázza a választást a SET billentyű [13] megnyomásával.
- ☐ Nyomja meg a felfelé nyíl [14] vagy a lefelé nyíl [15] gombot a perc kívánt értékének beállításához.
- ☐ Nyugtázza a választást a SET billentyű [13] megnyomásával.

A jelzőfunkció időpontja konfigurálva lett.

Megjegyzés: A funkció csak akkor aktív, ha azt manuálisan aktiválták (lásd a „Jelzőfunkciók aktiválása/deaktiválása” című fejezetet).

• A jelzőfunkciók be-/kikapcsolása

A termék két riasztási idővel rendelkezik, amelyek külön-külön vagy együttesen is aktiválhatók.

- ☐ Nyomja meg egyszer vagy többször a Riasztás gombot [16] az 1. riasztás [48] vagy a 2. riasztás [46] vagy mindkét riasztás aktiválásához, illetve mindkét riasztás kikapcsolásához.

Megjelenik az adott jelzőharang szimbóluma.

● Jelzési funkció késleltetése / kikapcsolása

A riasztási funkció hangja a beállított időpontban megszólal.

- ☐ Nyomja meg a SNOOZE / LIGHT gombot [5] a szundi funkció aktiválásához.
Az ébresztőhang leáll, és a szundi szimbólum [47] villogni kezd. A riasztás 5 perc múlva ismét megszólal.

- ☐ Nyomjon meg egy tetszőleges gombot a rádióvezérelt időjárásállomáson.
A jelzőfunkció kikapcsol.

● Hőmérsékleti riasztás

Kültéri érzékelőnként meghatározható egy hőmérséklet-tartomány. Ha a kültéri érzékelő a beállított hőmérsékleti tartományon kívüli értéket mér, a rádióvezérelt időjárásállomáson egy riasztási jelzés szólal meg.

- ☐ Nyomja meg a hőmérséklet figyelmeztető gombot [17].
A hőmérséklet-riasztás aktiválódik, és a hőmérséklet-riasztás szimbólum [40] kigyullad.
- ☐ Nyomja meg és tartsa lenyomva a hőmérsékleti figyelmeztető gombot [17] 2 másodpercig.
*A hőmérsékletjelző [29] és a hőmérséklet-riasztási szimbólum felső része [40] villogni kezd.
A hőmérsékletjelző [29] a felső hőmérsékleti határértéket mutatja.*
- ☐ Nyomja meg vagy tartsa lenyomva a felfelé nyíl [14] vagy lefelé nyíl [15] gombot a felső hőmérsékleti határérték beállításához.

- Nyomja meg a hőmérsékleti figyelmeztető gombot [17] a kiválasztás megerősítéséhez.

A hőmérsékletjelző [29] továbbra is villog, és a hőmérséklet-riasztási szimbólum alsó része [40] villogni kezd.

A hőmérsékletjelző [29] az alsó hőmérsékleti határértéket mutatja.

- Nyomja meg vagy tartsa lenyomva a felfelé nyíl [14] vagy lefelé nyíl [15] gombot az alsó hőmérsékleti határérték beállításához.
- Nyomja meg a hőmérsékleti figyelmeztető gombot [17] a kiválasztás megerősítéséhez.

A hőmérsékleti riasztás beállítása megtörtént.

A hőmérséklet-riasztás a megszólalást követően a SNOOZE / LIGHT gomb [5] megnyomásával kapcsolható ki.

• Hidegre történő figyelmeztetések

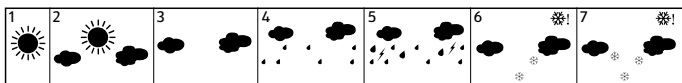
A hidegre figyelmeztető szimbólum [52] villog, ha a kültéri érzékelő +1 °C és -1 °C közötti hőmérsékletet mér.

A hidegre figyelmeztető szimbólum [52] folyamatosan megjelenik, ha a kültéri érzékelő hosszabb ideig -1,1 °C vagy az alatti hőmérsékletet mér.

• Időjárás-előrejelzés

A termék az indítás után körülbelül 6 órával elindítja az időjárás-előrejelzést.

A következő időjárási szimbólumok [51] állnak rendelkezésre az időjárás-előrejelzéshez:



1 Napos

2 Enyhén felhős

3 Felhős

4 Eső

5 Felhőszakadás

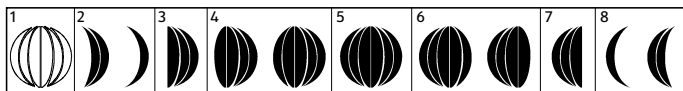
6 Hóesés

7 Erős havazás

● Holdfázisok

A Holdfázis szimbólum [53](#) az aktuális holdfázist ábrázolja.

A holdfázisok a következők:



1 Újhold

2 Növekvő
Hold

3 Félhold
(első negyed)

4 Növekvő
Félhold

5 Telihold

6 Fogó
Hold

7 Félhold
(utolsó negyed)

8 Fogó
Félhold

● A beltéri levegő minősége

A kijelzőn megjelenik a helyiség aktuális páratartalma [35](#).

A komfort szimbólumok [38](#) a helyiség levegőminőségének minősítését mutatják 3 kategóriában (száraz, kényelmes és párás).

< 40 % Száraz

40 - 70 % Kényelmes

> 70 % páratartalom



● A hozzáadott kültéri érzékelők kijelzésének módosítása

Megjegyzés: Az automatikus csatornaváltás funkció 3 másodpercenként vált a hozzáadott kültéri érzékelők csatornái között.

- ☐ Nyomja meg a CH gombot [19](#).

A csatornakijelző [42](#) a gomb minden egyes megnyomásával megváltoztatja a kültéri érzékelő csatornáját (1, 2 vagy 3), és a

gomb egy újabb megnyomásával aktiválja az automatikus csatornaváltás funkciót (41) jelenik meg a kijelzőn).

Ha a kiválasztott csatornához hozzáadta a kültéri érzékelőt, akkor a kültéri érzékelő adatai jelennek meg.

● Kültéri érzékelő hozzáadása

Megjegyzés: a rádióvezérelt időjárásállomáshoz legfeljebb három kültéri érzékelő csatlakoztatható. További kültéri érzékelők a rendelési szolgáltatáson keresztül rendelhetők.

- ☐ Nyomja meg röviden a CH gombot [19].
A rádiócsatorna módosul. Az aktuálisan kiválasztott csatorna a csatornakijelző szimbólumában [42] jelenik meg.
- ☐ Nyissa ki az elemtartót [23] a kültéri érzékelő hátulján, az elemtartó fedelét [24] a nyíl irányába csúsztatva.
- ☐ Segítségül használjon ehhez egy vékony tárgyat.
- ☐ Állítsa a csatornaválasztó kapcsolót [22] ugyanarra a csatornára.
- ☐ Tartsa nyomva a CH gombot [19], amíg az RF jel szimbóluma [58] világítani nem kezd.
- ☐ Segítségül használjon ehhez egy vékony tárgyat.
- ☐ Nyomja meg a TX billentyűt [21] a kapcsolat manuális kezdeményezéséhez.
A vétel létrejön. A hőmérséklet és a páratartalom megjelenik a rádióvezérelt időjárásállomáson és a kültéri érzékelőn.
- ☐ Zárja le az elemtartót [23] a kültéri érzékelő hátulján, az elemtartó fedelét [24] a nyíl irányába csúsztatva.

● A kültéri érzékelő °C/°F kijelzésének módosítása

- ☐ Nyissa ki az elemtartót [23] a kültéri érzékelő hátulján, az elemtartó fedelét [24] a nyíl irányába csúsztatva.

- ☐ Segítségül használjon egy vékony tárgyat.
- ☐ Nyomja meg a °C / °F gombot [20].
- ☐ Zárja le az elemtartót [23] a kültéri érzékelő hátulján, az elemtartó fedelét [24] a nyíl irányába csúsztatva.

● Újraindítás (RESET)

- ☐ Vegyen kézhez egy vékony tárgyat, hogy segítsen.
- ☐ Nyomja meg a RESET gombot [6].

Egyetlen hangjelzés hallatszik.

A rádióvezérelt időjárásállomás beállításai visszaállnak, és a DCF rádiójel vétele újraindul.

● Karbantartás és tisztítás

- Ne használjon agresszív tisztítószeret, fém- vagy nejlonszőrű keféket, illetve éles vagy fémből készült tisztítóeszközöket, például késeket, kemény spatulákat és hasonlókat. Ezek károsíthatják a felületeket.
- A termék nem tartalmaz a fogyasztó által karbantartható alkatrészeket.
- ☐ A tisztításhoz csak egy száraz és szálat nem eresztő kendőt használjon.

● Hibaelhárítás

A termék érzékeny elektronikus alkatrészeket tartalmaz. A közvetlen közelben lévő rádióadó-berendezések zavarhatják a funkciót. Távolítsa el ezeket az eszközöket a termék közeléből, ha a kijelző működési hibát mutat.

Az elektrosztatikus kisülések meghibásodásokhoz vezethetnek. Ilyen meghibásodás esetén rövid időre vegye ki az elemet, majd helyezze vissza.

Akadályok, például betonfalak, szintén komoly zavarokat okozhatnak a vételben. Ebben az esetben változtassa meg a helyet. Tartsa be a kültéri érzékelő maximális hatótávolságát (lásd a műszaki adatokat). Ez a tartomány a szabadmező tartománya. Bármilyen akadály csökkenti a hatótávolságot.

A hideg (0 °C alatti külső hőmérséklet) negatívan befolyásolhatja a kültéri érzékelő elemeinek teljesítményét és így a rádióátvitelt is. A kültéri érzékelő lemerült elemei vételi zavarokhoz vezetnek. Cserélje ki az elemeket újakra.

Ha a termék nem működik megfelelően, vegye ki az elemeket egy rövid időre, majd helyezze vissza őket, vagy nyomja meg a RESET (Visszaállítás) gombot . Ez visszaállítja az összes beállítást.

● Tárolás

FIGYELEM: Kárveszély!

- A terméket úgy helyezze el, hogy ne tudjon a vízbe esni.
- Tárolja a terméket tiszta, száraz, fagymentes, gyermekek számára nem hozzáférhető helyen.
- ☐ Alaposan tisztítsa meg a terméket (lásd a „Tisztítás” című fejezetet).
- ☐ Ha lehetséges, csomagolja a terméket az eredeti csomagolásban.
- ☐ A terméket száraz, fagymentes helyen ($\geq +5$ °C), közvetlen napfénytől védett helyen tárolja.

● Szolgáltatás megrendelése

További kültéri érzékelőket rendelhet faxon: +49(0)6198- 5770-99 vagy online a www.inter-quartz.de weboldalon. A kültéri érzékelő ára 5 EUR plusz áfa és szállítási költség.

● Mentesítés



A termék és a csomagolóanyagok újrahasznosíthatóak, a jobb hulladékkezelés érdekében ezeket külön kell tárolni, ártalmatlanítani. Az elhasználódott, tönkrement termék ártalmatlanításának lehetőségeiről a helyi vagy önkormányzati hatóságnál tájékozódhat.



A hulladékok elkülönítésekor vegye figyelembe a csomagolóanyagok jelölését, amely az alábbi jelentésű rövidítésekkel (a) és számokkal (b) történik:

1-7: Műanyagok; 20-22: Papír és kartonpapír; 80-98:

Kompozit anyagok.

A következő állítás csak Németországra vonatkozik:



Az áthúzott szemetesekuka szimbólum azt jelenti, hogy az elektromos és elektronikus berendezéseket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. A fogyasztók törvényileg kötelesek az elektromos és elektronikus berendezéseket életciklusuk végén a nem szelektált települési hulladéktól elkülönítve ártalmatlanítani. Ez biztosítja, hogy az újrahasznosítás környezetbarát és erőforrás-kímélő módon történjen.

Azokat az elemeket és akkumulátorokat, amelyek nincsenek szilárdan az elektromos vagy elektronikus berendezésbe zárva, és amelyek eltávolíthatók anélkül, hogy megsemmisülnének, el kell különíteni a berendezésektől, mielőtt azokat a gyűjtőhelyen leadják, és el kell juttatni egy kijelölt ártalmatlanító helyre. Ugyanez vonatkozik azokra a lámpákra is, amelyek a készülékből eltávolíthatók anélkül, hogy tönkremenne.

A magánháztartásokból származó elektromos és elektronikus berendezések tulajdonosai a hulladékgazdálkodási közszolgáltatók gyűjtőhelyein vagy az ElektroG által meghatározott, a gyártók vagy forgalmazók által létrehozott gyűjtőhelyeken adhatják le azokat. A régi készülékek visszavétele ingyenes. Kérjük, hogy a régi készüléket adja vissza a LIDL üzletébe.

Azok a kiskereskedők, amelyek legalább 400 m² eladótérrel rendelkeznek elektromos és elektronikus berendezések tekintetében, kötelesek visszavenni a berendezéseket. Ugyanez vonatkozik a legalább 800 m² teljes eladótérrel rendelkező élelmiszer-kiskereskedőkre is, feltéve, hogy állandó jelleggel vagy évente legalább többször kínálnak elektromos és elektronikus berendezéseket. Azok a távértékesítők, akiknek legalább 400 m² raktárfelülete van az elektromos és elektronikus berendezések számára vagy legalább 800 m² teljes raktárfelülete, szintén

kötelesek visszavenni az elektromos és elektronikus berendezéseket. A forgalmazók általában kötelesek biztosítani az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak ingyenes visszavételét azért, hogy ésszerű távolságon belül megfelelő visszavételi létesítményeket biztosítsanak.

A fogyasztóknak lehetőségük van a régi készüléket ingyenesen visszavinni a forgalmazónak, aki köteles azt visszavenni, ha egy ezzel egyenértékű, lényegében azonos funkciójú új készüléket vásárolnak. Ez a lehetőség a magánháztartásokba történő szállítás esetén is fennáll. A távértékesítésben az új készülék vásárlásakor történő ingyenes átvétel lehetősége a hőcserélőkre, a képernyős berendezésekre és a nagyméretű, legalább egy 50 cm-nél hosszabb külső élő készülékekre korlátozódik. A forgalmazónak az adásvételi szerződés megkötésekor meg kell kérdeznie a fogyasztót a megfelelő visszaszállítási szándékról. Ettől eltekintve a fogyasztók legfeljebb három, egy típusú elektromos és elektronikus berendezésből álló elektromos és elektronikus berendezések hulladékát adhatják le ingyenesen a forgalmazó gyűjtőhelyén, anélkül, hogy ezt új készülék vásárlásához kötnék. Az egyes készülékek élhossza azonban nem haladhatja meg a 25 cm-t.

A fogyasztókat arra ösztönzik, hogy tegyenek intézkedéseket a pazarlás elkerülése érdekében. Ami az elektromos és elektronikus berendezéseket illeti, ezek élettartamát a meghibásodott berendezések javításával és a működőképes használt berendezések ártalmatlanításával hosszabbítják meg, ahelyett, hogy elküldenék azokat ártalmatlanításra.

Az akkumulátort a megsemmisítés előtt roncsolás nélkül távolítsa el, és ártalmatlanítsa külön (lásd: Az akkumulátorok ártalmatlanítása).

A következő állítás Németország kivételével minden országra érvényes:



Az áthúzott szemetes kukát ábrázoló szimbólum azt jelenti, hogy az elektromos és elektronikus berendezéseket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. A fogyasztóknak törvényileg kötelességük, hogy az elektromos és elektronikus berendezéseket életcik-

lusuk végén a nem szelektált települési hulladéktól elkülönítve ártalmatlanítsák. Így biztosított a környezetbarát és erőforrás-takarékos újrahasznosítás.

Azokat az elemeket és akkumulátorokat, amelyek nincsenek szilárdan az elektromos vagy elektronikus berendezésbe zárva, és amelyek eltávolíthatók anélkül, hogy megsemmisülnének, a gyűjtőhelyen történő leadás előtt el kell választani a berendezéstől, és el kell vinni egy kijelölt ártalmatlanító helyre. Ugyanez vonatkozik azokra a lámpákra is, amelyek a készülékből a készülék tönkretétele nélkül eltávolíthatók.

A magánháztartásokból származó elektromos és elektronikus berendezések tulajdonosai a hulladékgazdálkodási közszolgáltatók gyűjtőhelyein vagy a gyártók vagy forgalmazók által létrehozott gyűjtőhelyeken adhatják le azokat. A régi készülékek visszavétele ingyenes.

Ez az ingyenes visszavételi kötelezettség az üzletben történő vásárlásra és a házhoz szállításra egyaránt vonatkozik. Az áru visszavételére vonatkozó kötelezettség teljesítési helye megegyezik a szállítás teljesítési helyével. A visszaküldött készülékek után szállítási költség nem számítható fel.

Általában a forgalmazók kötelesek biztosítani az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak ingyenes visszavételét azáltal, hogy ésszerű távolságon belül megfelelő visszavételi létesítményeket biztosítanak.

A fogyasztóknak lehetőségük van a régi készüléket ingyenesen visszavinni a forgalmazónak, aki köteles azt visszavenni, ha egy ezzel egyenértékű, lényegében azonos funkciójú új készüléket vásárolnak. Ez a lehetőség a magánháztartásokba történő szállítás esetén is fennáll. A távértékesítésben az ingyenes átvétel lehetősége új készülék vásárlásakor a hőcserélőkre, a képernyős berendezésekre és azokra a nagyméretű készülékekre korlátozódik, amelyeknek legalább egy külső ele 50 cm-nél hosszabb. A forgalmazó az adásvételi szerződés megkötésekor megkérdezi a fogyasztót az áru visszaküldésének szándékáról. Ezen túlmenően a fogyasztók legfeljebb három darab, egy típusú elektromos és elektronikus berendezésből álló elektromos és elektronikus hulladékot adhatnak le ingyenesen a forgal-

mazó gyűjtőhelyén anélkül, hogy ezt új készülék vásárlásához kötnék. Az egyes egységek élhossza azonban nem haladhatja meg a 25 cm-t.



Az ezen szöveg mellett látható szimbólum azt jelenti, hogy az elemeket és az akkumulátorokat nem szabad a háztartási hulladékkal együtt a hulladéktárolóba helyezni. A meghibásodott vagy lemerült, elhasznált elemek/akkumulátorok újrahasznosítását a (EU) 2023/1542 irányelvben és annak módosításaiban rögzített előírások szerint kell elvégezni. Függetlenül attól, hogy az elemek és akkumulátorok tartalmazznak-e vagy sem olyan káros anyagokat, mint például: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom, Li = lítium, a fogyasztók törvényben rögzített kötelessége ezek mindegyikének településükön/városrészükben található gyűjtőhelyen vagy kereskedésben történő leadása, hogy azokat környezetkímélő módon ártalmatlaníthassák, és olyan értékes nyersanyagokat nyerhessenek vissza belőlük, mint például a kobalt, a nikkel vagy réz. Az elemek és akkumulátorok visszaadása, illetve visszavétele díjmentes.

● **Garancia és szervíz**

● **Garancianyilatkozat**

A garanciaidő a vásárlás időpontjával kezdődik. Kérjük, őrizze meg a pénztárnál kapott blokkot. Ez a dokumentum a vásárlás igazolásához szükséges.

Ha ezen termék megvásárlásától számított három éven belül anyag- vagy gyártási hiba lép fel, akkor - választásunk szerint - díjmentesen megjavítjuk vagy kicseréljük Önnek a terméket. Ezen garanciális szolgáltatás feltétele, hogy a hibás termék és a vásárlást igazoló bizonylat (blokk) a hároméves időszakon belül kerüljön bemutatásra, valamint az, hogy rövid írásos leírást kapjunk a hiba jellegéről és bekövetkezésének időpontjáról. Amennyiben a hiba az általunk nyújtott garancia körébe tartozik, akkor egy megjavított, vagy egy új terméket fog visszakapni. A termék javítása vagy cseréje nem indít új garanciális időszakot.

A garancia nem terjed ki a nem megfelelő, szakszerűtlen kezelés, a használati utasítás be nem tartása vagy illetéktelen személyek beavatkozása, illetve a kopó

alkatrészek (például elemek) által okozott károokra. A garanciális szolgáltatás teljesítése nem hosszabbítja meg és nem újítja meg a garancia időtartamát.

Jótállási ügyek kezelése

Kérjük, az alábbi utasításokat kövesse, hogy kérését gyorsan feldolgozzuk:

- Kérjük, hogy a vásárlást igazoló bizonylatot és a cikkszámot (IAN 456364_2401) minden esetben készítse elő.
- A cikkszámot a típustáblán, a kézikönyv címlapján (balra lent) vagy a hátoldalon vagy az alján lévő matricán találja.
- Funkcionális hibák vagy egyéb meghibásodások esetén először vegye fel a kapcsolatot az alábbi szervízzel telefonon vagy e-mailben.

● Szervíz címe

Inter-Quartz GmbH
Valterweg 27A
65817 Eppstein-Bremthal
NÉMETORSZÁG
Tel: +49 (0)6198 571825
E-mail: support@inter-quartz.de



HU 0680 981220

SI 0800 80847

CZ 800 142 315

SK 0800 004449

IAN 456364_2401

Kérjük, kérdések esetére készítse elő a pénztárblokkot és a cikkszámot (IAN 456364_2401) a vásárlás tényének az igazolására.



Gyártási év: 2024



Szállító

Kérjük, vegye figyelembe, hogy a jelen útmutató hátoldalán található cím nem szervíz címe. Először vegye fel a kapcsolatot a fent említett szervízponttal.

- **Egyszerűsített EU megfelelőségi nyilatkozat C €**

A digi-tech gmbh ezúton kijelenti, hogy a termék "Rádióvezérelt időjárásállomás 4-LD6674" megfelel az irányelveknek 2011/65/EU RoHS és (EU) 2015/863 és a 2014/53/EU RED-irányelv és a (EU) 2023/1542 irányelv.

A használati utasítást és a megfelelőségi nyilatkozatot itt töltheti le:

www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Ezután kattintson a nagyítóra és adja meg a cikkszámot 456364_2401.

A termék megnevezése: Rádióvezérelt időjárásállomás	Gyártási szám: IAN 456364_2401
A termék típusa: 4-LD6674	
A gyártó cégneve, címe, e-mail címe: digi-tech gmbh Valterweg 27A 65817 Eppstein-Bremthal NÉMETORSZÁG E-mail: email@digi-tech-gmbh.com	Szerviz neve, címe, telefonszáma: Inter-Quartz GmbH Valterweg 27A 65817 Eppstein-Bremthal NÉMETORSZÁG E-mail: support@inter-quartz.de
Az importáló / forgalmazó neve és címe: Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt., H-1037 Budapest, Rádl árok 6.	

1. A jótállási idő a Magyarország területén, Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt. üzletében történt vásárlás napjától számított 1 év, amely jogvesztő. A jótállási idő a fogyasztó részére történő átadással, vagy ha az üzembe helyezést a forgalmazó, vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezés napjával kezdődik.
2. A jótállási igény a jótállási jeggyel és/vagy a vásárlást igazoló blokkal érvényesíthető. A jótállási jegy szabálytalan kiállítása, vagy átadásának elmaradása nem érinti a jótállási kötelezettség-vállalás érvényességét. Kérjük, hogy a vásárlás tényének és időpontjának bizonyítására őrizze meg a pénztári fizetésnél kapott jótállási jegyet és a vásárlást igazoló blokkot.
3. A vásárlástól számított három munkanapon belül érvényesített csereigény esetén a forgalmazó köteles a terméket kicserélni, feltéve ha a hiba a rendeltetésszerű használatot akadályozza. A jótállási jogokat a termék tulajdonosaként a fogyasztó érvényesítheti az áruházakban, valamint a jótállási tájékoztatóban feltüntetett szervizekben. (A magyar Polgári Törvénykönyv alapján fogyasztónak minősül a szakmája, önálló foglalkozása vagy üzleti tevékenysége körén kívül eljáró természetes személy.)

A jótállás ideje alatt a fogyasztó hibás teljesítés esetén kérheti a termék kijavítását, kicserélését, vagy ha a termék nem javítható vagy cserélhető, vagy az a forgalmazónak aránytalan többletköltséggel járna, illetve a fogyasztó kijavításához, kicseréléshez fűződő érdeke alapos ok miatt megszűnt, áruszállítást kérhet, vagy elállhat a szerződéstől és visszakérheti a vételárat. A kijavítás során a termékbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre.

4. A fogyasztó a hiba felfedezése után a lehető legrövidebb időn belül köteles a hibát bejelenteni és a terméket a jótállási jogok érvényesítése céljából átadni. A hiba fel-fedezésétől számított két hónapon belül bejelentett jótállási igényt időben közöltnek kell tekinteni. A közlés elmaradásából eredő kárért

a fogyasztó felelős. A jótállási igény érvényesíthetőségének határideje a termék, vagy fődarabjának kicserélése esetén a csere napján újraindul.

5. A rögzített bekötésű, illetve a 10 kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön nem szállítható terméket az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Abban az esetben, ha a javítás a helyszínen nem végezhető el, a termék ki- és visszaszereléséről, valamint szállításáról a forgalmazónak kell gondoskodnia.
6. A jótállás nem áll fenn, ha a hiba a nem rendeltetésszerű használatból, átalakításból, helytelen tárolásból, vagy a használati utasítástól eltérő kezelésből, vagy bármely a vásárlást követő behatásból fakad, vagy elemi kár okozta, és azt a forgalmazó, vagy a szerviz bizonyítja. A jótállás nem vonatkozik a mozgó kopó alkat-részek (világítótestek, gumibroncsok stb.) rendeltetésszerű elhasználódására. A szerviz és a forgalmazó a kijavítás során nem felel a terméken a fogyasztó vagy harmadik személyek által tárolt adatokért vagy beállításokért.
7. Fogyasztói jogvita esetén a fogyasztó a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák mellett működő békéltető testület eljárását is kezdeményezheti.
A jótállás a fogyasztó törvényből eredő szavatossági jogait és azok érvényesíthetőségét nem érinti.

Kijavítást ellenőrző szelvény:

A jótállási igény bejelentésének időpontja:	A hiba oka:
Javításra átvétel időpontja:	A hiba javításának módja:
A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja:	
A szerviz bélyegzője, kelt és aláírás:	

Kicserélést ellenőrző szelvény:

A jótállási igény bejelentésének időpontja:
Kicserélés időpontja:
A cserélő bolt bélyegzője, kelt és aláírás:

Legenda uporabljenih piktogramov	Stran	74
Uvod	Stran	76
Predvidena uporaba	Stran	76
Vsebina	Stran	76
Opis delov	Stran	77
Tehnični podatki	Stran	79
Varnost	Stran	82
Razlaga signalnih besed	Stran	82
Splošni varnostni napotki	Stran	83
Varnostni napotki za baterije	Stran	84
NEVARNOST ELEKTRIČNEGA UDARA/SMRTNA NEVARNOST	Stran	85
Postavitev	Stran	86
Namestitev na steno	Stran	86
Prva uporaba	Stran	87
Vkllop zunanje tipala	Stran	87
Vkllop radijsko vodene vremenske postaje	Stran	88
Upravljanje in delovanje	Stran	89
Osnovne nastavitve	Stran	89
Vkllop/izkllop osvetlitve zaslona	Stran	90
Vrednosti MAX/MIN	Stran	90
Opozorilo o stanju baterije	Stran	91
Napovedi trenda	Stran	91
Nastavitev funkcije budilke	Stran	91
Aktiviranje/deaktiviranje funkcije budilke	Stran	92
Dremež/izkllop funkcije budilke	Stran	92
Alarm za temperaturo	Stran	92
Opozorila za mraz	Stran	93
Vremenska napoved	Stran	93
Lunine mene	Stran	94
Kakovost zraka v zaprtih prostorih	Stran	94
Sprememba prikaza dodanih zunanjih tipal	Stran	94
Dodajanje zunanjega tipala	Stran	95
Sprememba prikaza enote za temperaturo °C/°F zunanjega tipala	Stran	96
Ponastavitev (RESET)	Stran	96

Vzdrževanje in čiščenje	Stran 96
Odpravljanje motenj	Stran 96
Skladiščenje	Stran 97
Servis za naročilo	Stran 97
Odstranjevanje	Stran 97
Garancija in servis	Stran 101
Garancija.....	Stran 101
Naslov servisa.....	Stran 102
Poenostavljena izjava EU o skladnosti.....	Stran 102
Garancijski list	Stran 103

Legenda uporabljenih piktogramov			
	Preberite navodila za uporabo!		Nosite zaščitne rokavice!
	Razred zaščite III – radijsko vodena vremenska postaja Zaščitni ukrepi pred električnim udarom (nevarni tokovi udara) zaradi varnostne nizke napetosti (<60 V DC)		Razred zaščite II – vtični napajalnik (zaščita z ojačano ali dvojno izolacijo)
	Uporabljajte samo v suhih notranjih prostorih!		Z oznako CE podjetje digi-tech gmbh izjavlja, da so njegovi izdelki skladni z veljavnimi direktivami EU.
	Upoštevajte opozorila in varnostna navodila!		Škodljivi vplivi na okolje zaradi neprimerne odstranjevanja baterij/akumulatorjev!
	Stopnja zaščite ohišja (samo zunanje tipalo): IPX4 (zaščita pred brizganjem vode po standardu IEC 60529)		Priloženi alkalni bateriji

Legenda uporabljenih piktogramov

	Vtični napajalnik je priložen		Stopnja energetske učinkovitosti VI
	TÜV SÜD, GS – preverjena varnost		Enosmerna napetost (vrsta toka in napetosti)
	Bateriji: 2 x 1,5 V AAA R03/LR03		Bateriji: 2 x 1,5 V AA LR6
	Hranite zunaj dosega otrok.		Ne mečite v ogenj!
	Glejte, da jih ne vstavite napačno, pazite na polarnost (* /-)!		Ne uporabljajte sile!
	Ne razstavljajte/odpirajte!		Nikoli hkrati ne uporabljajte različnih sistemov, znamk in tipov!
	Nikoli ne uporabljajte skupaj novih in rabljenih baterij!		Ne polnite znova!
	Ne mečite v vodo!		Pazite, da ne povzročite kratkega stika! - Baterije lahko eksplodirajo ali začnejo iztekati.
	Pravilno vstavite - pazite na polarnost (+/-)!		

● Uvod



Iskrene čestitke za nakup vaše nove naprave.

Izbrali ste visokokakovosten proizvod. Navodila za uporabo so sestavni del tega izdelka. Vsebujejo pomembne napotke glede varnosti, uporabe in odstranjevanja. Pred uporabo izdelka se seznanite z vsemi navodili za uporabo in varnostnimi napotki. Izdelek uporabljajte le tako, kot je opisano, in za navedena področja uporabe. V primeru posredovanja izdelka tretji osebi vse dokumente predajte skupaj z izdelkom.

Ta dokument je popolna tiskana različica navodil za uporabo. Ko poskenirate kodo QR, se vam odpre servisna stran podjetja Lidl (www.lidl-service.com), kjer si lahko z vpisom številke izdelka (IAN) 456364_2401 ogledate in prenesete ta navodila za uporabo.

● Predvidena uporaba

Ta izdelek je namenjen za zaznavanje in prikaz temperatur okolice v zaprtih prostorih in na prostem ter za radijski prikaz časa in datuma. To je izdelek informacijske tehnologije.

Radijska vremenska postaja je primerna samo za notranjo uporabo. Zunanje tipalo je namenjeno za uporabo v zaprtih prostorih in na prostem.

Izdelek je namenjen samo za zasebno uporabo in ni namenjen za komercialno uporabo.

Informacije o blagovnih znamkah

- Blagovni znamki in zaščiteni imeni AURIOL in LIV & BO so last njihovih lastnikov.

● Vsebina

Takoj ko izdelek vzamete iz embalaže, preverite, ali je vsebina dobave popolna in ali je izdelek v neoporečnem stanju.

1 radijsko vodena vremenska postaja

1 zunanje tipalo

- 1 priključni kabel USB (USB-C na USB-A)
- 1 vtični napajalnik
- 1 Kratek vodnik

- 2 bateriji (AA)
- 2 bateriji (AAA)

• Opis delov

Radijsko vodena vremenska postaja A

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> 1 Zaslon radijsko vodene vremenske postaje C Vrednosti zunanjega tipala radijsko vodene vremenske postaje D Ura in datum E Podatki o vremenu 2 Priključni kabel USB 3 Vtični napajalnik 4 Ušesce za obešanje radijsko vodene vremenske postaje 5 Tipka SNOOZE/LIGHT 6 Tipka RESET 7 Prezračevalne reže 8 Zložljivo stojalo | <ul style="list-style-type: none"> 9 Vtičnica USB C 10 Predal za bateriji radijsko vodene vremenske postaje 11 Pokrov predala za bateriji radijske vremenske postaje 12 2 x bateriji AA 1,5 V 13 Tipka SET 14 Puščična tipka za gor 15 Puščična tipka za dol 16 Tipka ALARM 17 Tipka za opozarjanje na temperaturo 18 Tipka za sprejem radijskega signala 19 Tipka CH |
|--|--|

Zunanje tipalo B

- | | |
|--|--|
| 20 Tipka za °C/°F | 25 Ušesce za obešanje zunanjega tipala |
| 21 Tipka TX | 26 Kontrolna LED-lučka |
| 22 Izbirno stikalo kanala | 27 Zaslon zunanjega tipala |
| 23 Predal za bateriji zunanjega tipala | F Vrednosti zunanjega tipala |
| 24 Pokrov predala za bateriji zunanjega tipala | 28 2 x baterija AAA 1,5 V |

Legenda simbolov na zaslonu

	Simbol opozarja pred zimskimi temperaturami 1 °C in manj.
	Prikazuje pričakovano vreme. Možne so naslednje vremenska stanja: sončno, delno oblačno, oblačno, dež, ploha, sneženje in močno sneženje
	Prikazuje trenutno lunino meno.
	Prikazuje trend za temperaturo, vlažnost zraka in zračni tlak. Puščica navzdol: vrednosti padajo Puščica v desno: vrednosti ostajajo enake. Puščica navzgor: vrednosti naraščajo.
	Je na zaslonu, če je ura nastavljena v 12-urnem formatu.
	Je na zaslonu, če je nastavljen poletni čas.
	Prikazuje sprejem radijskega signala DCF.

Legenda simbolov na zaslonu

	Prikazuje nizko raven baterij v radijski vremenski postaji.
SNZ1 SNZ2	Je na zaslonu, ko je aktivna funkcija dremeža.
 	Prikazuje trenutno aktivno(-i) funkcijo(-i) budilke.
	Prikazuje trenutno izbrani kanal zunanjega tipala.
	Je na zaslonu, ko je aktivirana funkcija alarma za temperaturo.
MAX MIN	Se izpiše, če priključite vrednost MAX ali MIN.
	Prikazuje sprejemanje radijskega signala RF zunanjega tipala.
	Je na zaslonu, ko zunanje tipalo oddaja radijski signal RF.
	Prikazuje nizko raven baterij v zunanjem tipalu.
  	Prikazuje trenutno izbrani kanal zunanjega tipala.

● Tehnični podatki

Radijsko vodena vremenska postaja:

Merilno območje temperature:	od -9,9 °C do +50 °C (od 14,18 °F do 122 °F)
Merilno območje relativne vlažnosti zraka:	od 20 % do 95 %
Natančnost merjenja zračnega tlaka:	+/- 8 hPa
Radijska ura/frekvenca:	DCF77 / 77,5 kHz
Bateriji:	2 x LR6; 1,5 V (AA)
Razred zaščite:	3 

Legenda simbolov na zaslonu

Frekvenčni pas:	433,92 MHz
Mere:	pribl. 156 x 114 x 31 mm
Teža (brez baterij):	pribl. 239 g

Vtični napajalnik:

Model:	DM6309-EU-B, DM6309-EU-W
Proizvajalec:	PUTIAN DIOR INDUSTRIAL CO., LTD.
Številka vpisa v register gospodarskih družb:	91350303696647768T
Distributer:	digi-tech gmbh Valterweg 27A 65817 Eppstein-Bremthal NEMČIJA
Teža:	78 g
Priključek:	USB-A
Vhod:	100–240 V; ~50/60 Hz; 0,5 A najv.
Izhod:	5,0 V === 1,0 A; 5,0 W
Povprečni izkoristek med delovanjem:	87,1 %
Poraba energije v stanju brez obremenitve:	0,07 W
Razred zaščite:	II 
Stopnja zaščite:	IP20
Stopnja energetske učinkovitosti:	VI

Priključni kabel USB:

Dolžina kabla:	pribl. 1,5 m
Priključki:	USB-C na USB-A

Zunanje tipalo:

Merilno območje temperature:	od -20 °C do 50 °C (-4,0 °F do 122 °F)
Merilno območje relativne vlažnosti zraka:	od 20 % do 95 %
Doseg radijskega prenosa:	najv. 100 m (brez ovir)
Bateriji:	2 x LR03, 1,5 V (AAA)
Stopnja zaščite:	IPX 4
Frekvenčni pas:	433,92 MHz
Največja oddajna moč:	0,024 W, -10,77 dBm
Mere:	pribl. 102 x 41 x 26 mm
Teža (brez baterij):	pribl. 42 g

Podatki o bateriji LR03 (AAA):

Proizvajalec:	Zhongyin (Ningbo) Battery Co., Ltd
Kategorija baterije:	prenosna baterija
Oznaka:	JYSD152.2024
Kraj proizvodnje:	128 Xingguang Road, Hi-Tech Park Ningbo, Kitajska
Datum proizvodnje:	ta podatek najdete na bateriji.
Teža:	12 g
Kapaciteta:	ta podatek najdete na bateriji.
Kemijska sestava:	cink-manganov dioksid
Nevarne snovi v bateriji:	brez
Uporabno sredstvo za gašenje:	vsak požarni razred (brez omejitev)
Kritične surovine:	mangan, grafit, nikelj

Podatki o bateriji LR6 (AA):

Proizvajalec:	Zhongyin (Ningbo) Battery Co., Ltd
Kategorija baterije:	prenosna baterija
Oznaka:	JYSD151.2024

Kraj proizvodnje:	128 Xingguang Road, Hi-Tech Park Ningbo, Kitajska
Datum proizvodnje:	ta podatek najdete na bateriji.
Teža:	23 g
Kapaciteta:	ta podatek najdete na bateriji.
Kemijska sestava:	cink-manganov dioksid
Nevarne snovi v bateriji:	brez
Uporabno sredstvo za gašenje:	vsak požarni razred (brez omejitev)
Kritične surovine:	mangan, grafit, nikelj

● **Varnost**



Vsaka škoda, ki nastane zaradi neupoštevanja teh navodil za uporabo, razveljavi garancijo. Za posledično škodo ne prevzemamo nobene odgovornosti! Ne prevzemamo odgovornosti za materialno škodo ali telesne poškodbe, ki so posledica nepravilnega ravnanja ali neupoštevanja varnostnih navodil!

● **Razlaga signalnih besed**

V teh navodilih se uporabljajo naslednje signalne besede:

⚠ OPOZORILO! Ta simbol s signalno besedo »OPOZORILO« označuje nevarnost s srednjo stopnjo tveganja, ki ima lahko za posledico smrt ali hude poškodbe, če se ji ne izognete.

⚠ PREVIDNO! Ta simbol s signalno besedo »PREVIDNO« označuje nevarnost s majhno stopnjo tveganja, ki ima lahko za posledico manjše ali zmerne poškodbe, če se ji ne izognete.

POZOR: ta signalna beseda opozarja na možno materialno škodo.

Napotek: ta signalna beseda opozarja na koristne informacije.

● Splošni varnostni napotki

■ **OPOZORILO! ŽIVLJENJSKA NEVARNOST IN NEVARNOST NESREČ ZA MALČKE IN OTROKE!**

Otrok nikoli ne puščajte brez nadzora z embalažo. Obstaja nevarnost zadušitve zaradi embalažnega materiala. Otroci pogosto podcenjujejo nevarnosti. Pazite, da se otroci nikoli ne približajo izdelku.

- To napravo lahko uporabljajo otroci, stari najmanj 8 let, ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali umskimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali so bili poučeni o varni uporabi izdelka in razumejo nevarnosti, ki izhajajo iz tega. Otroci se z izdelkom ne smejo igrati. Otroci ne smejo brez nadzora izvajati čiščenja in vzdrževalnih del.
- Embalažni material ni igrača. Otroci se pri igri lahko vanj zapletejo in se zadušijo.
- Izdelka ne smete vklopiti, če je poškodovan.
- Radijsko vodene vremenske postaje ne izpostavljajte vlagi in neposrednim sončnim žarkom.
- Radijsko vodeno vremensko postajo uporabljajte samo v zaprtem prostoru.
- Ta izdelek ne vsebuje delov, ki bi jih lahko popravil uporabnik sam.

■ **OPOZORILO! NEVARNOST POŠKODB!**



Ne pritiskajte na prikazovalnik in mu ne približujte ostrih predmetov. Če se prikazovalnik razbije, pri pobiranju posameznih delov nosite rokavice.

- V primeru, da vaša koža pride v stik s tekočino iz prikazovalnika, kožo obrišite s čisto krpo in nato splaknite z veliko vode. Po potrebi se obrnite na zdravnika.
- V primeru, da vam v oči pride tekočina iz prikazovalnika, oko sperite z veliko količino vode. Takoj se obrnite na zdravnika.
- Če pogoltnete tekočino iz prikazovalnika, ustno votlino sperite z vodo in nato popijte veliko vode. Takoj se obrnite na zdravnika.

● Varnostni napotki za baterije

■ **OPOZORILO! SMRTNA NEVARNOST!**

Baterije/akumulatorje hranite zunaj dosega otrok. V primeru, da otrok zaužije baterijo, takoj poiščite zdravniško pomoč!

- Zaužitje baterije lahko povzroči opekline, perforacijo mehkih tkiv in smrt. V roku 2 ur po zaužitju lahko nastanejo hude opekline.
- Ne uporabljajte akumulatorskih baterij!
- Baterij, ki niso namenjene za polnjenje, nikoli ne polnite. Na baterijah/akumulatorjih ne smete ustvariti kratkega stika in jih tudi ne odpirati. To lahko povzroči pregrevanje, nevarnost požara ali eksplozijo.
- Baterij/akumulatorjev nikoli ne mečite v ogenj ali vodo.
- Baterij/akumulatorjev ne izpostavljajte mehanskim obremenitvam.

Tveganje iztekanja baterij/akumulatorjev

■ **PREVIDNO! Nevarnost poškodb!**

Iztekle ali poškodovane baterije/akumulatorji lahko ob stiku s kožo povzročijo razjede. Zato v tem primeru nosite primerne zaščitne rokavice.

- Izogibajte se ekstremnim pogojem in temperaturam, ki lahko vplivajo na baterije/akumulatorje, npr. na grelnikih/pod neposredno izpostavljenostjo sončnim žarkom.
- Če baterije/akumulatorji iztečejo, se izogibajte stiku kože, oči in sluznic s kemikalijami! Prizadeta mesta tako sperite s čisto vodo in poiščite zdravniško pomoč!
- Če baterija/akumulator izteče, jo/ga takoj odstranite iz izdelka, da preprečite poškodbe.
- Uporabljajte samo baterije/akumulatorje enakega tipa. Starih baterij/akumulatorjev ne mešajte z novimi!
- Če izdelka dlje časa ne uporabljate, odstranite baterije/akumulatorje.

POZOR: tveganje poškodb izdelka

- Uporabljajte izključno samo navedeni tip baterij/akumulatorjev!
- Baterije vedno menjajte v parih.
- Baterije/akumulatorje vstavite v skladu z oznako polarnosti (+) in (-) na bateriji/akumulatorju in na izdelku.
- Pred vstavljanjem baterij kontakte na bateriji/akumulatorju in v predalu za baterije očistite s suho krpo, ki ne pušča muck, ali z vatirano palčko!
- Izrabljene baterije/akumulatorje nemudoma odstranite iz izdelka.



NEVARNOST ELEKTRIČNEGA UDARA/ SMRTNA NEVARNOST

Nevarnost zaradi elektrike

- Izdelka, vtičnega napajalnika in priključnega kabla USB ne potaplajte v vodo ali druge tekočine, sicer obstaja nevarnost električnega udara.
- Izdelka, vtičnega napajalnika ali priključnega kabla USB se ne dotikajte z mokrimi rokami in ga ne uporabljajte na prostem ali v prostorih z visoko vlažnostjo.
- Na izdelek, vtični napajalnik ali priključni kabel USB ali v njihovo neposredno bližino ne postavljajte posod, napolnjenih s tekočino, kot so vaze. Posoda se lahko prevrne, tekočina pa lahko vpliva na električno varnost.
- Ohišja izdelka in vtičnega napajalnika ne smete nikoli odpreti ali odstraniti. V ohišju so deli pod napetostjo, ki lahko ob dotiku povzročijo električni udar.
- V odprtine v izdelku ne vstavljajte nobenih predmetov – lahko se dotaknete delov pod napetostjo, kar lahko povzroči nevarnost električnega udara.
- Vtični napajalnik izvlecite iz vtičnice, če med delovanjem pride do napak (npr. okvare ali dim), oziroma po uporabi in med nevihto.

- Če želite izdelek popolnoma odklopiti iz električnega omrežja, napajalnik izvlomite iz električne vtičnice. Če je vtični napajalnik priključen na električno vtičnico, porablja nekaj malega energije, dokler je priključen na električno vtičnico. Tudi če izdelek ni priključen na vtični napajalnik.
- Električna vtičnica mora biti vedno lahko dostopna, da lahko v nujnih primerih hitro izključite vtični napajalnik.
- Priključni kabel USB položite tako, da ne more povzročiti spotikanja. Priključni kabel USB ne sme biti prepognjen ali zmečkan.
- Priključni kabel USB ne sme biti v bližini vročih površin in ostrih robov.
- Izdelka, vtičnega napajalnika ali priključnega kabla USB ne spreminjajte.
- Popravila izdelka ali vtičnega napajalnika naj izvedejo le v specializirani delavnici. Nestrokovna popravila lahko povzročijo veliko nevarnost za uporabnika.
- **Izdelek uporabljajte samo s priloženim vtičnim napajalnikom in priključnim kablom USB.** Za ta izdelek uporabljajte samo vtični napajalnik in priključni kabel USB. V primeru okvare lahko vtični napajalnik in priključni kabel USB zamenjate samo z deli istega tipa.

● Postavitev

Opomba: občutljive površine zaščitite s podlogo.

- ☐ Radijsko vremensko postajo postavite na ravno podlago z razprtim stojalom **[8]**.
- ☐ Zunanje tipalo postavite na ravno podlago. Pri tem pazite, da je zaščiteno pred prevračanjem. V ležečem položaju zaščita IPX4 ni zagotovljena.

● Namestitev na steno

Napotek: radijsko vodeno vremensko postajo ali zunanje tipalo namestite največ 2 m visoko.

Radijsko vodena vremenska postaja je predvidena tudi za namestitev na steno (uho za obešanje **[4]**) in jo je mogoče pritrditi s primernim pritrdilnim materialom

(ni v obsegu dobave). Pri tem bodite pozorni na strukturne lastnosti podlage in poskrbite za ustrezno prezračevanje.

Zunanje tipalo (uho za obešanje [25]) se lahko uporablja samo v stoječem ali visečem položaju, v ležečem položaju zaščita IPX4 ni zagotovljena. Za namestitvev na steno lahko zunanje tipalo pritrdite s primernim montažnim materialom (ni v obsegu dobave). Pri tem bodite pozorni na strukturne lastnosti in na odprtem terenu ne prekoračite 100 m razdalje od radijsko vodene vremenske postaje.

● Prva uporaba

Napotek: največja razdalja med radijsko vodeno vremensko postajo in zunanjim tipalom znaša 100 metrov. To razdaljo lahko zmanjšajo ovire na poti (zidovi ali predmeti).

Napotek: z izdelka odstranite vso embalažo. Pred prvo uporabo odstranite vse zaščitne folije.

Napotek: radijsko vodeno vremensko postajo in zunanje tipalo lahko namestite na ravno površino ali obesite na steno s pomočjo ušesc za obešanje [4] [25].

Napotek: pazite na zadostno zračenje radijsko vodene vremenske postaje in glejte, da prezračevalne reže [7] ne bodo blokirane.

● Vklop zunanjega tipala

- ☐ Predal za bateriji [23] na zadnji strani zunanjega tipala odprete tako, da pokrov predala za bateriji [24] potisnete v smeri puščice.
- ☐ Najprej odstranite stari bateriji, če sta v predalu.
- ☐ V predal [23] vstavite dve bateriji tipa AAA. Bodite pozorni na pravo polarnost (+/-).

Kontrolna LED-lučka [26] na sprednji strani zunanjega tipala na kratko zasveti.

Prikazani bosta temperatura [57] in vlažnost zraka [56].

- ☐ Predal za bateriji [23] na zadnji strani zunanjšega tipala zaprete tako, da pokrov predala za bateriji [24] potisnete v obratni smeri puščice.

Napotek: kontrolna LED-lučka [26] zasveti enkrat na minuto in na ta način signalizira radijski prenos.

● Vkllop radijsko vodene vremenske postaje

- ☐ Predal za bateriji [10] na zadnji strani radijsko vodene vremenske postaje tako, da odprete pokrov prostora za baterije [11].
- ☐ Najprej odstranite stari bateriji, če sta v predalu.
- ☐ V predal [10] vstavite dve bateriji tipa AA. Bodite pozorni na pravo polarnost (+/-).

Po vstavitvi baterij zaslon za približno 5 sekund močno zasveti in zasliši se pisk. Prikazeta se temperatura prostora in vlažnost prostora.

- ☐ Predal za bateriji [10] na zadnji strani radijsko vodene vremenske postaje zaprete tako, da zaprete pokrov predala za bateriji [11].

● Samodejno iskanje signala

Radijska vremenska postaja samodejno išče radijski signal zunanjšega tipala. Radijski valovi prikaza kanala [42] utripajo. Ko je radijski signal sprejet, se relativna vlažnost zraka [32] in temperatura [29] izpišeta na zaslonu [1]. Postopek se po 3 minutah konča.

Nato se sproži iskanje radijskega signala DCF. Znak radijskega signala [44] začne utripati. Ko je radijski signal zaznan, začnejo utripati valovi znaka radijskega signala [44]. Če signala ni mogoče zaznati, spremenite lokacijo radijske vremenske postaje.

V tem času delujeta samo tipka SNOOZE/LIGHT [5] in tipka za sprejem radijskega signala [18].

Opomba: iskanje radijskega signala DCF lahko kadar koli prekinete ali ponovno zaženete s pritiskom na tipko za sprejem radijskega signala [18].

Ko je radijski signal DCF uspešno sprejet, se samodejno nastavi ura [43] in zasveti znak radijskega signala [44].

Če radijski signal DCF ni bil sprejet, se iskanje radijskega signala po 10 minutah prekliče. Uro nastavite ročno (glejte poglavje Osnovne nastavitve).

V poletnem času je prikazan simbol DST [45].

Ura se sinhronizira vsak dan ob 01.00, 02.00 in 03.00 uri. Ob 04.00 in 05.00 se izvede ponovna sinhronizacija.

● Upravljanje in delovanje

● Osnovne nastavitve

- ☐ Tipko SET [13] pritisnite in zadržite za 3 sekunde.

Zaslišali boste pisk in lahko boste spremenili prvo nastavitvev.

- ☐ Za nastavitvev želene vrednosti pritisnite puščično tipko za gor [14] ali dol [15].

Mogoče je nastaviti naslednje nastavitve:

Leto	Nastavitev leta
Dan-mesec/mesec-dan	Nastavitev prikaza datuma
Mesec	Nastavitev meseca
Dan	Nastavitev dneva
Časovni pas	Nastavitev časovnega pasu
Ura	Nastavitev ure
Minuta	Nastavitev minute
24H/12H	Nastavitev časovnega formata
Jezik	Nastavitev jezika
Vklop/izklop RCC	Vklop in izklop sprejema radijskega signala DCF

- ☐ Če želite potrditi nastavljeno vrednost, pritisnite tipko SET [13].

S tem odprete naslednjo nastavitev.

● **Vklop/izklop osvetlitve zaslona**

Za trajno osvetlitev zaslona povežite priključni kabel USB [2] z vtičnim napajalnikom [3]. Priključni kabel USB [2] priključite v vtičnico USB C [9], vtični napajalnik [3] pa v ustrezno nameščeno električno vtičnico.



Med iskanjem radijskega signala DCF osvetlitev zaslona ni aktivna.

Delovanje na baterije:

pritisnite tipko SNOOZE/LIGHT [5]. Zaslون se prižge za približno 10 sekund.

Delovanje na elektriko:

pritisnite tipko SNOOZE/LIGHT [5], da preklopite med močno osvetljenim zaslonom, zatemnjenim zaslonom ali zaslonom brez osvetlitve.

● **Vrednosti MAX/MIN**

Najvišje in najnižje vrednosti temperature in vlažnosti se shranjujejo od trenutka, ko vstavite baterije.

- ☐ Pritisnite puščično tipko za gor [14].

Prikaže se napis »MAX« [30].

Prikažeta se najvišja izmerjena sobna temperatura [37] in temperatura zunanjega tipala [29].

Prikažeta se najvišja izmerjena relativna vlažnost zraka v prostoru [35] in relativna vlažnost zraka zunanjega tipala [32].

- ☐ Znova pritisnite puščično tipko za gor [14].

Prikaže se napis »MIN« [30].

Prikažeta se najnižja izmerjena sobna temperatura [37] in temperatura zunanjega tipala [29].

Prikažeta se najnižja izmerjena relativna vlažnost zraka v prostoru [35] in relativna vlažnost zraka zunanjega tipala [32].

- ☐ Enkrat na kratko in enkrat na dolgo pritisnite puščično tipko za gor [14].

S tem trenutkom se največje in najmanjše vrednosti izbrišejo in začnejo znova beležiti.

● Opozorilo o stanju baterije

V primeru zmanjšanja ravni baterije se ustrezne ikone [33] [34] [55] prikažejo na zaslonu radijsko vodene vremenske postaje [1] in zunanjega tipala [27].

- ☐ Zamenjajte bateriji v radijsko vodeni vremenski postaji ali zunanjem tipalu.

● Napovedi trenda

Izdelek prikazuje ustrezne napovedi trenda [31][36] v območjih prikaza temperature zunanjega tipala [29], relativne zračne vlage zunanjega tipala [32], sobne temperature [37] in sobne relativne zračne vlage [35].

↗ - trend narašča ➡ - trend ostaja enak ↘ - trend pada

● Nastavitev funkcije budilke

Izdelek ima dve funkciji budilke, ki ju lahko nastavite ločeno.

- ☐ Pritisnite tipko SET [13] za izbiro ene od funkcij budilke.
- ☐ Svojo izbiro potrdite tako, da pritisnete in zadržite tipko SET [13].

Utripati začne prikaz za uro.

- ☐ Za nastavitev zelene ure pritisnite puščico navzgor [14] ali navzdol [15].
- ☐ Svojo izbiro potrdite s pritiskom tipke SET [13].
- ☐ S pritiskom puščice navzgor [14] in navzdol [15] nastavite želeno minuto.

- ☐ Svojo izbiro potrdite s pritiskom tipke SET [13].

Nastavili ste uro za funkcijo budilke.

Napotek: funkcija budilke je aktivna šele potem, ko jo aktivirate ročno (glejte poglavje »Aktiviranje/deaktiviranje funkcije budilke«).

● Aktiviranje/deaktiviranje funkcije budilke

Izdelek ima dva časa bujenja, ki ju lahko aktivirate posamično ali skupaj.

- ☐ Enkrat ali večkrat pritisnite tipko za alarm [16], da aktivirate bujenje 1 [48] ali bujenje 2 [46] oziroma obe bujenji, ali da obe bujenji deaktivirate.

Pojavil se bo simbol zvonca.

● Dremež/izklop funkcije budilke

Zvok alarma funkcije budilke se sproži ob nastavljenih urah.

- ☐ Če želite aktivirati funkcijo dremeža, pritisnite tipko SNOOZE/LIGHT [5].

Zvok alarma je utišán in simbol za dremež [47] začne utripati. Zvoka alarma se bo znova sprožil čez 5 minut.

- ☐ Pritisnite katerokoli tipko na zadnji strani radijsko vodene vremenske postaje.

Funkcija budilke se izklopi.

● Alarm za temperaturo

Za vsako zunanje tipalo lahko določite temperaturno območje. Ko je vrednost zunanjega tipala zunaj nastavljenega temperaturnega območja, se na radijsko vodeni vremenski postaji sproži zvočni alarm.

- ☐ Pritisnite gumb za temperaturni alarm [17].

Vklopi se temperaturni alarm in prižge se simbol za temperaturni alarm [40].

- ☐ Tipko za opozarjanje na temperaturo [17] pritisnite in zadržite za 2 sekundi.
Prikaz temperature [29] in zgornji del simbola alarma za temperaturo [40] začneta utripati.
Prikaz temperature [29] prikazuje zgornjo mejno vrednost temperature.
- ☐ Za nastavitev zgornje mejne vrednosti temperature pritisnite ali zadržite puščično tipko za gor [14] ali dol [15].
- ☐ Za potrditev svoje izbire pritisnite tipko za opozarjanje na temperaturo [17].
Prikaz temperature [29] še naprej utripa in spodnji del simbola alarma za temperaturo [40] začne utripati.
Prikaz temperature [29] prikazuje spodnjo mejno vrednost temperature.
- ☐ Za nastavitev spodnje mejne vrednosti temperature pritisnite ali zadržite puščično tipko za gor [14] ali dol [15].
- ☐ Za potrditev svoje izbire pritisnite tipko za opozarjanje na temperaturo [17].

Alarm za temperaturo ste s tem nastavili.

Ko se sproži alarm za temperaturo, ga lahko izklopite s pritiskom tipke SNOOZE/LIGHT [5].

● Opozorila za mraz

Simbol opozorila za mraz [52] začne utripati, ko zunanje tipalo izmeri temperature od +1 °C do -1 °C.

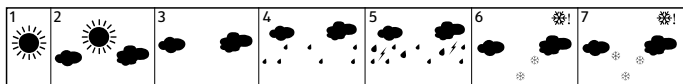
Simbol opozorila za mraz [52] je prikazan neprekinjeno, ko zunanje tipalo dlje časa meri temperature -1,1 °C ali manj.

● Vremenska napoved

Izdelek začne prikazovati vremensko napoved približno 6 ur po zagonu.

Za vremensko napoved so na voljo naslednji vremenski simboli [51]:

Upravljanje in delovanje



1 Sončno

2 Delno oblačno

3 Oblačno

4 Dež

5 Ploha

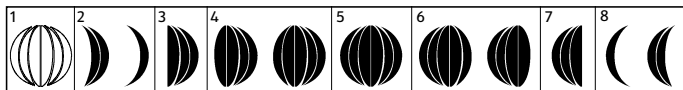
6 Sneženje

7 Močno sneženje

● Lunine mene

Simbol za lunine mene [53] prikazuje trenutno lunino meno.

Lunine mene so:



1 Prazna luna (mlaj)

2 Rastoča luna

3 Polmesec (prvi krajec)

4 Rastoči polmesec

5 Polna luna (ščip)

6 Upadajoča luna

7 Polmesec (zadnji krajec)

8 Upadajoči polmesec

● Kakovost zraka v zaprtih prostorih

Na zaslonu je prikazana trenutna relativna vlažnost zraka [35] v prostoru.

Simboli udobja [38] prikazujejo oceno kakovosti zraka v prostoru v 3 kategorijah (suho, prijetno in vlažno).

<40 % suho

40–70 % udobno

>70 % vlažno



● Sprememba prikaza dodanih zunanjih tipal

Napotek: funkcija samodejne menjave kanala vsake 3 sekunde preklopi med kanali dodanih zunanjih tipal.

- ☐ Pritisnite tipko CH [19].

Z vsakim pritiskom na tipko za prikaz kanala [42] spremenite kanal zunanjega tipala (1, 2 ali 3) in z nadaljnjim pritiskom na gumb aktivirate funkcijo samodejnega spreminjanja kanalov ([41] je prikazano na prikazovalniku).

Če ste zunanje tipalo dodali na izbrani kanal, bodo prikazani podatki zunanjega tipala.

• Dodajanje zunanjega tipala

Napotek: na radijsko vodeno vremensko postajo lahko povežete tri zunanja tipala. Dodatna zunanja tipala lahko naročite prek servisa za naročilo.

- ☐ Na kratko pritisnite tipko CH [19].

Radijski kanal se spremeni. Trenutno izbrani kanal je prikazan s simbolom prikaza kanala [42].

- ☐ Predal za bateriji [23] na zadnji strani zunanjega tipala odprete tako, da pokrov predala za bateriji [24] potisnete v smeri puščice.
- ☐ Pomagajte si s tankim predmetom.
- ☐ Izbirno stikalo kanala [22] nastavite na isti kanal.
- ☐ Tipko CH [19] držite pritisnjeno, dokler ne zasveti simbol signala RF [58].
- ☐ Pomagajte si s tankim predmetom.
- ☐ Za ročno vzpostavitev povezave pritisnite tipko TX [21].

Povezava bo vzpostavljena. Temperatura in vlažnost zraka bosta prikazani na radijsko vodeni vremenski postaji in zunanjem tipalu.

- ☐ Predal za bateriji [23] na zadnji strani zunanjega tipala zaprete tako, da pokrov predala za bateriji [24] potisnete v obratni smeri puščice.

● Sprememba prikaza enote za temperaturo °C/°F zunanjega tipala

- ☐ Predal za bateriji [23] na zadnji strani zunanjega tipala odprete tako, da pokrov predala za bateriji [24] potisnete v smeri puščice.
- ☐ Pomagajte si s tankim predmetom.
- ☐ Pritisnite tipko °C/°F [20].
- ☐ Predal za bateriji [23] na zadnji strani zunanjega tipala zaprete tako, da pokrov predala za bateriji [24] potisnete v obratni smeri puščice.

● Ponastavitev (RESET)

- ☐ Pomagajte si s tankim predmetom.
- ☐ Pritisnite tipko RESET [6].

Zaslišali boste en pisk.

Nastavitve radijske vremenske postaje se bodo ponastavile in sprejem radijskega signala DCF se bo znova začel.

● Vzdrževanje in čiščenje

- Ne uporabljajte agresivnih čistil, krtač s kovinskimi in najlonskimi ščetinami ter ostrih ali kovinskih predmetov za čiščenje ter nožev, trdih lopatic in podobnega. S tem lahko poškodujete površine.
- Ta izdelek ne vsebuje delov, ki bi jih lahko popravil uporabnik sam.
- ☐ Za čiščenje uporabljajte le suho krpo, ki ne pušča muck.

● Odpravljanje motenj

Izdelek vsebuje občutljive elektronske komponente. Zaradi radijskih oddajnih naprav v neposredni bližini je lahko njegovo delovanje moteno. Takšne naprave odstranite iz okolice izdelka, če so na prikazovalniku vidne motnje.

Elektrostatična razelektritev lahko povzroči motnje delovanja. Pri takšnih radijskih motnjah za kratek čas odstranite baterijo in jo nato ponovno vstavite.

Ovire, npr. betonski zidovi, lahko povzročijo tudi to, da je sprejem zaradi občutljivosti moten. V tem primeru zamenjajte kraj postavitve. Upoštevajte maksimalni doseg zunanega tipala (glejte tehnične podatke). Ta doseg pomeni doseg na odprtem prostoru. Vsaka ovira zmanjša doseg.

Mraz (zunanje temperature pod 0 °C) lahko vpliva na kapaciteto baterij zunanega tipala in s tem na radijski prenos. Izrabljeni bateriji zunanega tipala povzročita motnje sprejema. Bateriji zamenjajte z novimi.

Če izdelek ne deluje brezhibno, za hip odstranite bateriji in ju nato znova vstavite ter pritisnite tipko za ponastavitev [6]. S tem se vse nastavitve ponastavijo.

● Skladiščenje

POZOR: nevarnost poškodb!

- Izdelek postavite tako, da ne more pasti v vodo.
- Izdelek hranite na čistem, suhem mestu, kjer ne zmrzuje in kjer ni dostopen otrokom.
- Izdelek temeljito očistite (glejte poglavje »Čiščenje«).
- Izdelek po možnosti shranite v originalni embalaži.
- Izdelek skladiščite na suhem mestu, kjer ne zmrzuje ($\geq +5$ °C) in kjer ni neposredne sončne svetlobe.

● Servis za naročilo

Dodatna zunanja tipala lahko naročite po faksu: +49(0)6198- 5770-99 ali prek spleta: www.inter-quartz.de. Cena enega zunanega tipala znaša 5,00 € s pribitkom DDV in poštne.

● Odstranjevanje



Izdelek in embalažni material je mogoče reciklirati. Zaradi boljšega ravnanja z odpadki jih pred odstranitvijo ločite. O možnostih za odstra-

njevanje odsluženega izdelka se pozanimajte pri svoji občinski ali mestni upravi.



Pri ločevanju odpadkov bodite pozorni na oznake embalažnega materiala, ki je označen z okrajšavami (a) in številkami (b) z naslednjim pomenom:

1-7: plastika; 20-22: papir in lepenka; 80-98: kompozitni materiali.

Naslednja izjava velja samo za Nemčijo:



Simbol s prečrtanim košem za smeti pomeni, da električne in elektronske opreme ne smete odlagati skupaj z gospodinjskimi odpadki. Potrošniki so po zakonu dolžni električno in elektronsko opremo ob koncu življenjske dobe odlagati ločeno od nesortiranih komunalnih odpadkov.

To zagotavlja, da se recikliranje izvaja na okolju prijazen način, ki varčuje z viri. Baterije in akumulatorje, ki niso trdno vgrajeni v električno ali elektronsko opremo in jih je mogoče odstraniti brez uničenja, je treba pred oddajo na zbirnem mestu ločiti od opreme in jih poslati na določeno mesto za odstranjevanje. Enako velja za svetilke, ki jih je mogoče odstraniti iz naprave, ne da bi se uničile.

Lastniki električne in elektronske opreme iz zasebnih gospodinjstev jo lahko oddajo na zbirnih mestih javnih organov za ravnanje z odpadki ali na zbirnih mestih, ki jih določijo proizvajalci ali distributerji, kot je določeno v zakonu ElektroG. Oddaja starih aparatov je brezplačna.

Star aparat vrnite v trgovino LIDL.

Trgovci na drobno s prodajno površino električne in elektronske opreme, ki meri vsaj 400 m², morajo opremo prevzeti nazaj. Enako velja za trgovce na drobno z živili s skupno prodajno površino najmanj 800 m², če stalno ali vsaj večkrat na leto ponujajo električno in elektronsko opremo. Prodajalci na daljavo, ki imajo vsaj 400 m² skladiščnih površin za električno in elektronsko opremo ali vsaj 800 m² skupnih skladiščnih površin, morajo prav tako prevzeti električno in elektronsko opremo. Na splošno so distributerji dolžni zagotoviti brezplačno prevzemanje OEEO, tako da zagotovijo primerne zmožljivosti za prevzem na primerni razdalji.

Potrošniki imajo možnost brezplačno vrniti staro napravo distributerju, ki jo mora sprejeti nazaj, če kupijo enakovredno novo napravo z bistveno enako funkcijo. Ta možnost obstaja tudi pri dostavi v zasebno gospodinjstvo. Pri prodaji na daljavo je možnost brezplačnega odvoza ob nakupu nove naprave omejena na toplotne izmenjevalnike, opremo z zasloni in velike naprave, katerih vsaj en zunanji rob je daljši od 50 cm. Distributer mora potrošnika ob sklenitvi prodajne pogodbe vprašati o ustrezni nameri vračila. Poleg tega lahko potrošniki na zbirno mesto distributerja brezplačno oddajo do tri OEEO ene vrste, ne da bi bilo to povezano z nakupom nove naprave. Dolžina robov posameznih naprav pa ne sme presegati 25 cm.

Potrošnike spodbujamo, da sprejmejo ukrepe za preprečevanje nastajanja odpadkov. V zvezi z električno in elektronsko opremo podaljšujejo njeno življenjsko dobo s popravilom okvarjene opreme in odstranjevanjem delujoče rabljene opreme, namesto da bi jo pošiljali v odstranjevanje.

Baterijo pred odstranitvijo odstranite, ne da bi jo uničili, in jo odstranite ločeno (glejte Odstranjevanje baterij).

Naslednja izjava velja za vse države razen za Nemčijo:



Simbol s prečrtanim smetnjakom pomeni, da električne in elektronske opreme ne smete odvreči med gospodinjske odpadke. Zakon potrošnike zavezuje, da električno in elektronsko opremo po koncu življenjske dobe odstranijo ločeno od mešanih komunalnih odpadkov. Na ta način je mogoče zagotoviti okolju prijazno in z viri varčno recikliranje.

Baterije in akumulatorje, ki v električno ali elektronsko napravo niso vgrajeni in jih je mogoče odstraniti, ne da bi napravo uničili, morate odstraniti iz naprave, preden jo oddate na zbirno mesto, in jih odložiti na določeno mesto za odstranjevanje. Enako velja za sijalke, ki jih lahko odstranite iz naprave, ne da bi jo uničili.

Lastniki električnih in elektronskih naprav iz zasebnih gospodinjstev lahko te oddajo na zbirnih mestih javnih komunalnih podjetij ali na zbirnih mestih, ki jih namestijo proizvajalci oziroma prodajalci. Odvoz starih naprav je brezplačen.

Odstranjevanje

Ta obveznost brezplačnega prevzema naprav velja tako za izdelke, kupljene v trgovini, kot za dostavo na domači naslov. Kraj izpolnitve obveznosti prevzema izdelka je enak kraju izročitve. Za vračilo naprav ni dovoljeno zaračunati transportnih stroškov.

Na splošno so prodajalci dolžni zagotoviti brezplačen prevzem starih naprav, tako da zagotovijo ustrezne možnosti vračila na razumni razdalji.

Potrošniki imajo možnost, da staro napravo brezplačno oddajo pri prodajalcu, ki jo je dolžan vzeti nazaj, če potrošniki kupijo novo napravo enake vrednosti, ki ima v bistvu enako funkcijo. Ta možnost obstaja tudi za dostave na dom, v zasebna gospodinjstva. Pri prodaji na daljavo je možnost brezplačnega prevzema ob nakupu nove naprave omejena na prenosnike toplote, naprave z zasloni in velike naprave, ki imajo vsaj en zunanji rob dolg več kot 50 cm. Prodajalec mora potrošnika ob sklenitvi kupoprodajne pogodbe vprašati, ali namerava staro napravo vrniti. Poleg tega lahko potrošniki na zbirno mesto prodajalca brezplačno oddajo do tri stare naprave istega tipa, ne da bi bili s tem vezani na nakup nove naprave. Vendar pa dolžine robov teh naprav ne smejo presežati 25 cm.



Simbol zraven pomeni, da baterij in akumulatorev ne smete odvreči med gospodinjstvene odpadke. Okvarjene ali izrabljene baterije/akumulatore je treba reciklirati v skladu z direktivo (EU) 2023/1542 in njenimi dopolnitvami. Potrošniki so zakonsko zavezani, da vse baterije in akumulatore, ne glede na to, ali vsebujejo onesnaževala, kot so: Cd = kadmij, Hg = živo srebro, Pb = svinec, Li = litij, oddajo na zbirnem mestu v svoji občini/četrti ali v prodajalnah, tako da jih je mogoče odstraniti na okolju prijazen način in iz njih pridobiti dragocene surovine, kot so kobalt, nikelj ali baker. Vračilo baterij in akumulatorev je brezplačno.

● **Garancija in servis**

● **Garancija**

Garancijski rok začne teči z dnevom nakupa izdelka. Račun skrbno shranite. Potrebno ga boste kot dokazilo o nakupu.

Če se v roku treh let od datuma nakupa tega izdelka pojavi napaka v materialu ali izdelavi, vam bomo izdelek po lastni presoji brezplačno popravili ali zamenjali. Ta garancija predvideva, da se lahko v roku treh let predloži okvarjeni izdelek in dokazilo o nakupu (račun) ter poda kratek pisni opis napake skupaj z navedbo, kdaj se je pojavila. Če naša garancija krije zadevno napako, boste prejeli popravljen izdelek ali nov izdelek. S popravilom ali zamenjavo izdelka ne začne teči novo garancijsko obdobje.

Garancija ne krije škode, nastale zaradi nepravilnega ravnanja, neupoštevanja navodil za uporabo ali posegov nepooblaščenih oseb, in prav tako tudi ne nadomestila obrabnih delov (npr. baterije). Garancijska doba se po opravljeni garancijski storitvi ne podaljša in ne obnovi.

Postopek v primeru garancije

Za hitro obdelavo vaše zahteve sledite spodnjim navodilom:

- Pri vseh poizvedbah imejte pri roki pripravljen račun in številko izdelka (IAN 456364_2401), ki predstavljata dokazilo o nakupu.
- Številko izdelka najdete na tipski ploščici, naslovni strani vaših navodil (spodaj levo) ali na nalepki, ki se nahaja na zadnji ali spodnji strani.
- Če bi prišlo do napak v delovanju ali drugih okvar, se najprej obrnite na naslednjo servisno službo po telefonu ali elektronski pošti.

● Naslov servisa

Inter-Quartz GmbH
Valterweg 27A
65817 Eppstein-Bremthal
NEMČIJA
Tel.: +49 (0)6198 571825
E-Mail: support@inter-quartz.de



(HU) 0680 981220

(SI) 0800 80847

(CZ) 800 142 315

(SK) 0800 004449

IAN 456364_2401

Pri vseh poizvedbah imejte pri roki pripravljen račun in številko izdelka (IAN 456364_2401), ki predstavljata dokazilo o nakupu.



Leto proizvodnje: 2024



Dobavitelj

Upoštevajte, da naslov na zadnji strani teh navodil ni naslov servisa. Najprej stopite v stik z zgoraj navedenim servisom.

● Poenostavljena izjava EU o skladnosti CE

S tem družba digi-tech gmbh izjavlja, da je izdelek "Radijsko vodena vremenska postaja 4-LD6674" v skladu z direktivo 2011/65/EU RoHS in (EU) 2015/863 ter direktiva RED 2014/53/EU ter direktiva (EU) 2023/1542.

Navodila za uporabo in izjavo o skladnosti lahko prenesete tukaj:

www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Nato kliknite na povečevalno steklo in vnesite številko izdelka 456364_2401.

Pooblaščení servíser:

Inter-Quartz GmbH
Valterweg 27A,
65817 Eppstein-Bremthal
NEMČIJA

Servísna telefonská števílka: 0800 80847

Garancíjskí list

1. S tím garancíjskím listóm Inter-Quartz GmbH, Valterweg 27A, 65817 Eppstein-Bremthal jamčímo, dá bó ízdelek v garancíjském roku ob normální in pravílní uporábí brezhibno delová in se zavezujemo, dá bomo ob ízpolnjeních spodáj navedeních pogájích odpravíli morebitné pomaníkljívostí in okvare zaradi napák v materiálu alí ízdeláví oziroma po svojí presojí ízdelek zamenjáli alí vrnilí kupnino.
2. Garancíja je veljavna na ozemíju Republíke Slovéníje.
3. Garancíjskí rok za proizvod je 3 od dátuma ízročíteve blága. Dátum ízročíteve blága je razvíden íz račúna.
4. Če ízdelek ne ízpolnjuje specífkacíj alí níma lastností, navedeních v garancíjském listu alí oglaševálském sporočílu, láhko potrošník najprej zahteva odprávo napák. O napákí mora potrošník obvestíli proizvájalca alí pooblaščení servís (kontaktná števílka in elektrónskí naslov navedená zgoráj) in zahtevátí odprávo napák. Kupec je dolžán ob uveljavljájú zahteva predložítí garancíjskí list in račún, kot potrdílo in dokázílo o nakupu ter dnevú ízročíteve blága. Svetujemo vámu, dá pred tím nátačno preberete navodíla o sestáví in uporábí ízdelka.
5. Rok za odprávo napake je 30 dní od dneva, kó je proizvájalec alí pooblaščení servís prejel zahtevá za odprávo napake. Če napake v tém roku níso odpravíljene, mora proizvájalec potrošníkú brezplačno zamenjáti blágo z enakím, novím in brezhibním blágóm. Rok se láhko zaradi narave in kompleksnost blága, narave in resností neskladností ter nápora, kí je potreben za dokončanje popravíla alí zamenjave podaljšá za najkrajší čas, kí je potreben za dokončanje popravíla, vendar največ za 15 dní. O števílu dní podaljšánega roka in razlogích za podaljšanje mora býti potrošník obveščen pred potekom 30 dnevnega roka za odprávo napák.
6. Če v roku 30 dní oz. v prímeru podaljšánjá v roku 45 dní blágo ní popravljeno alí blágo ní zamenjáno z novím, láhko potrošník od proizvájalca zahteva vráčílo celotné kupníné alí zahteva sorazmerno znížanje kupníné. Sorazmerno znížanje kupníné je sorazmerno zmánjšájú vrédností blága, kí gá je potrošník prejel, v prímerjávi á vrédnostjó, kí bí jo ímelo blágo, če bí býlo skladno.
7. Če se neskladnost pojáví v mánj kot 30 dnehá od dobave blága, láhko potrošník ob predložítí blága od proizvájalca takój zahteva vráčílo pláčanega zneska.
8. Proizvájalec oziroma pooblaščení servís láhko potrošníkú za čas popravíla blága, za kateró je býla ízdána obvezná garancíja, zagotoví brezplačno uporábo podobnega blága. Če proizvájalec potrošníkú ne zagotoví nadomestnega blága v záčasno uporábo, íma potrošník pravíco uveljavljátí škodo, kí jo je utrpel, ker blága ní mogel uporabljátí od trenutka, kó je zahteval popravílo alí zamenjávo, do njune ízvršítve.
9. Stóške za materiál, nadomestné dele, delo, prenos in prevoz ízdelkov, kí nastanejó pri odpravljájú okvar oziroma nadomestítí blága z novím, kríje proizvájalec.
10. V prímeru zamenjave blága alí zamenjave bístvenega dela blága z novím se potrošníkú ízda nov garancíjskí list.
11. V prímeru, dá proizvod popravíja nepooblaščení servís alí nepooblaščená oseba, kupec ne more uveljavljátí zahtevkov íz té garancíje.
12. Vzroki za okváro oziroma nedelováne ízdelka morájó býti lastností stvárí same in ne vzroki, kí so zunáj proizvájalčeve oziroma prodajalčeve sfére. Kupec ne more uveljavljátí zahtevkov íz té garancíje, če se ní držál príloženích navodíli za sestávo in uporábo ízdelka alí če je ízdelek kakorkolí spremenjen alí nepravílnó vzdrževán.
13. Proizvájalec zagotávjá proti pláčílu popravílo, vzdrževanje blága, nadomestné dele in príklopné aparáté vsáj trí leta po poteku garancíjskega roka.
14. Obrábni delí oz. potrošní materiál só ízvezti íz garancíje.
15. Vsí potrebni podatkí za uveljavljáje garancíje in podatkí, kí ídentífícrájó blágo za katerega veljá garancíja se nahájó na dvéh ločeních dokumentích (garancíjskí list, račún).
16. Tá garancíja proizvájalca ne ízključíje zákonské pravíce potrošníka, dá zoper prodajalca v prímeru neskladností blága brezplačno uveljavljá jamčevalné zahtevké. Tá garancíja prav tako ne ízključíje pravíc potrošníka, kí ízhájó íz obveznega jamstva za skladnost blága.

Prodájalec:

Lídl Slovéníja d.o.o. k.d., Pod lípami 1, SI-1218 Komenda

Vysvětlení použitých piktogramů.....	Strana 106
Úvod.....	Strana 107
Použití ke stanovenému účelu.....	Strana 108
Obsah dodávky.....	Strana 108
Popis dílů.....	Strana 109
Technické údaje.....	Strana 111
Bezpečnost.....	Strana 114
Vysvětlivky a signální slova.....	Strana 114
Všeobecné bezpečnostní pokyny.....	Strana 114
Bezpečnostní pokyny platné pro baterie.....	Strana 115
ÚRAZ ELEKTRICKÝM PROUDEM / NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA.....	Strana 117
Postavení.....	Strana 118
Montáž na stěnu.....	Strana 118
Uvedení do provozu.....	Strana 119
Uvedení venkovního senzoru do provozu.....	Strana 119
Uvedení bezdrátové meteostanice do provozu.....	Strana 119

Obsluha a provoz	Strana 121
Základní nastavení.....	Strana 121
Aktivace/ztlumení osvětlení displeje.....	Strana 121
Hodnoty MAX/MIN.....	Strana 122
Varování na vybité baterie.....	Strana 123
Tendence.....	Strana 123
Nastavení funkce budíku.....	Strana 123
Aktivace/deaktivace funkcí budíku.....	Strana 123
Odložení/vypnutí funkce budíku.....	Strana 124
Teplotní alarm.....	Strana 124
Varování před zimou.....	Strana 125
Předpověď počasí.....	Strana 125
Fáze měsíce.....	Strana 125
Kvalita vzduchu v místnosti.....	Strana 126
Změna zobrazení přidaných venkovních senzorů.....	Strana 126
Přidání venkovního senzoru.....	Strana 126
Změna zobrazení venkovního senzoru °C/°F.....	Strana 127
Restart (RESET).....	Strana 127
Údržba a čištění	Strana 128
Odstranění závady	Strana 128
Skladování	Strana 129
Objednávkový servis	Strana 129
Zlikvidování	Strana 129
Záruka a servis	Strana 132
Záruka.....	Strana 132
Adresa servisu.....	Strana 133
Zjednodušené EU prohlášení o shodě.....	Strana 134

Vysvětlení použitých piktogramů			
	Přečtěte si návod k obsluze!		Používejte ochranné rukavice!
	Třída ochrany III - Bezdrátová meteostanice Ochrana proti úrazu elektrickým proudem (nebezpečné tělesné proudy) díky ochrannému nízkému napětí (< 60 V DC)		Třída ochrany II - napájecí zdroj (ochrana zesílenou nebo dvojí izolací)
	Používejte pouze v suchých vnitřních prostorech!		Označením CE společnost digi-tech gmbh prohlašuje shodu s platnými evropskými směrnici.
	Dbejte na výstrahy a řiďte se bezpečnostními pokyny!		Škody na životním prostředí v důsledku nesprávné likvidace baterií/akumulátorů!
	Druh ochrany pouzdra (pouze venkovní senzor): IPX4 (ochrana proti stříkající vodě podle normy IEC 60529)		Včetně alkalických baterií
	Včetně napájecího zdroje		Stupeň energetické účinnosti VI

	TÜV SÜD, GS - testovaná bezpečnost		Stejnoseměrné napětí (druh proudu a napětí)
	Baterie: 2 x 1,5 V AAA R03/LR03		Baterie: 2 x 1,5 V AA LR6
	Uchovávejte mimo dosah dětí.		Nevhazujte do ohně!
	Nevkládejte nesprávným směrem, respektujte polaritu (+/-)!		Nepoužívejte sílu!
	Nerozebírejte/neotevírejte!		Nepoužívejte současně různé systémy, značky a typy!
	Nikdy nemíchejte nové a použité baterie!		Nedobíjejte!
	Nevhazujte do vody!		Nezkratujte! - Baterie mohou vybuchnout nebo přestat těsnit.
	Vložte správně - respektujte polaritu (+/-)!		

• Úvod



Srdečně Vám blahopřejeme k zakoupení Vašeho nového přístroje. Rozhodli jste se pro vysoce kvalitní výrobek. Součástí tohoto výrobku je návod k obsluze. Obsahuje důležité pokyny k bezpečnosti, použití a likvi-

daci. Před použitím výrobku se seznámte se všemi pokyny k obsluze a s bezpečnostními pokyny. Výrobek používejte pouze tak, jak je popsáno, a pouze pro stanovené oblasti použití. V případě předání výrobku třetí osobě předejte také veškerou dokumentaci.

Tento dokument je kompletním návodem k obsluze. Naskenováním QR kódu se dostanete přímo na stránky servisu Lidl (www.lidl-service.com). Při zadání čísla výrobku IAN 456364_2401 si můžete přečíst a stáhnout tento návod k obsluze.

● Použití ke stanovenému účelu

Tento výrobek je určen pro záznam a zobrazení parametrů prostředí v interiéru i exteriéru a také pro bezdrátové zobrazení hodin a data. Jedná se o výrobek s informačními technologiemi.

Bezdrátová meteostanice je určena pouze pro používání v interiéru. Venkovní senzor je určen pro vnitřní i venkovní použití.

Výrobek je určen pouze pro soukromé použití. Není určen pro průmyslové používání.

Pokyny ke značce zboží

- Značka zboží a názvy značek AURIOL a LIV & BO jsou vlastnictvím majitele.

● Obsah dodávky

Bezprostředně po vybalení vždy zkontrolujte úplnost dodávky a bezvadný stav zařízení.

1 bezdrátová meteostanice	1 venkovní senzor
1 přípojovací kabel USB (USB-C na USB-A)	2 baterie (AA)
1 zásuvný napájecí zdroj	2 baterie (AAA)
1 Krátký návod	

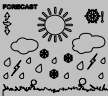
● Popis dílů

Bezdrátová meteostanice **A**

- | | |
|--|---|
| <p>1 Displej bezdrátové meteostanice</p> <p>C Hodnoty venkovního senzoru a bezdrátové meteostanice</p> <p>D Čas a datum</p> <p>E Údaje o počasí</p> <p>2 Připojovací kabel USB</p> <p>3 Napájecí zdroj</p> <p>4 Závěsné poutko bezdrátové meteostanice</p> <p>5 Tlačítko SNOOZE/LIGHT</p> <p>6 Tlačítko RESET</p> <p>7 Větrací šterbina</p> <p>8 Výklopná stojanová nožka</p> | <p>9 Koaxiální zdírka</p> <p>10 Příhrádka na baterie bezdrátové meteostanice</p> <p>11 Víko příhrádky na baterie bezdrátové meteostanice</p> <p>12 2 x baterie AA 1,5 V</p> <p>13 Tlačítko SET</p> <p>14 Tlačítko s šipkou nahoru</p> <p>15 Tlačítko s šipkou dolů</p> <p>16 Tlačítko ALARM</p> <p>17 Tlačítko s teplotní výstrahou</p> <p>18 Tlačítko příjmu bezdrátového signálu</p> <p>19 Tlačítko CH</p> |
|--|---|

Venkovní senzor **B**

- | | |
|---|--|
| <p>20 Tlačítko °C/°F</p> <p>21 Tlačítko TX</p> <p>22 Volič kanálu</p> <p>23 Příhrádka na baterie venkovního senzoru</p> <p>24 Víko příhrádky na baterie venkovního senzoru</p> | <p>25 Závěsné oko venkovního senzoru</p> <p>26 Kontrolní LED</p> <p>27 Displej venkovního senzoru</p> <p>F Hodnoty venkovního senzoru</p> <p>28 2 x baterie AAA 1,5 V</p> |
|---|--|

Vysvětlení symbolů na displeji	
	Symbol varuje před zimními teplotami 1 °C a méně.
	Zobrazuje očekávané počasí. Jsou možné následující povětrnostní podmínky: Slunečno, Mírně zataženo, Zataženo, Deštivo, Průtrž mračen, Sněžení a Silné sněžení
	Ukazuje aktuální fázi měsíce.
	Ukazuje předpověď teploty, předpověď vlhkosti vzduchu a tlaku vzduchu. Šipka dolů: hodnoty klesají Šipka doprava: hodnoty zůstanou stejné Šipka nahoru: hodnoty budou stoupat
	Zobrazuje se, pokud je nastaven čas ve formátu 12 hodin.
	Zobrazuje se, pokud je nastaven letní čas.
	Zobrazuje příjem bezdrátového signálu DCF.
	Zobrazuje vybití baterií bezdrátové meteostanice.
	Zobrazuje se, pokud je aktivována funkce odložení budíku.
	Zobrazuje aktuálně aktivovanou funkci budíku / aktivované funkce budíku.
	Ukazuje aktuálně zvolený kanál venkovního senzoru.
	Zobrazuje se, pokud je aktivována funkce teplotního alarmu.

Vysvětlení symbolů na displeji

MAX MIN	Zobrazuje se, pokud je vyžádána hodnota MAX nebo MIN.
	Zobrazuje příjem bezdrátového signálu RF venkovního senzoru.
	Zobrazuje se, pokud venkovní senzor odesílá bezdrátový signál RF.
	Zobrazuje nízkou úroveň nabití baterií venkovního senzoru.
	Ukazuje aktuálně zvolený kanál venkovního senzoru.

● Technické údaje

Bezdrátová meteostanice:

Rozsah měření teploty:	-9,9 °C až +50 °C (14,18 °F až 122 °F)
Rozsah měření vlhkosti:	20 % až 95 %
Přesnost měření tlaku vzduchu:	±8 hPa
Rádiově řízené hodiny / frekvence:	DCF77 / 77,5 kHz
Baterie:	2 x LR6; 1,5 V (AA)
Třída ochrany:	3 
Frekvenční pásmo:	433,92 MHz
Rozměry:	cca 156 x 114 x 31 mm
Hmotnost (bez baterií):	cca 239 g

Zásuvný napájecí zdroj:

Model:	DM6309-EU-B, DM6309-EU-W
Výrobce:	PUTIAN DIOR INDUSTRIAL CO., LTD.
Číslo obchodního rejstříku výrobce:	91350303696647768T

Vysvětlení symbolů na displeji

Distributor:	digi-tech gmbh Valterweg 27A 65817 Eppstein-Bremthal NĚMECKO
Hmotnost:	78 g
Připojení:	USB-A
Vstup:	~ 100–240 V; 50/60 Hz; max. 0,5 A.
Výstup:	=== 5,0 V 1,0 A; 5,0 W
Průměrná účinnost při provozu:	87,1 %
Spotřeba energie bez zatížení:	0,07 W
Třída ochrany:	II 
Stupeň krytí:	IP20
Úroveň energetické účinnosti:	VI

Připojovací kabel USB:

Délka kabelu:	cca 1,5 m
Connections:	USB-C na USB-A

Venkovní senzor:

Rozsah měření teploty:	-20 °C až 50 °C (-4,0 °F až 122 °F)
Rozsah měření vlhkosti:	20 % až 95 %
Rozsah rádiového přenosu:	max. 100 m (volné pole)
Baterie:	2 x LR03, 1,5 V (AAA)
Stupeň krytí:	IPX 4
Frekvenční pásmo:	433,92 MHz
maximální vysílací výkon:	0,024 W, -10,77 dBm
Rozměry:	cca 102 x 41 x 26 mm
Hmotnost (bez baterií):	cca 42 g

Informace o baterii LR03 (AAA):

Výrobce:	Zhongyin (Ningbo) Battery Co., Ltd
Kategorie baterie:	Přenosná baterie
Označení:	JYSD152.2024
Místo výroby:	128 Xingguang Road, Hi-Tech Park Ningbo, Čína
Datum výroby:	Tyto údaje naleznete na baterii.
Hmotnost:	12 g
Kapacita:	Tyto údaje naleznete na baterii.
Chemické složení:	oxid manganičitý-zinek
Nebezpečné látky obsažené v baterii:	žádné
použitelná hasicí látka:	Jakákoli třída požární ochrany (bez omezení)
kritické suroviny:	mangan, grafit, nikl

Informace o baterii LR6 (AA):

Výrobce:	Zhongyin (Ningbo) Battery Co., Ltd
Kategorie baterie:	Přenosná baterie
Označení:	JYSD151.2024
Místo výroby:	128 Xingguang Road, Hi-Tech Park Ningbo, Čína
Datum výroby:	Tyto údaje naleznete na baterii.
Hmotnost:	23 g
Kapacita:	Tyto údaje naleznete na baterii.
Chemické složení:	oxid manganičitý-zinek
Nebezpečné látky obsažené v baterii:	žádné
použitelná hasicí látka:	Jakákoli třída požární ochrany (bez omezení)
kritické suroviny:	mangan, grafit, nikl

● **Bezpečnost**



Při škodách způsobených nedodržením tohoto návodu k obsluze zaniká záruka! Za následné škody se neručí! Za věcné nebo osobní škody, způsobené neodborným zacházením nebo nerespektováním bezpečnostních pokynů, se neručí!

● **Vysvětlivky a signální slova**

V tomto návodu jsou použita následující signální slova:

⚠ VAROVÁNÍ! Tento symbol společně se signálním slovem „VAROVÁNÍ“ označuje nebezpečí se středním stupněm rizika, které, pokud mu nebude zabráněno, může způsobit usmrcení nebo vážné zranění.

⚠ POZOR! Tento symbol společně se signálním slovem „POZOR“ označuje nebezpečí s nízkým stupněm rizika, které, pokud mu nebude zabráněno, může způsobit lehké nebo středně těžké zranění.

UPOZORNĚNÍ: Toto signální slovo varuje před možnými škodami na majetku.

Pokyn: Toto signální slovo upozorňuje na užitečné informace.

● **Všeobecné bezpečnostní pokyny**

■ **⚠ VAROVÁNÍ! NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA A ZRANĚNÍ MALÝCH I VĚTŠÍCH DĚTÍ!**

Nikdy nenechávejte děti s obalovým materiálem bez dozoru.

Nebezpečí udušení obalovým materiálem. Děti nebezpečí často podceňují. Udržujte výrobek z dosahu dětí.

- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let, osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, jestliže budou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a chápou nebezpečí, která z jeho používání vyplývají. S výrobkem si děti nesmí hrát. Děti nesmí bez dohledu provádět čištění ani uživatelskou údržbu.

- Obal není hračka. Děti se mohou při hraní s obalem zamotat a udusit.
- Je-li výrobek poškozený, neuvádějte ho do provozu.
- Nevystavujte bezdrátovou meteostanici vlhkosti a přímému slunečnímu záření.
- Bezdrátovou meteostanici používejte pouze v interiéru.
- Tento výrobek neobsahuje části, u kterých by spotřebitel mohl provádět servis.

VAROVÁNÍ! NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ!



Netlačte na displej ani se nedotýkejte displeje ostrými předměty. V případě, že dojde k rozbití displeje, použijte pro posbírání jednotlivých dílů rukavice.

- V případě kontaktu tekutiny z displeje s kůží otřete tekutinu čistou utěrkou a omyjte kůži dostatečným množstvím vody. Případně kontaktujte lékaře.
- V případě kontaktu tekutiny displeje s očima vymyjte oči dostatečným množstvím vody. Okamžitě kontaktujte lékaře.
- V případě požití tekutiny displeje vypláchněte ústa vodou a poté vypijte dostatečné množství vody. Okamžitě kontaktujte lékaře.

● Bezpečnostní pokyny platné pro baterie

■ **VAROVÁNÍ! ŽIVOTU NEBEZPEČNÉ!**

Baterie/akumulátory uchovávejte mimo dosah dětí. V případě požití ihned vyhledejte lékaře!

- Požití může způsobit popáleniny, perforaci měkkých tkání a úmrtí. K vážnému popálení může dojít do 2 hodin po požití.
- Nepoužívejte dobíjecí baterie!
- Nenabíjecí baterie nikdy nenabíjejte. Baterie/akumulátory nezkratujte ani neotevírejte. Může dojít k přehřátí, nebezpečí požáru nebo prasknutí.
- Baterie/akumulátory nikdy neházejte do ohně nebo vody.
- Baterie/akumulátory nevystavujte mechanickému zatížení.

Riziko vytečení baterií/akumulátorů

■ **POZOR! Nebezpečí zranění!**

Vytečené nebo poškozené baterie/akumulátory mohou v případě kontaktu s kůží způsobit poleptání. Proto v takovém případě použijte vhodné ochranné rukavice.

- Zabráňte extrémním podmínkám a teplotám, které by mohly působit na baterie/akumulátory, např. topná tělesa nebo přímé sluneční záření.
- Jakmile jsou baterie/akumulátory vybité, zabráňte kontaktu pokožky, očí a sliznic s chemikáliemi! Postižená místa ihned omyjte čistou vodou a vyhledejte lékaře!
- V případě vytečení baterií/akumulátorů je ihned odstraňte z výrobku, abyste předešli jeho poškození.
- Používejte pouze stejný typ baterií/akumulátorů. Nemíchejte staré baterie/akumulátory s novými!
- Pokud výrobek delší dobu nepoužíváte, odstraňte baterie/akumulátory.

UPOZORNĚNÍ: Riziko poškození výrobku

- Používejte výhradně uvedený typ baterie/akumulátoru!
- Vždy vyměňte obě baterie.
- Používejte baterie/akumulátory podle označení polarity (+) a (-), které je uvedeno na baterii/akumulátoru a na výrobku.
- Před vložením baterie/akumulátoru do přihrádky na baterie vyčistěte kontakty suchým hadříkem bez vláken nebo vatovými tyčinkami!
- Vybité baterie/akumulátory ihned odstraňte z výrobku.



ÚRAZ ELEKTRICKÝM PROUDEM / NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA

Ohrožení elektrickým proudem

- Neponořujte výrobek, zásuvný napájecí zdroj a připojovací kabel USB do vody nebo jiných tekutin, jinak hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Nedotýkejte se výrobku, zásuvného napájecího zdroje nebo připojovacího kabelu USB mokřými rukama a nepoužívejte jej venku nebo v místnostech s vysokou vlhkostí.
- Nepokládejte žádné nádoby naplněné kapalinou, například vázy, na výrobek, zásuvný napájecí zdroj nebo připojovací kabel USB ani do jejich bezprostřední blízkosti. Nádoba se může převrhnout a tekutina může narušit elektrickou bezpečnost.
- Nikdy neotevírejte ani neodstraňujte plášť výrobku a napájecího zdroje. Uvnitř pláště se nacházejí části pod elektrickým napětím, při dotyku by mohlo dojít k úrazu elektrickým proudem.
- Do otvoru výrobku nezasouvajte žádné předměty - mohly by se dotknout částí pod elektrickým proudem, čímž by vzniklo nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Pokud dojde k poruše během provozu (např. porucha nebo kouř), po použití a během bouřky odpojte zásuvný napájecí zdroj ze zásuvky.
- Pro kompletní odpojení výrobku z elektrické sítě vytáhněte napájecí zdroj ze zásuvky. Je-li napájecí zdroj připojen do zásuvky, vždy spotřebovává minimální množství elektrického proudu. Také tehdy, pokud není výrobek připojen k napájecímu zdroji.
- Zásuvka musí být vždy snadno přístupná, abyste v případě nouze mohli napájecí zdroj rychle odpojit.
- Položte připojovací kabel USB tak, aby nehrozilo nebezpečí zakopnutí. Připojovací kabel USB nesmí být zalomený nebo zmačkaný.

- Připojovací kabel USB uchovávejte mimo dosah horkých povrchů a ostrých hran.
- Neprovádějte žádné změny na výrobku, zásuvném napájecím zdroji nebo připojovacím kabelu USB.
- Opravy výrobku nebo síťového zdroje smí provádět pouze odborník. Neodborné opravy mohou pro uživatele znamenat závažné nebezpečí.
- **Výrobek používejte pouze s dodaným zásuvným napájecím zdrojem a připojovacím kabelem USB.** Pro tento výrobek používejte pouze zásuvný napájecí zdroj a připojovací kabel USB. V případě závady lze zásuvný napájecí zdroj a připojovací kabel USB vyměnit pouze za díly stejného typu.

● Postavení

Upozornění: Chraňte citlivé povrchy podložkou.

- ☐ Postavte bezdrátovou meteostanici s vyklopenou stojanovou nožkou [8] na rovnou plochu.
- ☐ Postavte venkovní senzor na rovnou plochu. Ujistěte se, že je venkovní senzor chráněn proti pádu. Vleže není zajištěn stupeň krytí IPX4.

● Montáž na stěnu

Pokyn: Bezdrátovou meteostanici ani venkovní senzor nemontujte výše než 2 m.

Rádiová meteorologická stanice je určena také k montáži na stěnu (závěsné oko [4]) a lze ji připevnit pomocí vhodného montážního materiálu (není součástí dodávky). Dbejte prosím na stavební podmínky a zajištěte dostatečné větrání. Venkovní čidlo (závěsné oko [25]) lze používat pouze ve stoje nebo zavěšené; naležato není zaručeno krytí IPX4. Pro montáž na stěnu lze venkovní čidlo připevnit pomocí vhodného montážního materiálu (není součástí dodávky). Dbejte na stavební podmínky a nepřekračujte vzdálenost 100 m ve volném terénu od rádiové meteorologické stanice.

● Uvedení do provozu

Pokyn: Maximální dosah mezi bezdrátovou meteostanicí a venkovním senzorem činí 100 metrů. Tento dosah může být snížen překážkami (stěny nebo objekty).

Pokyn: Odstraňte z výrobku veškerý obalový materiál. Před prvním použitím odstraňte veškeré ochranné fólie.

Pokyn: Bezdrátovou meteostanici a venkovní senzor můžete postavit na plochu nebo pověsit na stěnu pomocí ok pro zavěšení [4] [25].

Pokyn: Dbejte na dostatečné větrání bezdrátové meteostanice a nezakrývejte větrací otvory [7].

● Uvedení venkovního senzoru do provozu

- ☐ Posunutím víčka přihrádky na baterie [24] ve směru šipky otevřete přihrádku na baterie [23], která se nachází na zadní straně venkovního senzoru.
- ☐ Nejprve případně vyjměte staré baterie.
- ☐ Do přihrádky na baterie [23] vložte dvě baterie typu AAA. Dávejte pozor na správnou polaritu (+/-).

Na přední straně venkovního senzoru se na krátko rozsvítí kontrolní LED dioda [26].

Zobrazí se teplota [57] a vlhkost vzduchu [56].

- ☐ Posunutím víčka přihrádky na baterie [24] proti směru šipky zavřete přihrádku na baterie [23], která se nachází na zadní straně venkovního senzoru.

Pokyn: Kontrolní LED [26] se rozsvítí jednou za minutu, čímž signalizuje bezdrátový přenos.

● Uvedení bezdrátové meteostanice do provozu

- ☐ Otevřete přihrádku na baterie [10] na zadní straně rádiové meteorologické stanice otevřením krytu přihrádky na baterie [11].
- ☐ Nejprve případně vyjměte staré baterie.

- Do přihrádky na baterie [10] vložte dvě baterie typu AA. Dávejte pozor na správnou polaritu (+/-).
Po vložení se displej přibližně na 5 sekund rozsvítí a zazní jedno pípnutí. Zobrazí se pokojová teplota [37] a vlhkost vzduchu v místnosti [35].
- Zavřením krytu přihrádky na baterie [10] na zadní straně rádiové meteorologické stanice zavřete přihrádku na baterie [11].

● Automatické vyhledávání signálu

Bezdrátová meteostanice automaticky vyhledává bezdrátový signál venkovního senzoru. Blikají bezdrátové vlny symbolu kanálu [42]. Po přijetí bezdrátového signálu se na displeji [1] zobrazí vlhkost vzduchu [32] a teplota [29]. Proces bude ukončen za 3 minuty.

Nyní je vyhledáván bezdrátový signál DCF. Symbol bezdrátového signálu [44] začne blikat. Jakmile byl přijat bezdrátový signál, blikají vlny symbolu bezdrátového signálu [44]. Pokud není přijímán žádný signál, změňte polohu bezdrátové meteostanice.

Během této operace funguje pouze tlačítko SNOOZE/LIGHT [5] a tlačítko přijímání signálu [18].

Upozornění: Vyhledávání bezdrátového signálu DCF lze kdykoliv přerušit nebo znovu spustit tlačítkem přijímání signálu [18].

Po úspěšném přijetí bezdrátového signálu DCF se automaticky nastaví čas [43] a rozsvítí se symbol bezdrátového signálu [44].

Pokud není přijímán žádný bezdrátový signál DCF, vyhledávání bezdrátového signálu se po 10 minutách ukončí. Nastavte čas manuálně (viz kapitolu Základní nastavení).

V létě se zobrazí symbol DST [45].

Čas se aktualizuje každý den v 01:00, 02:00 a 03:00 hodiny. Další synchronizace bude provedena v 04:00 a v 05:00 hodin.

● **Obsluha a provoz**

● **Základní nastavení**

- ☐ Stiskněte a přibližně na 3 sekundy podržte tlačítko SET [13].
Zazní pípnutí a lze provést změnu prvního nastavení.
- ☐ Pro změnu aktuální hodnoty stiskněte tlačítko s šipkou nahoru [14] nebo tlačítko s šipkou dolů [15].

Lze provést následující nastavení:

Rok	Nastavení roku
Den měsíc / měsíc den	Nastavení zobrazení data
Měsíc	Nastavení měsíce
Den	Nastavení dne
Časové pásmo	Nastavení časového pásma
Hodina	Nastavení hodiny
Minuty	Nastavení minuty
24 H / 12 H	Nastavení časového formátu
Jazyk	Nastavení jazyka
RCC zap/vyp	Zapnutí a vypnutí příjmu bezdrátového signálu DCF

- ☐ Pro potvrzení nastavení hodnoty stiskněte tlačítko SET [13].

Dostanete se k dalšímu nastavení.

● **Aktivace/ztlumení osvětlení displeje**

Pro trvalé osvětlení displeje připojte připojovací kabel USB [2] k zásuvnému napájecímu zdroji [3]. Připojovací kabel USB [2] zapojte do zásuvky USB C [9] a zásuvný napájecí zdroj [3] do řádně instalované zásuvky.



Během vyhledávání rádiového signálu DCF není osvětlení displeje aktivní.

Používání s bateriemi:

Stiskněte tlačítko SNOOZE/LIGHT [5]. Displej se rozsvítí přibližně na 10 sekund.

Používání v elektrické síti:

Pro přepínání mezi silnějším, tlumeným nebo žádným osvětlením displeje stiskněte tlačítko SNOOZE/LIGHT [5].

● Hodnoty MAX/MIN

Maximální a minimální hodnoty teploty a vlhkosti vzduchu se ukládají od okamžiku vložení baterií.

- ☐ Stiskněte tlačítko s šipkou nahoru [14].

Zobrazí se nápis „MAX“ [30].

Zobrazí se maximální naměřená pokojová teplota [37] a teplota naměřená venkovním senzorem [29].

Zobrazí se nejvyšší naměřená vlhkost vzduchu v místnosti [32] a vlhkost vzduchu naměřená venkovním senzorem [35].

- ☐ Ještě jednou stiskněte tlačítko s šipkou nahoru [14].

Zobrazí se nápis „MIN“ [30].

Zobrazí se minimální naměřená pokojová teplota [37] a teplota naměřená venkovním senzorem [29].

Zobrazí se nejnižší naměřená vlhkost vzduchu v místnosti [32] a vlhkost vzduchu naměřená venkovním senzorem [35].

- ☐ Jednou krátce a jednou dlouze stiskněte tlačítko s šipkou nahoru [14].

Maximální i minimální hodnoty se vymažou a od tohoto momentu budou zaznamenávány nově.

● Varování na vybité baterie

Jakmile jsou baterie vybité, objeví se na displeji bezdrátové meteostanice [1] a venkovního senzoru [27] příslušné symboly [33] [34] [55].

- ☐ Vyměňte baterie v bezdrátové meteostanici nebo ve venkovním senzoru.

● Tendence

Výrobek ukazuje příslušné tendence [31] [36] v oblasti se symboly pro venkovní senzor zobrazující teplotu [29], venkovní senzor zobrazující vlhkost vzduchu [32], pokojovou teplotu [37] a vlhkost vzduchu v místnosti [35].

↗ - Stoupající tendence ➡ - Setrvalá tendence ↘ - Klesající tendence

● Nastavení funkce budíku

Výrobek má dvě funkce budíku, které lze konfigurovat zvlášť.

- ☐ Pro výběr mezi dvěma funkcemi budíku stiskněte tlačítko SET [13].
- ☐ Svůj výběr potvrďte dlouhým stisknutím tlačítka SET [13].

Zobrazení hodin začne blikat.

- ☐ Pro nastavení požadované hodiny stiskněte tlačítko s šipkou nahoru [14] nebo tlačítko s šipkou dolů [15].
- ☐ Svůj výběr potvrďte stisknutím tlačítka SET [13].
- ☐ Pro nastavení požadované minuty stiskněte tlačítko s šipkou nahoru [14] a tlačítko s šipkou dolů [15].
- ☐ Svůj výběr potvrďte stisknutím tlačítka SET [13].

Hodina pro funkci budíku je nastavena.

Pokyn: Funkce budíku je aktivní pouze tehdy, pokud byla aktivována manuálně (viz kapitolu „Aktivace/deaktivace funkcí budíku“).

● Aktivace/deaktivace funkcí budíku

Výrobek má dva časy buzení, které lze aktivovat jednotlivě nebo společně.

- ☐ Jednou nebo vícekrát stiskněte tlačítko Alarm [16]. Tím nastavíte Alarm buzení 1 [48] nebo Alarm buzení 2 [46] nebo oba alarmy buzení aktivujete nebo oba alarmy buzení vypnete.

Zobrazí se příslušný symbol alarmového zvonku.

● Odložení/vypnutí funkce budíku

V nastavenou dobu zazní alarm budíku.

- ☐ Pro aktivování funkce odložení budíku stiskněte tlačítko SNOOZE/LIGHT [5].
*Zvuk alarmu se vypne a začne blikat symbol odložení budíku [47].
Zvuk alarmu zazní opět za 5 minut.*
- ☐ Stiskněte jakékoliv tlačítko na zadní straně bezdrátové meteostanice.

Funkce budíku se ukončí.

● Teplotní alarm

U každého venkovního senzoru lze nastavit rozsah teplot. Jakmile venkovní senzor naměří hodnotu mimo rozsah teploty, zazní na bezdrátové meteostanici alarm.

- ☐ Stiskněte tlačítko s teplotní výstrahou [17].
Alarm teploty je aktivován a rozsvítí se symbol alarmu teploty [40].
- ☐ Stiskněte a přibližně na 2 sekundy podržte tlačítko s teplotní výstrahou [17].
*Začne blikat symbol teploty [29] a horní část symbolu alarmu teploty [40].
Symbol teploty [29] zobrazuje horní hraniční hodnotu teploty.*
- ☐ Pro nastavení horní teplotní hraniční hodnoty stiskněte a podržte tlačítko s šipkou nahoru [14] nebo s šipkou dolů [15].
- ☐ Pro potvrzení svého výběru stiskněte tlačítko s teplotní výstrahou [17].
*Nadále bliká symbol teploty [29] a začne blikat spodní část symbolu alarmu teploty [40].
Symbol teploty [29] zobrazuje spodní hraniční hodnotu teploty.*

- Pro nastavení spodní teplotní hraniční hodnoty stiskněte a podržte tlačítko s šipkou nahoru [14] nebo s šipkou dolů [15].
- Pro potvrzení svého výběru stiskněte tlačítko s teplotní výstrahou [17].

Teplotní alarm byl nastaven.

Jakmile zazní teplotní alarm, můžete ho vypnout stisknutím tlačítka SNOOZE/LIGHT [5].

● Varování před zimou

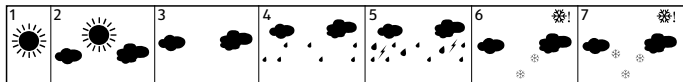
Symbol výstrahy před zimou [52] začne blikat, pokud venkovní senzor naměří teplotu mezi +1 °C až -1 °C.

Symbol výstrahy před zimou [52] se zobrazuje trvale, pokud venkovní senzor měří delší dobu teplotu -1,1 °C nebo nižší.

● Předpověď počasí

Výrobek spustí předpověď počasí přibližně za 6 sekund po uvedení do provozu.

Pro předpověď počasí jsou k dispozici následující symboly počasí [51]:



1 Slunečno

2 Mírně zataženo

3 Zataženo

4 Déšť

5 Průrř mračen

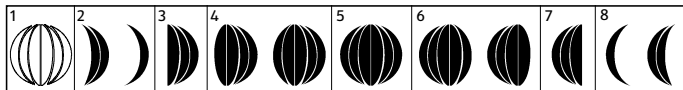
6 Sněžení

7 Silné sněžení

● Fáze měsíce

Symbol fáze měsíce [53] znázorňuje aktuální fázi měsíce.

Fáze měsíce:



1 Novoluní	2 Dorůstající měsíc	3 Srpek (první čtvrt)	4 Dorůstající srpek
5 Úplněk	6 Ubývající měsíc	7 Srpek (poslední čtvrt)	8 Ubývající srpek

● Kvalita vzduchu v místnosti

Na displeji se zobrazí aktuální vlhkost vzduchu v místnosti [35].

Symbole komfortu [38] zobrazí 3 kategorie vyhodnocení kvality vzduchu v místnosti (sucho, komfortně a vlhko).

< 40 % sucho



40–70 % komfortně



> 70 % vlhko



● Změna zobrazení přidanych venkovních senzorů

Upozornění: Automatická funkce přepínání kanálů přepíná každé 3 sekundy mezi kanály přidanych venkovních senzorů.

- ☐ Stisknete tlačítko CH [19].

Symbol kanálu [42] každým stisknutím tlačítka změni kanál venkovního senzoru (1, 2 nebo 3) a dalším stisknutím tlačítka aktivuje funkci automatické změny kanálu (na displeji se zobrazí [41]).

Pokud jste přidali venkovní senzor ke zvolenému kanálu, zobrazí se údaje venkovního senzoru.

● Přidání venkovního senzoru

Pokyn: S bezdrátovou meteostanicí můžete spojit až tři venkovní senzory.

Doplňující venkovní senzory můžete objednat přes objednávkový servis.

- ☐ Krátce stiskněte tlačítko CH [19].

Změní se bezdrátový kanál. V symbolu se zobrazením kanálu [42] se ukáže aktuálně zvolený kanál.

- ☐ Posunutím víčka přihrádky na baterie [24] ve směru šipky otevřete přihrádku na baterie [23], která se nachází na zadní straně venkovního senzoru.
- ☐ Vezměte si na pomoc tenký předmět.
- ☐ Nastavte volič kanálu [22] na stejný kanál.
- ☐ Podržte tlačítko CH [19], dokud se nerozsvítí symbol signálu RF [58].
- ☐ Vezměte si na pomoc tenký předmět.
- ☐ Pro manuální aktivaci spojení stiskněte tlačítko TX [21].

Dojde k příjmu. Na bezdrátové meteostanici a na venkovním senzoru se zobrazí teplota a vlhkost vzduchu.

- ☐ Posunutím víčka přihrádky na baterie [24] proti směru šipky zavřete přihrádku na baterie [23], která se nachází na zadní straně venkovního senzoru.

● Změna zobrazení venkovního senzoru °C/°F

- ☐ Posunutím víčka přihrádky na baterie [24] ve směru šipky otevřete přihrádku na baterie [23], která se nachází na zadní straně venkovního senzoru.
- ☐ Vezměte si na pomoc tenký předmět.
- ☐ Stiskněte tlačítko °C/°F [20].
- ☐ Posunutím víčka přihrádky na baterie [24] proti směru šipky zavřete přihrádku na baterie [23], která se nachází na zadní straně venkovního senzoru.

● Restart (RESET)

- ☐ Vezměte si na pomoc tenký předmět.

- ☐ Stiskněte tlačítko RESET **[6]**.

Zazní jedno pípnutí.

Nastavení bezdrátové meteostanice se resetuje a příjem rádiového signálu DCF se restartuje.

● **Údržba a čištění**

- Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky, kartáče s kovovými nebo nylonovými štetinami ani ostré nebo kovové předměty jako je nůž, tvrdá špachtle a podobné. Mohly by poškodit povrch.
- Tento výrobek neobsahuje části, u kterých by spotřebitel mohl provádět servis.
- ☐ Používejte na čištění suchou tkaninu, která nepouští vlákna.

● **Odstranění závady**

Výrobek obsahuje citlivé elektronické konstrukční části. Bezdrátové přístroje umístěné v přímé blízkosti mohou rušit funkce. Pokud zobrazuje displej rušení, odstraňte tyto přístroje z okolí výrobku.

Funkce mohou rušit elektrostatické výboje. V případě takového rušení funkci vyjměte na krátkou dobu baterie a znovu je vložte.

Překážky, např. betonové stěny, mohou způsobit silné rušení příjmu. V takovém případě změňte umístění. Respektujte maximální dosah venkovního senzoru (viz technické údaje). Tento dosah znamená dosah ve volném prostoru. Dosah snižuje jakákoliv překážka.

Výkon baterií venkovního senzoru a tím také bezdrátový přenos může negativně ovlivnit chlad (venkovní teploty pod 0 °C). Vybité baterie venkovního senzoru způsobují poruchy příjmu. Vyměňte baterie za nové.

Pokud výrobek nefunguje správně, vyjměte na chvíli baterie a poté je znovu vložte nebo stiskněte tlačítko RESET **[6]**. Všechna nastavení se tím vynulují.

● **Skladování**

UPOZORNĚNÍ: Nebezpečí poškození!

- Výrobek umístěte tak, aby nemohl spadnout do vody.
- Skladujte výrobek na čistém, suchém, nemrznoucím a pro děti nepřístupném místě.
- ☐ Důkladně výrobek čistěte (viz kapitolu „Čištění“).
- ☐ Pokud je to možné, zabalte výrobek do originálního obalu.
- ☐ Skladujte výrobek na suchém a nemrznoucím místě ($\geq +5\text{ }^{\circ}\text{C}$), kde není vystaveno přímému slunečnímu záření.

● **Objednávkový servis**

Další venkovní senzory můžete objednat faxem: +49(0)6198- 5770-99 nebo online na adrese www.inter-quartz.de. Cena venkovního senzoru činí 5,- euro bez DPH a poštovného.

● **Zlikvidování**



Výrobek a obalové materiály jsou recyklovatelné – pro lepší nakládání s odpady je likvidujte odděleně. Možnosti likvidace vysloužilého výrobku vám sdělí vaše obecní nebo městská správa.



Při třídění odpadu věnujte pozornost označení obalových materiálů, které jsou označeny zkratkami (a) a čísly (b) s následujícím významem:

1-7: plasty; 20-22: papír a lepenka; 80-98: kompozitní materiály.

Následující vysvětlivky platí pouze pro Německo:



Symbol s přeškrtnutou popelnicí znamená, že elektrická a elektronická zařízení se nesmí vyhazovat společně s domovním odpadem. Spotřebitelé jsou ze zákona povinni likvidovat elektrická a elektronická zařízení po skončení jejich životnosti odděleně od netříděného komunálního

odpadu. Tím je zajištěno, že recyklace probíhá způsobem šetrným k životnímu prostředí a zdrojům.

Baterie a akumulátory, které nejsou pevně zabudovány do elektrického nebo elektronického zařízení a lze je vyjmout, aniž by došlo k jejich zničení, musí být před odevzdáním na sběrném místě odděleny od zařízení a předány na určené místo k likvidaci. Totéž platí pro svítidla, která lze ze spotřebiče vyjmout, aniž by došlo k jejich zničení.

Majitelé elektrických a elektronických zařízení z domácností je mohou odevzdat na sběrných místech orgánů veřejné správy odpadů nebo na sběrných místech zřízených výrobcí nebo distributory, jak je definuje ElektroG. Odevzdání starých spotřebičů je zdarma.

Starý spotřebič odevzdejte v prodejně LIDL.

Maloobchodníci s prodejní plochou elektrických a elektronických zařízení nejméně 400 m² jsou povinni zařízení odebrat. Totéž platí pro prodejce potravin s celkovou prodejní plochou alespoň 800 m², pokud trvale nebo alespoň několikrát ročně nabízejí elektrické a elektronické vybavení. Povinnost zpětného odběru elektrických a elektronických zařízení mají také prodejci na dálku, kteří mají skladovací plochu pro elektrická a elektronická zařízení o rozloze nejméně 400 m² nebo celkovou skladovací plochu nejméně 800 m². Distributoři mají obecně povinnost zajistit bezplatný zpětný odběr OEEZ tím, že v přiměřené vzdálenosti poskytnou vhodná zařízení pro zpětný odběr.

Spotřebitelé mají možnost bezplatně odevzdat starý spotřebič distributorovi, který je povinen jej přijmout zpět, pokud si zakoupí nový ekvivalentní spotřebič se stejnou funkcí. Tato možnost existuje i v případě dodávek do soukromé domácnosti. Při prodeji na dálku je možnost bezplatného odběru při koupi nového spotřebiče omezena na výměníky tepla, zařízení s obrazovkou a velké spotřebiče s alespoň jednou vnější hranou delší než 50 cm. Distributor se musí při uzavírání kupní smlouvy zeptat spotřebitele na odpovídající úmysl vrátit zboží. Kromě toho mohou spotřebitelé bezplatně odevzdat až tři kusy OEEZ jednoho typu na

sběrném místě distributora, aniž by to bylo spojeno s nákupem nového spotřebiče. Délka okrajů příslušných spotřebičů však nesmí přesáhnout 25 cm.

Spotřebitelé jsou vyzýváni, aby přijali opatření k zamezení vzniku odpadu. Pokud jde o elektrická a elektronická zařízení, prodlužují jejich životnost opravami vadných zařízení a likvidací funkčních použitých zařízení namísto jejich odesílání k likvidaci.

Před likvidací baterii vyjměte, aniž byste ji zničili, a zlikvidujte ji odděleně (viz Likvidace baterií).

Následující vysvětlivky platí pro všechny státy kromě Německa:



Symbol přeškrtnuté popelnice znamená, že se elektrické a elektronické přístroje nesmí vyhazovat společně s odpadem z domácností. Spotřebitelé jsou povinni shromažďovat elektrické a elektronické přístroje na konci jejich životnosti odděleně od neříděného komunálního odpadu.

Tímto způsobem je zajištěna recyklace šetřící životní prostředí a zdroje.

Baterie a akumulátory, které nejsou pevně vloženy do elektrického nebo elektronického přístroje a lze je vyjmout bez zničení, se musí před odevzdáním ve sběrně od přístroje oddělit a odevzdat ve sběrném místě, které je k tomu určeno. Totéž platí pro žárovky, které lze z přístroje vyjmout, aniž by došlo ke zničení.

Soukromí majitelé elektrických a elektronických zařízení je mohou odevzdat ve sběrných místech veřejných subjektů pověřených likvidací nebo ve sběrných místech, která zřídili výrobci nebo distributoři. Odevzdání starých zařízení je bezplatné.

Tato povinnost bezplatného odběru platí jak při nákupu v obchodě, tak také při dodání domů. Místem plnění pro povinnost zpětného odběru je stejné jako místo plnění dodávky. Za vrácení zařízení se nesmí účtovat náklady na přepravu.

Všeobecně mají distributoři povinnost zajistit bezplatný odběr starých zařízení prostřednictvím vhodného sběrného místa, které se nachází v únosné vzdálenosti.

Spotřebitelé mohou staré zařízení vrátit zdarma u distributora s povinností odběru, pokud si koupí rovnocenné nové zařízení s funkcí, která je v podstatě stejná. Tato

možnost existuje také v případě dodání do soukromé domácnosti. Při prodeji na dálku je možnost bezplatného vyzvednutí v případě nákupu nového zařízení omezena na výměníky tepla, zařízení s obrazovkou a velká zařízení, která mají délku vnější hrany minimálně 50 cm. Distributor se musí při uzavření kupní smlouvy zeptat spotřebitele, zda bude mít o vrácení zájem. Nehledě na to mohou spotřebitelé zdarma odevzdat v jednom sběrném místě jednoho distributora až tři stará zařízení, aniž by to bylo vázáno na nákup nového zařízení. Délky hran příslušného zařízení však nesmí překročit 25 cm.



Uvedený symbol znamená, že baterie a akumulátory se nesmí vyhazovat do běžného domácího odpadu. Poškozené nebo vybité baterie/akumulátory musejí být recyklovány podle směrnice (EU) 2023/1542 v platném znění. Spotřebitelé jsou ze zákona povinni všechny baterie a

akumulátory, bez ohledu na to, zda obsahují škodliviny jako Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo, Li = lithium, odevzdat ve sběrném místě své obce/městské části nebo u obchodníka, aby mohly být předány k ekologicky šetrné likvidaci a recyklaci hodnotných surovin, např. kobaltu, niklu nebo mědi.

Vracení baterií a akumulátorů je bezúplatné.

● **Záruka a servis**

● **Záruka**

Záruční lhůta začíná datem nákupu. Stvrzenku si prosím řádně uschovejte. Tento dokument slouží jako doklad o nákupu.

Pokud v období do tří let od data zakoupení tohoto výrobku vznikne závada materiálu nebo výroby, výrobek vám bezplatně dle našeho uvážení opravíme nebo vyměníme. Toto záruční plnění předpokládá, že ve tříleté lhůtě předložíte vadný výrobek a doklad o nákupu (stvrzenku) a stručně popíšete, v čem závada spočívá a kdy vznikla. Pokud závadu kryje naše záruka, obdržíte nazpět opravený nebo nový výrobek. Opravou nebo výměnou produktu nezapočíná běžet nová záruční lhůta.

Ze záruky jsou vyloučena poškození vzniklá neodborným zacházením, nerespektováním návodu k obsluze nebo zásahem neoprávněných osob a dále díly podléhající opotřebení (např. baterie). Záruční plnění neprodlužuje ani neobnovuje záruční lhůtu.

Postup v případě uplatnění záruky

Pro rychlé zpracování vašeho požadavku postupujte podle následujících pokynů:

- Pro všechny dotazy si připravte číslo položky (IAN 456364_2401) a účtenku jako doklad o nákupu.
- Číslo položky naleznete na typovém štítku, na titulní straně vašeho návodu (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně.
- Pokud objevíte funkční nebo jiné závady, kontaktujte nejprve telefonicky nebo e-mailem následující servisní oddělení.

● Adresa servisu

Inter-Quartz GmbH
Valterweg 27A
65817 Eppstein-Bremthal
NĚMECKO
Tel.: +49 (0)6198 571825
E-mail: support@inter-quartz.de



(HU) 0680 981220

(SI) 0800 80847

(CZ) 800 142 315

(SK) 0800 004449

IAN 456364_2401

Pro všechny požadavky si připravte pokladní blok a číslo výrobku (IAN 456364_2401) jako doklad o nákupu.



Rok výroby: 2024

Dodavatel



Mějte prosím na paměti, že adresa na zadní straně tohoto návodu není servisní adresou. Kontaktujte tedy výše uvedené servisní místo.

● Zjednodušené EU prohlášení o shodě CE

Společnost digi-tech gmbh tímto prohlašuje, že výrobek „Rádiová meteorologická stanice 4-LD6674“ je v souladu se směrnicemi 2011/65/EU RoHS a (EU) 2015/863 a směrnice RED 2014/53/EU a směrnice (EU) 2023/1542.

Návod k obsluze a prohlášení o shodě si můžete stáhnout zde:

www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Poté klikněte na lupu a zadejte číslo položky 456364_2401.

Legenda použitých piktogramov	Strana 137
Úvod	Strana 139
Používanie v súlade s určeným účelom	Strana 139
Obsah dodávky	Strana 139
Popis častí	Strana 140
Technické údaje	Strana 142
Bezpečnosť	Strana 145
Vysvetlenie signálnych slov	Strana 145
Všeobecné bezpečnostné pokyny	Strana 145
Bezpečnostné pokyny pre batérie	Strana 146
NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM/OHROZENIE ŽIVOTA	Strana 148
Inštalácia	Strana 149
Montáž na stenu	Strana 149
Uvedenie do prevádzky	Strana 149
Uvedenie vonkajšieho snímača do prevádzky	Strana 150
Uvedenie meteostanice do prevádzky	Strana 150

Obsluha a prevádzka	Strana 151
Základné nastavenia.....	Strana 151
Aktivácia/stlmenie osvetlenia displeja.....	Strana 152
Hodnoty MAX/MIN.....	Strana 153
Varovanie stavu batérie.....	Strana 153
Tendencie.....	Strana 154
Nastavenie funkcií budíka.....	Strana 154
Aktivácia/deaktivácia funkcií budíka.....	Strana 154
Zdriemnutie/vypnutie funkcie budíka.....	Strana 155
Teplotný poplach.....	Strana 155
Varovania pred chladom.....	Strana 156
Predpoveď počasia.....	Strana 156
Fázy mesiaca.....	Strana 156
Kvalita vzduchu v miestnosti.....	Strana 157
Zmena zobrazenia pridaných vonkajších snímačov.....	Strana 157
Pridať vonkajší snímač.....	Strana 158
Zmena zobrazenia °C/°F vonkajšieho snímača.....	Strana 158
Reštart (RESET).....	Strana 158
Údržba a čistenie	Strana 159
Odstránenie porúch	Strana 159
Skladovanie	Strana 160
Objednávacia služba	Strana 160
Likvidácia	Strana 160
Záruka a servis	Strana 163
Garančné prehlásenie.....	Strana 163
Servisná adresa.....	Strana 164
Zjednodušené vyhlásenie EÚ o zhode.....	Strana 165

Legenda použitých piktogramov			
	Prečítajte si návod na obsluhu!		Noste ochranné rukavice!
	Trieda ochrany III - meteostanica Ochrana pred zásahom elektrickým prúdom (nebezpečnými telesnými prúdmi) na základe ochranného malého napätia (<60 V DC)		Trieda ochrany II - sieťový zdroj (ochrana na základe zosilnenej a dvojitej izolácie)
	Používajte iba v suchých interiéroch!		Na základe označenia CE vyhlasuje spoločnosť digi-tech gmbh súlad s príslušnými smernicami EÚ.
	Dodržiavajte varovné a bezpečnostné pokyny!		Poškodenie životného prostredia spôsobené nesprávnou likvidáciou batérií/akumulátorov!
	Druh ochrany prostrední- ctvom krytu (iba vonkajší snímač): IPX4 (ochrana pred striekajúcou vodou podľa normy IEC 60529)		Vrátane alkalických batérií

Legenda použitých piktogramov

	Sieťový zdroj zahrnutý		Stupeň energetickej účinnosti VI
	TÜV SÜD, GS – testovaná bezpečnosť		Jednosmerné napätie (typ elektrického prúdu a napätia)
	Batérie: 2 x 1,5 V AAA R03/LR03		Batérie: 2 x 1,5 V AA LR6
	Uchovávať mimo dosahu detí.		Nehádzajte do ohňa!
	Nevkladajte ich naopak, zachovajte polaritu (+/-)!		Nepôsobte silou!
	Nerozkladajte/neotvárajte!		Nikdy nepoužívajte rôzne systémy, značky a typy súčasne!
	Nikdy nemiešajte nové a opotrebované batérie!		Znovu nenabíjajte!
	Nehádzajte do vody!		Neskratujte! – Batérie môžu explodovať alebo zostať netesné.
	Správne vloženie – dodržiavajte polaritu (+/-)!		

• Úvod



Gratulujeme vám ku kúpe vášho nového zariadenia.

Rozhodli ste sa pre vysokokvalitný výrobok. Návod na obsluhu je súčasťou tohto výrobku. Obsahuje dôležité pokyny týkajúce sa bezpečnosti, používania a likvidácie. Pred použitím výrobku sa oboznámte so všetkými pokynmi na obsluhu a bezpečnostnými pokynmi. Používajte výrobok iba podľa popisu a v uvedených oblastiach použitia. Pri postúpení výrobku tretej strane poskytnite aj všetky podklady.

V prípade tohto dokumentu ide o úplný návod na obsluhu. Naskenovaním QR kódu sa dostanete priamo na stránku servisu Lidl (www.lidl-service.com) a pri zadaní čísla výrobku (IAN) 456364_2401 si môžete pozrieť a stiahnuť tento návod na obsluhu.

• Používanie v súlade s určeným účelom

Tento výrobok je určený na zaznamenávanie a zobrazovanie parametrov životného prostredia v interiéri a exteriéri, ako aj na bezdrôtové zobrazovanie času a dátumu. Toto je výrobok informačnej techniky.

Táto meteostanica je určená iba na prevádzku v interiéri. Vonkajší snímač je určený na prevádzku v interiéri aj exteriéri.

Výrobok je určený iba na súkromné použitie a nie na komerčné využitie.

Pokyny týkajúce sa ochranných známk

- Ochranné známky a názvy značiek AURIOL a LIV & BO sú vlastníctvom príslušného používateľa.

• Obsah dodávky

Bezprostredne po vybalení vždy skontrolujte úplnosť dodávky ako aj bezchybný stav zariadenia.

1 meteostanica

1 USB pripájací kábel (USB-C na USB-A)

1 vonkajší snímač

2 batérie (AA)

- 1 sieťový zdroj
- 1 Krátky návod

2 batérie (AAA)

• Popis častí

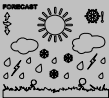
Meteostanica A

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none">1 Displej meteostanice<ul style="list-style-type: none">C Hodnoty vonkajšieho snímača meteostaniceD Čas a dátumE Údaje o počasi2 USB pripájací kábel3 Sieťový zdroj4 Závesné oko meteostanice5 Tlačidlo SNOOZE/LIGHT6 Tlačidlo RESET7 Vetracia štrbina8 Sklopná nožička | <ul style="list-style-type: none">9 Zásuvka koaxiálneho konektora10 Priechod na batériu meteostanice11 Kryt priechodu na batériu meteostanice12 2 x batérie AA 1,5 V13 Tlačidlo SET14 Tlačidlo šípky nahor15 Tlačidlo šípky nadol16 Tlačidlo ALARM17 Tlačidlo teplotnej výstrahy18 Tlačidlo rádiového signálu19 Tlačidlo CH |
|--|---|

Vonkajší snímač B

- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none">20 Tlačidlo °C/°F21 Tlačidlo TX22 Voliteľný spínač kanála23 Vonkajší snímač priechodu na batériu24 Vonkajší snímač krytu priechodu na batériu | <ul style="list-style-type: none">25 Závesné oko vonkajšieho snímača26 Kontrolná LED dióda27 Displej vonkajšieho snímača<ul style="list-style-type: none">F Hodnoty vonkajšieho snímača28 2 x batérie AAA 1,5 V |
|---|--|

Legenda symbolov displeja

	Symbol varuje pred zimnými teplotami od 1 °C a nižšími.
	Zobrazuje očakávané počasie. Možné sú nasledujúce poveternostné podmienky: Slnéčno, Mierne zamračené, Zamračené, Dážď, Búrka, Sneh a Hustý sneh
	Zobrazuje aktuálnu fázu mesiaca.
	Zobrazuje trend pre teplotu, vlhkosť vzduchu a tlak vzduchu. Šípka nadol: zníženie hodnôt Šípka doprava: hodnoty zostanú konštantné Šípka nahor: stúpanie hodnôt
	Zobrazí sa, keď je nastavený čas v 12 h formáte.
	Zobrazí sa, keď je nastavený letný čas.
	Zobrazuje príjem rádiového signálu DCF.
	Zobrazuje nižší stav nabitia batérie meteostanice.
	Zobrazí sa, keď je aktivovaná funkcia zdriemnutia.
	Zobrazuje aktuálne aktivované funkcie budíka.
	Zobrazuje aktuálne zvolený kanál vonkajšieho snímača.
	Zobrazí sa, keď je aktivovaná funkcia teplotného poplachu.
	Zobrazí sa, keď sa vyžiada hodnota MAX alebo MIN.

Legenda symbolov displeja

	Zobrazí príjem rádiového signálu RF vonkajšieho snímača.
	Zobrazí sa, keď sa z vonkajšieho snímača odošle rádiový signál RF.
	Zobrazuje nízky stav nabitia batérie vonkajšieho snímača.
	Zobrazuje aktuálne zvolený kanál vonkajšieho snímača.

● Technické údaje

Meteostanica:

Rozsah merania teploty:	-9,9 °C až +50 °C (14,18 °F až 122 °F)
Rozsah merania vlhkosti vzduchu:	20 % až 95 %
Presnosť merania tlaku vzduchu:	+/- 8 hPa
Rádiové hodiny/frekvencia:	DCF77/77,5 kHz
Batérie:	2 x LR6; 1,5 V (AA)
Trieda ochrany:	3 
Frekvenčné pásmo:	433,92 MHz
Rozmery:	cca 156 x 114 x 31 mm
Hmotnosť (bez batérií):	cca 239 g

Sieťový zdroj:

Model:	DM6309-EU-B, DM6309-EU-W
Výrobca:	PUTIAN DIOR INDUSTRIAL CO., LTD.
Obchodné registračné číslo výrobcu:	91350303696647768T

Distribútor:	digi-tech gmbh Valterweg 27A 65817 Eppstein-Bremthal NEMECKO
Hmotnosť:	78 g
Pripojenie:	USB-A
Vstup:	100 – 240 V; ~50/60 Hz; max. 0,5 A.
Výstup:	5,0 V === 1,0 A; 5,0 W
Priemerná efektívnosť počas prevádzky:	87,1 %
Spotreba energie bez zaťaženia:	0,07 W
Trieda ochrany:	II 
Druh ochrany:	IP20
Stupeň energetickej účinnosti:	VI

USB pripájací kábel:

Dĺžka kábla:	cca 1,5 m
Pripojenia:	USB-C na USB-A

Vonkajší snímač:

Rozsah merania teploty:	-20 °C až 50 °C (-4,0 °F až 122 °F)
Rozsah merania vlhkosti vzduchu:	20 % až 95 %
Dosah rádiového prenosu:	max. 100 m (voľné pole)
Batérie:	2 x LR03, 1,5 V (AAA)
Druh ochrany:	IPX 4
Frekvenčné pásmo:	433,92 MHz
Maximálny vysielač výkon:	0,024 W, -10,77 dBm
Rozmery:	cca 102 x 41 x 26 mm
Hmotnosť (bez batérií):	cca 42 g

Údaje o batérii LR03 (AAA):

Výrobca:	Zhongyin (Ningbo) Battery Co., Ltd
Kategória batérie:	Prenosná batéria
Označenie:	JYSD152.2024
Miesto výroby:	128 Xingguang Road, Hi-Tech Park Ningbo, Čína
Dátum výroby:	Tento údaj nájdete na batérii.
Hmotnosť:	12 g
Kapacita:	Tento údaj nájdete na batérii.
Chemické zloženie:	Oxid manganičitý-zinok
Nebezpečné látky vyskytujúce sa v batérii:	žiadne
použiteľná hasiaca látka:	Akákoľvek trieda požiaru (bez obmedzení)
kritické suroviny:	mangán, grafit, nikel

Údaje o batérii LR6 (AA):

Výrobca:	Zhongyin (Ningbo) Battery Co., Ltd
Kategória batérie:	Prenosná batéria
Označenie:	JYSD151.2024
Miesto výroby:	128 Xingguang Road, Hi-Tech Park Ningbo, Čína
Dátum výroby:	Tento údaj nájdete na batérii.
Hmotnosť:	23 g
Kapacita:	Tento údaj nájdete na batérii.
Chemické zloženie:	Oxid manganičitý-zinok
Nebezpečné látky vyskytujúce sa v batérii:	žiadne
použiteľná hasiaca látka:	Akákoľvek trieda požiaru (bez obmedzení)

kritické suroviny:

mangán, grafit, nikel

● **Bezpečnosť**



V prípade škôd, ktoré vzniknú nedodržiavaním tohto návodu na obsluhu, zaniká garančný nárok! Pri následných škodách nepreberá výrobca ručenie! V prípade vecných škôd alebo poranenia osôb, ktoré boli zapríčinené neodbornou manipuláciou alebo nedodržiavaním bezpečnostných pokynov, nepreberá výrobca ručenie!

● **Vysvetlenie signálnych slov**

V tomto návode sa používajú nasledujúce signálne slová:

! **VAROVANIE!** Tento symbol so signálnym slovom „VAROVANIE“ označuje ohrozenie so stredným stupňom rizika, ktoré, pokiaľ sa mu nezabráni, môže mať za následok smrť alebo vážne zranenie.

! **POZOR!** Tento symbol so signálnym slovom „POZOR“ označuje ohrozenie s nízkym stupňom rizika, ktoré, pokiaľ sa mu nezabráni, môže mať za následok malé alebo mierne zranenia.

UPOZORNENIE: Toto signálne slovo varuje pred možnými vecnými škodami.

Poznámka: Toto signálne slovo ukazuje užitočné informácie.

● **Všeobecné bezpečnostné pokyny**

■ **!** **VAROVANIE!** **OHROZENIE ŽIVOTA A RIZIKO ÚRAZU PRE MALÉ DETI A DETI!**

Nikdy nenechajte deti s obalovým materiálom bez dohľadu.

Hrozí nebezpečenstvo udusenia obalovým materiálom. Deti často podcenia nebezpečenstvo. Vždy udržiujte výrobok mimo dosahu detí.

- Tento prístroj môžu používať deti od 8 rokov ako aj osoby so zníženými psychickými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom, alebo ak boli poučené ohľadom bezpečného používania prístroja, a ak porozumeli nebezpečenstvám spojeným s jeho používaním. Deti sa s prístrojom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Obalový materiál nie je hračka. Deti sa doň môžu pri hraní zachytiť a udusiť sa.
- Nevádzajte výrobok do prevádzky, keď je poškodený.
- Nevystavujte meteostanicu vlhkosti ani priamemu slnečnému žiareniu.
- Používajte meteostanicu iba v interiéri.
- Tento výrobok neobsahuje žiadne časti, ktorých údržbu môže vykonávať spotrebiteľ.

VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ZRANENIA!



Nevyvíjajte tlak na displej a držte ostré predmety mimo displeja. Pri zlomenom displeji noste pri zbieraní jednotlivých dielov rukavice.

- Pri kontakte s pokožkou utrite kvapalinu z displeja čistou utierkou a vypláchnite pokožku dostatočným množstvom vody. Prípadne kontaktujte lekára.
- Pri kontakte kvapaliny z displeja s očami vypláchnite oči dostatočným množstvom vody. Okamžite kontaktujte lekára.
- Pri prehltnutí kvapaliny z displeja vypláchnite ústnu dutinu vodou a následne vypite dostatočné množstvo vody. Okamžite kontaktujte lekára.

● Bezpečnostné pokyny pre batérie

VAROVANIE! OHROZENIE ŽIVOTA!

Udržujte batérie/akumulátory mimo dosahu detí. V prípade prehltnutia okamžite vyhľadajte lekára!

- Prehltnutie môže viesť k popáleninám, perforácii mäkkých tkanív a k smrti. Ťažké zranenia môžu nastať v priebehu 2 hodín po prehltnutí.
- Nepoužívajte opätovne nabíjateľné batérie!

- Nikdy znovu nenabíjajte nenabíjateľné batérie. Neskratujte batérie/akumulátory ani ich neatvárajte. Dôsledkom môže byť prehriatie, nebezpečenstvo požiaru alebo prasknutie.
- Nikdy nevyhadzujte batérie/akumulátory do ohňa alebo vody.
- Nevystavujte batérie/akumulátory mechanickému zaťaženiu.

Riziko vytečenia batérií/akumulátorov

-  **⚠ POZOR! Nebezpečenstvo zranenia!**
Vytečené alebo poškodené batérie/akumulátory môžu pri dotyku s pokožkou zapríčiniť podráždenia. Preto v tomto prípade noste vhodné ochranné rukavice.
- Zabráňte extrémnym podmienkam a teplotám, ktoré môžu pôsobiť na batérie/akumulátory, napr. na ohrevných telesách/zapríčinené priamym slnečným žiarením.
- Keď sú batérie/akumulátory vytečené, zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a sliznicami s chemikáliami! Dotknuté miesta okamžite vypláchnite čistou vodou a vyhľadajte lekára!
- V prípade vytečenia batérií/akumulátorov tieto batérie/akumulátory okamžite odstráňte, aby ste zabránili poškodeniu.
- Používajte iba batérie/akumulátory rovnakého typu. Nemiešajte staré batérie/akumulátory s novými!
- Odstráňte batérie/akumulátory, keď sa výrobok dlhší čas nepoužíva.

UPOZORNENIE: Riziko poškodenia výrobku

- Používajte výlučne uvedený typ batérie/akumulátora!
- Batérie vymieňajte vždy v páre.
- Nasadzte batérie/akumulátory podľa označenia polarít (+) a (-) na batériu/akumulátor výrobku.
- Pred vložením vyčistite kontakty na batérii/akumulátore a v priečinku na batérie suchou bezvláknitou utierkou alebo vatovou tyčinkou!
- Vyčerpané batérie/akumulátory okamžite odstráňte z výrobku.



NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM/OHROZENIE ŽIVOTA

Nebezpečenstvo zapríčinené elektrinou

- Výrobok, sieťový zdroj a USB pripájací kábel neponárajte do vody ani iných kvapalín, inak hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
- Nedotýkajte sa výrobku, sieťového zdroja ani USB pripájacieho kábla mokrými rukami a nepoužívajte ho vonku alebo v miestnostiach s vysokou vlhkosťou.
- Neumiestňujte žiadne nádoby naplnené tekutinou, napríklad vázy, na výrobok, sieťový zdroj alebo USB pripájací kábel ani do ich bezprostrednej blízkosti. Nádoba sa môže preklopiť a kvapalina môže negatívne ovplyvniť elektrickú bezpečnosť.
- Neotvárajte, príp. v žiadnom prípade neodstraňujte kryt výrobku a sieťového zdroja. Vo vnútri krytu sa nachádzajú vodivé diely, ktorých dotyk môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom.
- Nestrkajte žiadne predmety do otvorov výrobku – mohli by sa dotýkať vodivých dielov, čím vzniká nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom.
- Vytiahnite sieťový zdroj zo zásuvky, keď počas prevádzky nastanú poruchy (napr. chybné funkcie alebo dym), po použití a pri búrke.
- Na úplné odpojenie výrobku z elektrického napájania vytiahnite sieťový zdroj zo zásuvky. Sieťový zdroj spotrebuje vždy menšie množstvo prúdu, pokiaľ je pripojený do sieťovej zásuvky. Aj vtedy, keď výrobok nie je pripojený do sieťového zdroja.
- Zásuvka musí byť vždy ľahko dostupná, aby ste v núdzovom prípade mohli rýchlo vytiahnuť sieťový zdroj.
- Natiahnite USB pripájací kábel tak, aby sa ň nikto nepotkýnal. USB pripájací kábel nesmie byť zalomený ani pokrčený.
- USB pripájací kábel uchovávajte mimo horúcich povrchov a ostrých hrán.
- Nevykonávajte žiadne zmeny na výrobku, sieťovom zdroji alebo USB pripájacom kábli.

- Nechajte opravy na výrobku alebo na sieťovom zdroji vykonávať iba v odbornej dielni. V dôsledku neodborných opráv môžu vzniknúť značné nebezpečenstvá pre používateľa.
- **Výrobok používajte len s dodaným sieťovým zdrojom a USB pripájacím káblom.** Pre tento výrobok používajte len sieťový zdroj a USB pripájací kábel. V prípade poruchy sa sieťový zdroj a USB pripájací kábel môžu vymeniť len za diely rovnakého typu.

● Inštalácia

Upozornenie: Chráňte citlivé povrchy pomocou podložky.

- ☐ Inštalujte meteostanicu so sklopnou nožičkou [8] na rovnú plochu.
- ☐ Inštalujte vonkajší snímač na rovnú plochu. Dbajte na to, aby bol vonkajší snímač chránený pred pádom. V polohe ležmo nie je zarúčená ochrana IPX4.

● Montáž na stenu

Poznámka: Nemontujte meteostanicu alebo vonkajší snímač vyššie ako 2 m.

Rádiová meteostanica je určená aj na montáž na stenu (závesné oko [4]) a možno ju pripevniť pomocou vhodného montážneho materiálu (nie je súčasťou dodávky). Dbajte na stavebné podmienky a zabezpečte dostatočné vetranie. Vonkajší snímač (závesné oko [25]) sa môže používať len v stoj alebo zavesený; v ľahu nezaručuje ochranu IPX4. Na montáž na stenu možno vonkajší snímač pripevniť pomocou vhodného montážneho materiálu (nie je súčasťou dodávky). Dbajte na stavebné podmienky a neprekračujte vzdialenosť 100 m v otvorenom teréne od rádiovkej meteorologickej stanice.

● Uvedenie do prevádzky

Poznámka: maximálny dosah medzi meteostanicou a vonkajším snímačom je 100 metrov. Tento dosah sa môže zhoršiť v dôsledku prekážok (múry a objekty).

Poznámka: odstráňte všetok obalový materiál z výrobku. Pred prvým použitím odstráňte všetky ochranné fólie.

Poznámka: meteostanicu a vonkajší snímač môžete odstavíť buď na nejakej ploche alebo ho zavesiť na stenu pomocou závesných ôk [4] [25].

Poznámka: dbajte na dostatočné vetranie meteostanice a uvoľnite vetráciu štrbinu [7].

• Uvedenie vonkajšieho snímača do prevádzky

- ☐ Otvorte priečink na batériu [23] na zadnej strane vonkajšieho snímača, pričom posuniete kryt priečinka na batériu [24] v smere šípky.
- ☐ Príp. najprv odoberte staré batérie.
- ☐ Vložte dve batérie typu AAA do priečinka na batériu [23]. Dbajte na správnu polaritu (+/-).

Kontrolná LED dióda [26] na prednej strane vonkajšieho snímača nakrátko zasvieti.

Zobrazí sa teplota [57] a vlhkosť vzduchu [56].

- ☐ Zatvorte priečink na batériu [23] na zadnej strane vonkajšieho snímača, pričom posuniete kryt priečinka na batériu [24] proti smeru šípky.

Poznámka: kontrolná LED dióda [26] svieti raz za minútu a signalizuje tak rádiový prenos.

• Uvedenie meteostanice do prevádzky

- ☐ Otvorte priečink na batériu [10] na zadnej strane meteostanice otvorením krytu priehradky na batérie [11].
- ☐ Príp. najprv odoberte staré batérie.
- ☐ Vložte dve batérie typu AA do priečinka na batériu [10]. Dbajte na správnu polaritu (+/-).

Po vložení sa rozsvieti displej asi na 5 sekúnd a zaznie jednorazové pípanie.

Zobrazí sa teplota v miestnosti [37] a vlhkosť vzduchu v miestnosti [35].

- ☐ Zatvorte priehradku na batérie [10] na zadnej strane rádiovkej meteorologickej stanice zatvorením krytu priehradky na batérie [11].

● Automatické vyhľadávanie signálu

Meteostanica automaticky vyhľadá rádiový signál vonkajšieho snímača. Rádiové vlny zobrazenia kanála [42] blikajú. Vlhkosť vzduchu [32] a teplota [29] sa zobrazujú na displeji [1], keď bol prijatý bezdrôtový signál. Proces sa ukončí po 3 minútach.

Teraz sa vyhľadá rádiový signál DCF. Zobrazenie rádiového signálu [44] začne blikáť. Keď sa prijme rádiový signál, zablikajú vlny zobrazenia rádiového signálu [44]. Zmeňte umiestnenie meteostanice, keď sa neprijme žiadny signál.

Počas toho spustia funkcie iba tlačidlá SNOOZE/LIGHT [5], ako aj tlačidlo rádiového signálu [18].

Upozornenie: Vyhľadávanie bezdrôtového signálu DCF je možné kedykoľvek prerušiť alebo znovu spustiť stlačením tlačidla rádiového signálu [18].

Po úspešnom prijatí bezdrôtového signálu DCF sa automaticky nastaví čas [43] a zobrazenie bezdrôtového signálu [44] zasvieti.

Keď sa neprijme žiadny bezdrôtový signál DCF, ukončí sa vyhľadávanie bezdrôtového signálu po 10 minútach. Ručne nastavte čas (pozrite si kapitolu Základné nastavenia).

V letnom čase sa zobrazí symbol DST [45].

Čas sa synchronizuje každý deň o 1:00, 2:00 a 3:00 h. Opätovná synchronizácia sa vykoná o 04:00 a 05:00 h.

● Obsluha a prevádzka

● Základné nastavenia

- ☐ Stlačte tlačidlo SET [13] a podržte ho stlačené 3 sekundy.
Zaznie pípanie a je možné zmeniť prvé nastavenie.

Obsluha a prevádzka

- ☐ Stlačte tlačidlo šípky nahor [14] alebo tlačidlo šípky nadol [15], aby ste zmenili príslušnú hodnotu.

Možné sú nasledujúce nastavenia:

Rok	Nastavenie roka
Deň mesiac/mesiac deň	Nastavenie zobrazenia dátumu
Mesiac	Nastavenie mesiaca
Deň	Nastavenie dňa
Časové pásmo	Nastavenie časového pásma
Hodina	Nastavenie hodiny
Minúty	Nastavenie minúty
24H/12H	Nastavenie formátu času
Jazyk	Nastavenie jazyka
RCC zap./vyp.	Zapnutie a vypnutie príjmu rádiového signálu DCF

- ☐ Stlačte tlačidlo SET [13], aby ste potvrdili nastavenú hodnotu.

Dostanete sa k ďalšiemu nastaveniu.

● Aktivácia/stlmenie osvetlenia displeja

Na trvalé osvetlenie displeja pripojte USB pripájací kábel [2] k sieťovému zdroju [3]. USB pripájací kábel [2] zapojte do zásuvky USB C [9] a sieťový zdroj [3] do správne nainštalovanej elektrickej zásuvky.



Osvetlenie displeja nie je aktívne počas vyhľadávania rádiového signálu DCF.

Prevádzka s batériou:

Stlačte tlačidlo SNOOZE/LIGHT [5]. Displej zasvieti asi na 10 sekúnd.

Prevádzka zo siete:

Stlačte tlačidlo SNOOZE/LIGHT [5], aby ste prepínali medzi vysokým, tlmeným alebo žiadnym osvetlením displeja.

● Hodnoty MAX/MIN

Maximálne a minimálne hodnoty teploty a vlhkosti vzduchu sa ukladajú od vloženia batérie.

- ☐ Stlačte tlačidlo šípky nahor [14].

Zobrazí sa nápis „MAX“ [30].

Zobrazí sa najvyššia nameraná teplota v miestnosti [37], ako aj teplota vonkajšieho snímača [29].

Zobrazí sa najvyššia nameraná vlhkosť vzduchu v miestnosti [35], ako aj vlhkosť vzduchu vonkajšieho snímača [32].

- ☐ Znovu stlačte tlačidlo šípky nahor [14].

Zobrazí sa nápis „MIN“ [30].

Zobrazí sa najnižšia nameraná teplota v miestnosti [37], ako aj teplota vonkajšieho snímača [29].

Zobrazí sa najnižšia nameraná vlhkosť vzduchu v miestnosti [35], ako aj vlhkosť vzduchu vonkajšieho snímača [32].

- ☐ Stlačte tlačidlo šípky nahor [14], a to raz krátko a raz dlho.

Maximálne a minimálne hodnoty sa vymažú a od tohto momentu sa zaznamenávajú nanovo.

● Varovanie stavu batérie

Keď sú stavy nabitia batérie slabé, objavajú sa príslušné symboly [33] [34] [55] na displejoch meteostanice [1] a vonkajšieho snímača [27].

- ☐ Vymeňte batérie meteostanice alebo vonkajšieho snímača.

● Tendencie

Výrobok zobrazuje príslušné tendencie [31] [36] v zobrazovacích oblastiach pre teplotu vonkajšieho snímača [29], vlhkosť vzduchu vonkajšieho snímača [32], teplotu v miestnosti [37] a vlhkosť vzduchu v miestnosti [35].

 - Stúpavá tendencia  - Rovnocenná tendencia  - Klesajúca tendencia

● Nastavenie funkcií budíka

Výrobok disponuje dvomi funkciami budíka, ktoré je možné nakonfigurovať samostatne.

- ☐ Stlačte tlačidlo SET [13], aby ste vybrali medzi dvomi funkciami budíka.
- ☐ Potvrďte váš výber dlhým stlačením tlačidla SET [13].

Zobrazenie hodín začne blikať.

- ☐ Stlačte tlačidlo šípky nahor [14] alebo tlačidlo šípky nadol [15], aby ste nastavili požadovanú hodinu.
- ☐ Potvrďte váš výber stlačením tlačidla SET [13].
- ☐ Stlačte tlačidlo šípky nahor [14] a tlačidlo šípky nadol [15], aby ste nastavili požadovanú minútu.
- ☐ Potvrďte váš výber stlačením tlačidla SET [13].

Čas pre funkciu budíka bol nakonfigurovaný.

Poznámka: funkcia budíka je aktívna až vtedy, keď sa manuálne aktivuje (pozrite si kapitolu „Aktivácia/deaktivácia funkcií budíka“).

● Aktivácia/deaktivácia funkcií budíka

Výrobok disponuje dvomi časmi budenia, ktoré je možné aktivovať samostatne alebo spolu.

- ☐ Stlačte tlačidlo poplachu [16] jedenkrát alebo viackrát, aby ste aktivovali budík 1 [48] alebo budík 2 [46], alebo obidva budíky, alebo aby ste obidva budíky deaktivovali.

Zobrazí sa príslušný symbol poplachového zvončeka.

● Zdriemnutie/vypnutie funkcie budíka

V nastavenom čase zaznie poplachový tón funkcie budíka.

- ☐ Stlačte tlačidlo SNOOZE/LIGHT [5], aby ste aktivovali funkciu zdriemnutia.
*Poplachový tón sa zastaví a symbol odloženia [47] začne blikať.
Poplachový tón zaznie znovu o 5 minút.*
- ☐ Tlačte ľubovoľné tlačidlo na zadnej strane meteostanice.

Funkcia budíka sa ukončí.

● Teplotný poplach

Na jeden vonkajší snímač je možné definovať jeden teplotný rozsah. Keď vonkajší snímač odmeria hodnotu mimo nastaveného rozsahu teploty, zaznie poplachový signál na meteostanici.

- ☐ Stlačte tlačidlo teplotnej výstrahy [17].
Teplotný poplach je aktivovaný a symbol teplotného poplachu [40] zasvieti.
- ☐ Stlačte tlačidlo teplotnej výstrahy [17] a podržte ho stlačené 2 sekundy.
*Zobrazenie teploty [29], ako aj horná časť symbolu teplotného poplachu [40] začnú blikať.
Zobrazenie teploty [29] ukazuje hornú hraničnú hodnotu teploty.*
- ☐ Stlačte tlačidlo šípky nahor [14] alebo tlačidlo šípky nadol [15] alebo ho podržte stlačené, aby ste nastavili hornú hraničnú hodnotu teploty.
- ☐ Krátko stlačte tlačidlo teplotnej výstrahy [17], aby ste potvrdili váš výber.
Zobrazenie teploty [29] naďalej blinká a spodná časť symbolu teplotného poplachu [40] začne blikať.

Zobrazenie teploty [29] ukazuje spodnú hraničnú hodnotu teploty.

- ☐ Stlačte tlačidlo šípky nahor [14] alebo tlačidlo šípky nadol [15] alebo ho podržte stlačené, aby ste nastavili spodnú hraničnú hodnotu teploty.
- ☐ Krátko stlačte tlačidlo teplotnej výstrahy [17], aby ste potvrdili váš výber.

Teplotný poplach sa nastavil.

Keď zaznie teplotný poplach, môžete ho vypnúť stlačením tlačidla SNOOZE/LIGHT [5].

• Varovania pred chladom

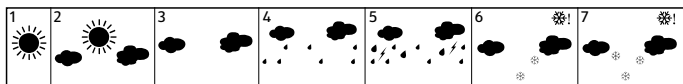
Symbol varovania pred chladom [52] začne blikať, keď vonkajší snímač odmeria teploty od +1 °C do -1 °C.

Symbol varovania pred chladom [52] sa zobrazuje konštantne, keď vonkajší snímač dlhodobejšie odmeria teplotu -1,1 °C alebo nižšiu.

• Predpoveď počasia

Výrobok spustí predpoveď počasia asi 6 hodín po uvedení do prevádzky.

Pri predpovedi počasia sú k dispozícii nasledujúce symboly počasia [51]:



1 Slniečno

2 Mierne zamračené

3 Zamračené

4 Dážď

5 Búrka

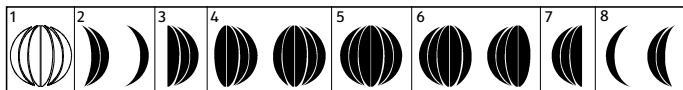
6 Sneh

7 Hustý sneh

• Fázy mesiaca

Symbol fáz mesiaca [53] predstavuje aktuálnu fázu mesiaca.

Fázy mesiaca sú:



1 Nov	2 Dorastajúci mesiac	3 Polmesiac (prvá štvrtina)	4 Dorastajúci polmesiac
5 Spln	6 Cúvajúci mesiac	7 Polmesiac (posledná štvrtina)	8 Cúvajúci polmesiac

● Kvalita vzduchu v miestnosti

Aktuálna vlhkosť vzduchu v miestnosti [35] sa zobrazuje na displeji.

Komfortné symboly [38] zobrazujú hodnotenie kvality vzduchu v miestnosti v 3 kategóriách (Sucho, Komfortne a Vlhko).

<40 % Sucho



40 – 70 % Komfortne



>70 % Vlhko



● Zmena zobrazenia pridaných vonkajších snímačov

Upozornenie: Automatická funkcia výmeny kanála zabezpečuje každé 3 sekundy prechod medzi kanálmi pridaných vonkajších snímačov.

- ☐ Stlačte tlačidlo CH [19].

Zobrazenie kanála [42] zmení pri každom stlačení tlačidla kanál vonkajšieho snímača (1, 2 alebo 3) a ďalším stlačením tlačidla aktivuje automatickú funkciu výmeny kanála ([41] sa zobrazuje na displeji).

Pokiaľ ste na zvolený kanál pridal vonkajší snímač, zobrazia sa údaje vonkajšieho snímača.

● Pridať vonkajší snímač

Poznámka: s meteostanicou môžete spojiť až tri vonkajšie snímače. Doplnkové vonkajšie snímače sú dostupné cez objednávaciu službu.

- ☐ Krátko stlačte tlačidlo CH [19].

Zmení sa rádiový kanál. Aktuálne zvolený kanál sa zobrazí v symbol zobrazenia kanála [42].

- ☐ Otvorte priečinok na batériu [23] na zadnej strane vonkajšieho snímača, pričom posuniete kryt priečinka na batériu [24] v smere šípky.
- ☐ Pomôžte si tenkým predmetom.
- ☐ Nastavte voliteľný spínač kanála [22] na rovnaký kanál.
- ☐ Podržte stlačené tlačidlo CH [19], kým zasvieti symbol signálu RF [58].
- ☐ Pomôžte si tenkým predmetom.
- ☐ Stlačte tlačidlo TX [21], aby ste ručne spustili vytváranie spojenia.

Príjem sa vytvorí. Teplota a vlhkosť vzduchu sa zobrazí na meteostanici a na vonkajšom snímači.

- ☐ Zatvorte priečinok na batériu [23] na zadnej strane vonkajšieho snímača, pričom posuniete kryt priečinka na batériu [24] proti smeru šípky.

● Zmena zobrazenia °C/°F vonkajšieho snímača

- ☐ Otvorte priečinok na batériu [23] na zadnej strane vonkajšieho snímača, pričom posuniete kryt priečinka na batériu [24] v smere šípky.
- ☐ Pomôžte si tenkým predmetom.
- ☐ Stlačte tlačidlo °C/°F [20].
- ☐ Zatvorte priečinok na batériu [23] na zadnej strane vonkajšieho snímača, pričom posuniete kryt priečinka na batériu [24] proti smeru šípky.

● Reštart (RESET)

- ☐ Pomôžte si tenkým predmetom.

- ☐ Stlačte tlačidlo RESET [6].

Zaznie jednorazové pípanie.

Nastavenia meteorostanice sa resetujú a príjem rádiového signálu DCF sa reštartuje.

● **Údržba a čistenie**

- Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky, kefkы s kovovými alebo nylonovými štetinami, ako aj žiadne ostré či kovové čistiace predmety, akými sú nože, tvrdé štierky a pod. Môžu poškodiť povrchy.
- Tento výrobok neobsahuje žiadne časti, ktorých údržbu môže vykonávať spotrebiteľ.
- ☐ Na čistenie používajte iba suchú handričku, ktorá nepúšťa vlákna.

● **Odstránenie porúch**

Výrobok obsahuje citlivé elektronické konštrukčné diely. Rádiové prenosové zariadenia v bezprostrednej blízkosti môžu narušovať funkciu. Pokiaľ sa na displeji zobrazia poruchy, odstráňte také zariadenia z okolia výrobku.

Elektrostatické výboje môžu viesť k poruchám funkcie. Pri takých poruchách funkcie na chvíľku vyberte batérie a znovu ich vložte.

Prekážky, ako napr. betónové steny, môžu viesť aj k vážnemu rušeniu signálu. V tomto prípade zmeňte umiestnenie. Dbajte na maximálny dosah vonkajšieho snímača (pozrite si technické údaje). Tento dosah je dosah vo voľnom teréne. Každá prekážka obmedzuje dosah.

Chlad (vonkajšie teploty pod 0 °C) môže obmedziť výkon batérie vonkajšieho snímača, a tým negatívne ovplyvniť rádiový prenos. Opatrebované batérie vonkajšieho snímača vedú k poruchám signálu. Vymeňte batérie za nové.

Pokiaľ výrobok nefunguje správne, odstráňte batérie na krátky čas, následne ich znovu vložte a stlačte tlačidlo RESET [6]. Všetky nastavenia sa tak resetujú.

● Skladovanie

UPOZORNENIE: Nebezpečenstvo zranenia!

- Umiestnite výrobok tak, aby nemohol spadnúť do vody.
- Uschovajte výrobok na čistom, suchom, nemrznúcom mieste mimo dosahu detí.
- Poriadne vyčistite výrobok (pozrite si kapitolu „Čistenie“).
- Zabaliť výrobok, pokiaľ je to možné, do originálneho obalu.
- Uschovajte výrobok na suchom a nemrznúcom mieste ($\geq +5\text{ }^{\circ}\text{C}$) bez priameho slnečného žiarenia.

● Objednávacia služba

Ďalšie vonkajšie snímače si môžete objednať faxom: +49(0)6198- 5770-99 alebo online: www.inter-quartz.de. Cena vonkajšieho snímača je 5,-€ vrát DPH a poštovného.

● Likvidácia



Výrobok a obalové materiály je možné recyklovať. Likvidujte ich oddelene pre lepšie zaobchádzanie s odpadom. O možnostiach likvidácie vyradeného výrobku sa môžete informovať na miestnom alebo obecnom úrade.



Dodržiavajte označenie obalových materiálov pri separovaní odpadu. Sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom:

1 – 7: plasty; 20 – 22: papier a lepenka; 80 – 98: kompo-

zity.

Nasledujúca vysvetlivka platí iba pre Nemecko:



Symbol s prečiarknutým odpadkovým košom znamená, že elektrické a elektronické zariadenia sa nesmú vyhadzovať spolu s domovým odpadom. Spotrebitelia sú zo zákona povinní likvidovať elektrické a elektronické zariadenia po skončení ich životnosti oddelene od netrie-

deného komunálneho odpadu. Tým sa zabezpečí, že recyklácia sa vykonáva spôsobom šetrným k životnému prostrediu a zdrojom.

Batérie a akumulátory, ktoré nie sú pevne zabudované v elektrickom alebo elektronickom zariadení a ktoré sa dajú vybrať bez toho, aby sa zničili, sa musia pred odovzdaním na zbernom mieste oddeliť od zariadenia a odoslať na určené miesto na likvidáciu. To isté platí pre svietidlá, ktoré možno zo spotrebiča vybrať bez toho, aby sa zničili.

Majitelia elektrických a elektronických zariadení zo súkromných domácností ich môžu odovzdať na zberných miestach orgánov štátnej správy odpadového hospodárstva alebo na zberných miestach zriadených výrobcami alebo distribútormi, ako ich definuje ElektroG. Odovzdanie starých spotrebičov je bezplatné.

Starý spotrebič odovzdajte v predajni LIDL.

Maloobchodníci s predajnou plochou elektrických a elektronických zariadení najmenej 400 m² sú povinní prevziať zariadenie späť. To isté platí pre maloobchodníkov s potravinami s celkovou predajnou plochou najmenej 800 m², ak ponúkajú elektrické a elektronické zariadenia trvalo alebo aspoň niekoľkokrát ročne. Povinnosť spätného odberu elektrických a elektronických zariadení majú aj predajcovia na diaľku, ktorí majú skladovaciu plochu elektrických a elektronických zariadení najmenej 400 m² alebo celkovú skladovaciu plochu najmenej 800 m². Vo všeobecnosti majú distribútori povinnosť zabezpečiť bezplatný spätný odber OEEZ poskytnutím vhodných zariadení na spätný odber v primeranej vzdialenosti. Spotrebitelia majú možnosť bezplatne odovzdať starý spotrebič distribútorovi, ktorý je povinný ho prijať späť, ak si kúpia ekvivalentný nový spotrebič s v podstate rovnakou funkciou. Táto možnosť existuje aj v prípade dodávok do súkromnej domácnosti. Pri predaji na diaľku je možnosť bezplatného odberu pri kúpe nového spotrebiča obmedzená na výmenníky tepla, zariadenia s obrazovkou a veľké spotrebiče s aspoň jednou vonkajšou hranou dlhšou ako 50 cm. Distribútor sa musí pri uzatváraní kúpnej zmluvy opýtať spotrebiteľa na príslušný úmysel vrátiť tovar. Okrem toho môžu spotrebitelia bezplatne odovzdať najviac tri kusy OEEZ jedného typu na zbernom mieste distribútora bez toho, aby to bolo spojené s kúpou

nového spotrebiča. Dĺžka okrajov príslušných spotrebičov však nesmie presiahnuť 25 cm.

Spotrebitelia sú vyzývaní, aby prijali opatrenia na predchádzanie vzniku odpadu. Pokiaľ ide o elektrické a elektronické zariadenia, tieto predlžujú ich životnosť opravou chybných zariadení a likvidáciou funkčných použitých zariadení namiesto ich odosielania na likvidáciu.

Pred likvidáciou batériu vyberte bez toho, aby ste ju zničili, a zlikvidujte ju samostatne (pozri časť Likvidácia batérií).

Nasledujúca vysvetlivka platí pre všetky krajiny okrem Nemecka:



Symbol s preškrtnutým smetiakom znamená, že elektrické a elektronické zariadenia sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Spotrebitelia sú zo zákona povinní odvádzať elektrické a elektronické zariadenia na konci ich životnosti oddelene od netriedeného komunálneho odpadu. Týmto spôsobom sa zabezpečí ekologická recyklácia šetrná k zdrojom.

Batérie a akumulátory, ktoré nie sú pevne uzatvorené v elektrickom alebo elektronickom zariadení a ktoré je možné vybrať bez zničenia, je potrebné pred odovzdaním zariadenia na zberné miesto oddeliť od zariadenia a odovzdať na určenú likvidáciu. To isté platí pre žiarovky, ktoré je možné zo zariadenia vybrať bez zničenia.

Majitelia elektrických a elektronických zariadení zo súkromných domácností ich môžu odovzdať na zberných miestach verejnej správy odpadov alebo na zberných miestach zriadených výrobcami, príp. dodávateľmi. Odovzdanie starých zariadení je bezplatné.

Táto bezplatná povinnosť odberu platí aj pri nákupe v obchode, aj pri dodaní na adresu bydliska. Miesto plnenia povinnosti odberu je zhodné s miestom plnenia dodávky. Za prijaté zariadenia sa nesmú účtovať prepravné náklady.

Vo všeobecnosti majú dodávatelia povinnosť bezplatne prevziať staré zariadenia poskytnutím vhodných možností vrátenia v primeranej vzdialenosti.

Spotrebitelia majú možnosť bezplatného odovzdania starého zariadenia u distribútora s povinnosťou odberu, keď si zakúpia rovnocenné nové zariadenie s v podstate rovnakou funkciou. Táto možnosť existuje aj pri dodaní do súkromných domácností. Pri predaji na diaľku je možnosť bezplatného odberu pri zakúpení nového zariadenia obmedzená na výmenníky tepla, zobrazovacie zariadenia a veľké zariadenia, ktoré majú aspoň jeden vonkajší okraj s dĺžkou viac ako 50 cm. Distribútor je povinný opýtať sa spotrebiteľa pri ukončení kúpnej zmluvy na prípadné vrátenie. Okrem toho môžu spotrebitelia bezplatne odovzdať na zberné miesto distribútora až tri staré zariadenia jedného typu, a to bez toho, aby sa to spájalo s kúpou nového zariadenia. Dĺžky okrajov príslušných zariadení však nesmú prekročiť 25 cm.



Symbol, ktorý sa nachádza vedľa, znamená, že batérie a akumulátory sa nesmú likvidovať v domovom odpade. Poškodené alebo opotrebované batérie/akumulátory sa musia recyklovať podľa smernice (EÚ)

2023/1542 a jej úprav. Spotrebitelia sú zákonne povinní všetky batérie a akumulátory, nezáleží na tom, či obsahujú alebo neobsahujú škodlivé prvky, akými je: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo, Li = lítium, odovzdať na zbernom mieste ich obce/časti mesta, aby bola možná ekologická likvidácia a recyklácia cenných surovín, akými je napr. kobalt, nikel alebo meď. Vrátenie batérií a akumulátorov sa nespeňažuje.

● **Záruka a servis**

● **Garančné prehlásenie**

Záručná doba začína dátumom kúpy. Dobré si uschovajte pokladničný blok. Tento podklad je potrebný ako doklad o kúpe.

Ak sa v priebehu troch rokov od dátumu kúpy tohto výrobku vyskytne chyba materiálu alebo výrobná chyba, podľa nášho výberu výrobok buď bezplatne opravíme, alebo vymeníme. Toto poskytnutie záruky vyžaduje, aby bol chybný výrobok a doklad o kúpe (pokladničný blok) predložený v trojročnej lehote a aby bol poskyt-

nutný stručný písomný opis povahy chyby a času jej výskytu. Pokiaľ poškodenie kryje naša záruka, vrátime vám opravený alebo nový výrobok. Pri oprave alebo výmene výrobku nezačína nová záručná doba.

Zo záruky sú vylúčené poškodenia spôsobené neodbornou manipuláciou, nedodržaním návodu na obsluhu a zásahom neautorizovaných osôb a poškodenia zapríčinené opotrebitelnými dielmi (ako napr. batériami). Na základe výkonu záruky sa záručná doba ani nepredlžuje, ani nenahrádza.

Postup v prípade záruky

Na zaručenie rýchleho spracovania vašej žiadosti dodržiavajte nasledujúce pokyny:

- Pri všetkých žiadostiach si pripravte pokladničný blok a číslo výrobku (IAN 456364_2401) ako doklad o kúpe.
- Číslo výrobku nájdete na typovom štítku, titulnom liste vášho návodu (dole vľavo) alebo na nálepke na zadnej alebo spodnej strane.
- Ak by nastali chyby funkcie alebo iné nedostatky, kontaktujte najprv nasledujúce servisné oddelenie telefonicky alebo e-mailom.

● Servisná adresa

Inter-Quartz GmbH
Valterweg 27A
65817 Eppstein-Bremthal
NEMECKO
Tel.: +49 (0)6198 571825
E-mail: support@inter-quartz.de



(HU) 0680 981220

(SI) 0800 80847

(CZ) 800 142 315

(SK) 0800 004449

IAN 456364_2401

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN 456364_2401) ako dôkaz o kúpe.



Rok výroby: 2024



Dodávateľ

Upokoňujeme, že adresa uvedená na zadnej strane tohto návodu nie je servisnou adresou. Najprv kontaktujte vyššie uvedené servisné stredisko.

• Zjednodušené vyhlásenie EÚ o zhode C E

Týmto spoločnosť digi-tech gmbh vyhlasuje, že výrobok „Meteostanica 4-LD6674“ je v súlade so smernicami 2011/65/EÚ RoHS a (EÚ) 2015/863 a smernica RED 2014/53/EÚ a smernica (EU) 2023/1542.

Návod na obsluhu a vyhlásenie o zhode si môžete stiahnuť tu:

www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Potom kliknite na lupu a zadajte číslo položky 456364_2401.

Legende der verwendeten Piktogramme	Seite 168
Einleitung	Seite 170
Bestimmungsgemäße Verwendung	Seite 170
Lieferumfang	Seite 170
Teilebeschreibung	Seite 171
Technische Daten	Seite 173
Sicherheit	Seite 176
Erklärung der Signalwörter	Seite 176
Allgemeine Sicherheitshinweise	Seite 176
Sicherheitshinweise für Batterien	Seite 178
STROMSCHLAG-/ LEBENSGEFAHR	Seite 179
Aufstellung	Seite 180
Wandmontage	Seite 181
Inbetriebnahme	Seite 181
Außensensor in Betrieb nehmen	Seite 182
Funk-Wetterstation in Betrieb nehmen	Seite 182
Bedienung und Betrieb	Seite 183
Grundeinstellungen	Seite 183
Displaybeleuchtung aktivieren/dimmen	Seite 184
MAX/MIN Werte	Seite 185
Batteriestandswarnung	Seite 186
Tendenzen	Seite 186
Weckfunktionen einrichten	Seite 186
Weckfunktionen aktivieren/deaktivieren	Seite 187
Weckfunktion schlummern / ausschalten	Seite 187
Temperatur-Alarm	Seite 187
Kältewarnungen	Seite 188
Wettersvorhersage	Seite 188
Mondphasen	Seite 189
Raumluftqualität	Seite 189
Anzeige der hinzugefügten Außensensoren wechseln	Seite 190
Außensensor hinzufügen	Seite 190
Anzeige °C/°F von Außensensor ändern	Seite 191
Neustart (RESET)	Seite 191

Wartung und Reinigung	Seite 191
Störungsbehebung	Seite 191
Lagerung	Seite 192
Bestell-Service	Seite 193
Entsorgung	Seite 193
Garantie und Service	Seite 196
Garantie.....	Seite 196
Serviceadresse.....	Seite 197
Vereinfachte EU-Konformitätserklärung.....	Seite 198

Legende der verwendeten Piktogramme			
	Lesen Sie die Bedienungsanleitung!		Schutzhandschuhe tragen!
	Schutzklasse III - Funk-Wetterstation Schutz vor elektrischem Schlag (gefährliche Körperströme) durch Schutzkleinspannung (< 60 V DC)		Schutzklasse II - Stecker- netzteil (Schutz durch verstärkte oder doppelte Isolierung)
	Nur in trockenen Innen- räumen verwenden!		Mit der CE-Kennzeich- nung erklärt die digi-tech gmbh die Konformität mit den zutreffenden EU-Richt- linien.
	Warn- und Sicherheitshin- weise beachten!		Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien / Akkus!
	Schutzart durch das Gehäuse (nur Außen- sensor): IPX4 (Spritzwas- serschutz nach Norm IEC 60529)		Alkaline-Batterien inklu- sive
	Steckernetzteil inklusive		Energieeffizienzstufe VI

Legende der verwendeten Piktogramme

	TÜV SÜD, GS - geprüfte Sicherheit		Gleichspannung (Strom- und Spannungsart)
	Batterien: 2 x 1,5 V AAA R03/LR03		Batterien: 2 x 1,5 V AA LR6
	Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.		Nicht ins Feuer werfen!
	Nicht falsch herum einsetzen, Polarität (+ / -) beachten!		Keine Gewalt anwenden!
	Nicht zerlegen / öffnen!		Nie verschiedene Systeme, Marken und Typen gleichzeitig verwenden!
	Nie neue und gebrauchte Batterien mischen!		Nicht wieder aufladen!
	Nicht ins Wasser werfen!		Nicht kurzschließen! - Batterien können explodieren oder undicht werden.
	Richtig einsetzen - Polarität (+ / -) beachten!		

● **Einleitung**



Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bei diesem Dokument handelt es sich um die vollständige Bedienungsanleitung. Durch das Scannen des QR-Codes gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer IAN 456364_2401 diese Bedienungsanleitung einsehen und herunterladen.

● **Bestimmungsgemäße Verwendung**

Dieses Produkt ist für die Erfassung und der Anzeige von Umweltparametern im Innen und Außenbereich sowie der funkgestützten Anzeige von Uhrzeit und Datum bestimmt. Dies ist ein Produkt der Informationstechnik.

Die Funk-Wetterstation ist nur für den Betrieb im Innenbereich bestimmt. Der Außensensor ist für den Betrieb im Innen- und im Außenbereich bestimmt.

Das Produkt ist nur für den privaten Gebrauch und nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

Hinweise zu Warenzeichen

- Die Warenzeichen und die Markennamen AURIOL und LIV & BO sind Eigentum der jeweiligen Besitzer.

● **Lieferumfang**

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Gerätes.

1 Funk-Wetterstation

1 Außensensor

- 1 USB-Anschlusskabel (USB-C auf USB-A)
- 1 Steckernetzteil
- 1 Kurzanleitung

- 2 Batterien (AA)
- 2 Batterien (AAA)

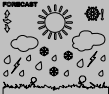
● Teillebeschreibung

Funk-Wetterstation A

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> 1 Display Funk-Wetterstation C Werte des Außensensors und Funk-Wetterstation D Zeit und Datum E Wetterdaten 2 USB-Anschlusskabel 3 Steckernetzteil 4 Aufhängeöse Funk-Wetterstation 5 SNOOZE / LIGHT Taste 6 RESET Taste 7 Lüftungsschlitze 8 Ausklappbarer Standfuß | <ul style="list-style-type: none"> 9 USB C-Buchse 10 Batteriefach Funk-Wetterstation 11 Batteriefachdeckel Funk-Wetterstation 12 2 x Batterien AA 1,5 V 13 SET Taste 14 Pfeil hoch Taste 15 Pfeil runter Taste 16 ALARM Taste 17 Temperaturwarnung-Taste 18 Funkempfang-Taste 19 CH Taste |
|--|--|

Außensensor B

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> 20 °C / °F-Taste 21 TX-Taste 22 Kanal-Wahlschalter 23 Batteriefach Außensensor 24 Batteriefachdeckel Außensensor | <ul style="list-style-type: none"> 25 Aufhängeöse Außensensor 26 Kontroll-LED 27 Display Außensensor F Werte des Außensensors 28 2 x Batterien AAA 1,5 V |
|--|---|

Legende der Display-Symbole	
	Das Symbol warnt vor winterlichen Temperaturen von 1 °C und darunter.
	Zeigt die erwartete Witterung an. Folgende Witterungen sind möglich: Sonnig, Leicht Bewölkt, Bewölkt, Regen, Wolkenbruch, Schneefall und Starker Schneefall
	Zeigt die aktuelle Mondphase an.
	Zeigt den Trend für Temperatur, Luftfeuchtigkeit und Luftdruck an. Pfeil runter: Werte sinken Pfeil nach rechts: Werte bleiben konstant Pfeil nach oben: Werte steigen
	Wird angezeigt, wenn die Uhrzeit im 12 h Format eingestellt ist.
	Wird angezeigt, wenn die Sommerzeit eingestellt ist.
	Zeigt den Empfang des DCF Funksignals an.
	Zeigt einen niedrigen Batterieladezustand der Funk-Wetterstation an.
	Wird angezeigt, wenn die Schlummerfunktion aktiviert ist.
	Zeigt die aktuell aktivierten Weckfunktion(en) an.
	Zeigt den aktuell gewählten Kanal des Außensensors an.
	Wird angezeigt, wenn die Temperatur-Alarm-Funktion aktiviert ist.

Legende der Display-Symbole

MAX MIN	Wird angezeigt, wenn der MAX- oder MIN Wert abgerufen wird.
	Zeigt den Empfang des RF Funksignals des Außensensors an.
	Wird angezeigt, wenn ein RF Funksignal vom Außensensor gesendet wird.
	Zeigt einen niedrigen Batterieladezustand des Außensensors an.
	Zeigt den aktuell gewählten Kanal des Außensensors.

● Technische Daten

Funk-Wetterstation:

Messbereich der Temperatur:	- 9,9 °C bis + 50 °C (14,18 °F bis 122 °F)
Messbereich der Luftfeuchtigkeit:	20 % bis 95 %
Luftdruckmessgenauigkeit:	+/- 8 hPa
Funkuhr / Frequenz:	DCF77 / 77,5 kHz
Batterien:	2 x LR6; 1,5 V (AA)
Schutzklasse:	3 
Frequenzband:	433,92 MHz
Maße:	ca. 156 x 114 x 31 mm
Gewicht (exkl. Batterien):	ca. 239 g

Steckernetzteil:

Modell:	DM6309-EU-B, DM6309-EU-W
Hersteller:	PUTIAN DIOR INDUSTRIAL CO., LTD.
Handelsregisternummer des Herstellers:	91350303696647768T

Legende der Display-Symbole

Inverkehrbringer:	digi-tech gmbh Valterweg 27A 65817 Eppstein-Bremthal GERMANY
Gewicht:	78 g
Anschluss:	USB-A
Eingang:	100 - 240 V; ~50/60 Hz; 0,5 A max.
Ausgang:	5,0 V === 1,0 A; 5,0 W
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb:	87,1 %
Leistungsaufnahme Nulllast:	0,07 W
Schutzklasse:	II 
Schutzart:	IP20
Energieeffizienzstufe:	VI

USB-Anschlusskabel:

Kabellänge:	ca. 1,5 m
Anschlüsse:	USB-C auf USB-A

Außensensor:

Messbereich der Temperatur:	-20 °C bis 50 °C (-4,0 °F bis 122 °F)
Messbereich der Luftfeuchtigkeit:	20 % bis 95 %
Reichweite der Funkübertragung:	max. 100 m (freies Feld)
Batterien:	2 x LR03, 1,5 V (AAA)
Schutzart:	IPX 4
Frequenzband:	433,92 MHz
maximale Sendeleistung:	0,024 W, -10,77 dBm
Maße:	ca. 102 x 41 x 26 mm
Gewicht (exkl. Batterien):	ca. 42 g

Angaben zu Batterie LR03 (AAA):

Erzeuger:	Zhongyin (Ningbo) Battery Co., Ltd
Batteriekategorie:	Gerätebatterie
Kennzeichnung:	JYSD152.2024
Ort der Erzeugung:	128 Xingguang Road, Hi-Tech Park Ningbo, China
Datum der Erzeugung:	Diese Angabe finden Sie auf der Batterie.
Gewicht:	12g
Kapazität:	Diese Angabe finden Sie auf der Batterie.
Chemische Zusammensetzung:	Zink-Mangandioxid
In der Batterie enthaltene gefährlichen Stoffe:	keine
zu verwendendes Feuerlöschmittel:	Jede Brandklasse (keine Einschränkung)
kritische Rohstoffe:	Mangan, Graphit, Nickel

Angaben zu Batterie LR6 (AA):

Erzeuger:	Zhongyin (Ningbo) Battery Co., Ltd
Batteriekategorie:	Gerätebatterie
Kennzeichnung:	JYSD151.2024
Ort der Erzeugung:	128 Xingguang Road, Hi-Tech Park Ningbo, China
Datum der Erzeugung:	Diese Angabe finden Sie auf der Batterie.
Gewicht:	23 g
Kapazität:	Diese Angabe finden Sie auf der Batterie.
Chemische Zusammensetzung:	Zink-Mangandioxid
In der Batterie enthaltene gefährlichen Stoffe:	keine
zu verwendendes Feuerlöschmittel:	Jede Brandklasse (keine Einschränkung)
kritische Rohstoffe:	Mangan, Graphit, Nickel

● **Sicherheit**



Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen!

● **Erklärung der Signalwörter**

Die folgenden Signalwörter werden in dieser Anleitung verwendet:

⚠️ **WARNUNG!** Dieses Symbol mit dem Signalwort „WARNUNG“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

⚠️ **VORSICHT!** Dieses Symbol mit dem Signalwort „VORSICHT“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem geringen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, geringe oder mäßige Verletzungen zur Folge haben kann.

ACHTUNG: Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.

Hinweis: Dieses Signalwort zeigt nützliche Informationen an.

● **Allgemeine Sicherheitshinweise**

■ **⚠️ **WARNUNG!** LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!**

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickengefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug. Kinder können sich beim Spielen darin verfangen und ersticken.
- Nehmen Sie das Produkt nicht in Betrieb, wenn es beschädigt ist.
- Setzen Sie die Funk-Wetterstation keiner Feuchtigkeit und keiner direkten Sonneneinstrahlung aus.
- Verwenden Sie die Funk-Wetterstation nur im Innenbereich.
- Dieses Produkt enthält keine Teile, die vom Verbraucher gewartet werden können.



WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!



Üben Sie keinen Druck auf das Display aus und halten Sie spitze Gegenstände vom Display fern. Tragen Sie bei gebrochenem Display Handschuhe beim Einsammeln der einzelnen Teile.

- Wischen Sie bei Hautkontakt mit Displayflüssigkeit diese mit einem sauberen Tuch ab und spülen Sie die Haut mit reichlich Wasser nach. Kontaktieren Sie gegebenenfalls einen Arzt.
- Spülen Sie bei Augenkontakt mit Displayflüssigkeit das Auge mit reichlich Wasser aus. Kontaktieren Sie sofort einen Arzt.
- Beim Verschlucken von Displayflüssigkeit spülen Sie die Mundhöhle mit Wasser und trinken anschließend reichlich Wasser. Kontaktieren Sie sofort einen Arzt.

● Sicherheitshinweise für Batterien

■ **WARNUNG! LEBENSGEFAHR!**

Halten Sie Batterien / Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!

- Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichgewebe und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.
- Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Batterien!
- Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien / Akkus nicht kurz und / oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien / Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien / Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien / Akkus

■ **VORSICHT! Verletzungsgefahr!**

Ausgelaufene oder beschädigte Batterien / Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien / Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern / durch direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien / Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!
- Im Falle eines Auslaufens der Batterien / Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur Batterien / Akkus des gleichen Typs. Mischen Sie nicht alte Batterien / Akkus mit neuen!

- Entfernen Sie die Batterien / Akkus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

ACHTUNG: Risiko der Beschädigung des Produkts

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp / Akkutyp!
- Tauschen Sie Batterien immer paarweise.
- Setzen Sie Batterien / Akkus gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (-) an Batterie / Akku und des Produkts ein.
- Reinigen Sie Kontakte an Batterie / Akku und im Batteriefach vor dem Einlegen mit einem trockenen, fusselfreien Tuch oder Wattestäbchen!
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien / Akkus umgehend aus dem Produkt.



STROMSCHLAG-/ LEBENSGEFAHR

Gefahr durch Elektrizität

- Tauchen Sie das Produkt, das Steckernetzteil und das USB-Anschlusskabel nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein, da sonst die Gefahr eines elektrischen Stromschlages besteht.
- Berühren Sie das Produkt, das Steckernetzteil und das USB-Anschlusskabel nicht mit feuchten Händen und betreiben Sie es nicht im Freien oder in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit.
- Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gefäße, wie z. B. Vasen auf oder in die nähere Umgebung des Produktes, des Steckernetzteils oder des USB-Anschlusskabels. Das Gefäß kann umkippen und die Flüssigkeit kann die elektrische Sicherheit beeinträchtigen.
- Öffnen bzw. entfernen Sie auf keinen Fall die Gehäuse des Produktes und Steckernetzteils. Im Inneren der Gehäuse befinden sich spannungsführende Teile, deren Berührung zu einem elektrischen Stromschlag führen kann.

- Stecken Sie keine Gegenstände in Öffnungen des Produktes - Sie könnten spannungsführende Teile berühren, womit die Gefahr eines elektrischen Stromschlages besteht.
- Ziehen Sie das Steckernetzteil aus der Steckdose, wenn während des Betriebes Störungen auftreten (z. B. Fehlfunktionen oder Rauch), nach dem Gebrauch und bei Gewitter.
- Um das Produkt vollständig von der Stromversorgung zu trennen, ziehen Sie das Steckernetzteil aus der Netzsteckdose. Das Steckernetzteil verbraucht immer eine geringe Menge Strom, solange es an eine Netzsteckdose angeschlossen ist. Auch dann, wenn das Produkt nicht an das Steckernetzteil angeschlossen ist.
- Die Netzsteckdose muss immer leicht erreichbar sein, damit Sie im Notfall das Steckernetzteil schnell ziehen können.
- Verlegen Sie das USB-Anschlusskabel so, dass es nicht zur Stolperfalle wird. Das USB-Anschlusskabel darf nicht geknickt oder gequetscht werden.
- Halten Sie das USB-Anschlusskabel von heißen Oberflächen und scharfen Kanten fern.
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Produkt, Steckernetzteil oder USB-Anschlusskabel vor.
- Lassen Sie Reparaturen am Produkt oder am Steckernetzteil nur von einer Fachwerkstatt durchführen. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.
- **Betreiben Sie das Produkt nur mit dem mitgelieferten Steckernetzteil und USB-Anschlusskabel.** Verwenden Sie das Steckernetzteil und das USB-Anschlusskabel nur für dieses Produkt. Im Fall eines Defektes dürfen das Steckernetzteil und das USB-Anschlusskabel nur durch Teile des gleichen Typs ersetzt werden.

● Aufstellung

Hinweis: Schützen Sie empfindliche Oberflächen durch eine Unterlage.

- ☐ Stellen Sie die Funk-Wetterstation mit ausgeklapptem Standfuß **[8]** auf eine ebene Fläche.
- ☐ Stellen Sie den Außensensor auf eine ebene Fläche. Achten Sie darauf, dass der Außensensor gegen Umfallen geschützt ist. Liegend ist der IPX4 Schutz nicht gewährleistet.

● Wandmontage

Hinweis: Montieren Sie die Funk Wetterstation oder den Außensensor nicht höher als 2m.

Die Funk-Wetterstation ist ebenfalls zur Wandmontage vorgesehen (Aufhängeöse **[4]**) und kann mit geeignetem Montagematerial (nicht im Lieferumfang enthalten) befestigt werden. Bitte achten Sie auf bauliche Gegebenheiten und achten Sie auf ausreichende Belüftung.

Der Außensensor (Aufhängeöse **[25]**) darf nur stehend oder hängend benutzt werden, liegend ist der IPX4 Schutz nicht gewährleistet. Für die Wandmontage kann der Außensensor mit geeignetem Montagematerial (nicht im Lieferumfang enthalten) befestigt werden. Bitte achten Sie auf die baulichen Gegebenheiten und überschreiten Sie nicht die 100 m Abstand im freien Gelände zur Funk-Wetterstation.

● Inbetriebnahme

Hinweis: Die maximale Reichweite zwischen Funk-Wetterstation und Außensensor beträgt 100 Meter. Diese Reichweite kann durch Hindernisse (Mauern oder Objekte) beeinträchtigt werden.

Hinweis: Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt. Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch sämtliche Schutzfolien.

Hinweis: Sie können die Funk-Wetterstation und den Außensensor entweder auf einer Fläche abstellen oder mittels Aufhängeösen **[4]** **[25]** an einer Wand aufhängen.

Hinweis: Achten Sie auf ausreichende Belüftung der Funk-Wetterstation und halten Sie die Lüftungsschlitze [7] frei.

● Außensensor in Betrieb nehmen

- ☐ Öffnen Sie das Batteriefach [23] auf der Rückseite des Außensensors, indem Sie den Batteriefachdeckel [24] in Pfeilrichtung schieben.
- ☐ Entnehmen Sie ggf. zunächst die alten Batterien.
- ☐ Legen Sie zwei Batterien vom Typ AAA in das Batteriefach [23]. Achten Sie auf die richtige Polarität (+/-).

Die Kontroll-LED [26] auf der Vorderseite des Außensensors leuchtet kurz auf.

Die Temperatur [57] und die Luftfeuchtigkeit [56] wird angezeigt.

- ☐ Schließen Sie das Batteriefach [23] auf der Rückseite des Außensensors, indem Sie den Batteriefachdeckel [24] entgegen der Pfeilrichtung schieben.

Hinweis: Die Kontroll-LED [26] leuchtet einmal pro Minute auf und signalisiert so die Funkübertragung.

● Funk-Wetterstation in Betrieb nehmen

- ☐ Öffnen Sie das Batteriefach [10] auf der Rückseite der Funk-Wetterstation, indem Sie den Batteriefachdeckel [11] öffnen.
- ☐ Entnehmen Sie ggf. zunächst die alten Batterien.
- ☐ Legen Sie zwei Batterien vom Typ AA in das Batteriefach [10]. Achten Sie auf die richtige Polarität (+/-).

Nach dem Einlegen leuchtet das Display für ca. 5 Sekunden hell auf und es ertönt ein einmaliger Piepton. Raumtemperatur [37] sowie Raumluftfeuchtigkeit [35] werden angezeigt.

- ☐ Schließen Sie das Batteriefach [10] auf der Rückseite der Funk-Wetterstation, indem Sie den Batteriefachdeckel [11] schließen.

● Automatische Signalsuche

Die Funk-Wetterstation sucht automatisch das Funksignal des Außensensors. Die Funkwellen der Kanalanzeige [42] blinken. Luftfeuchtigkeit [32] und Temperatur [29] werden im Display [1] angezeigt, wenn das Funksignal empfangen wurde. Der Vorgang wird nach 3 Minuten beendet.

Nun wird das DCF Funksignal gesucht. Die Funksignalanzeige [44] beginnt zu blinken. Wenn ein Funksignal empfangen wird, blinken die Wellen der Funksignalanzeige [44]. Ändern Sie den Standort der Funk-Wetterstation, wenn kein Signal empfangen wird.

Nur die SNOOZE / LIGHT Taste [5] sowie die Funkempfang-Taste [18] lösen währenddessen Funktionen aus.

Hinweis: Die DCF Funksignalsuche kann durch Drücken der Funkempfang-Taste [18] jederzeit unterbrochen oder neu gestartet werden.

Nach dem erfolgreichen Empfang des DCF Funksignals wird die Uhrzeit [43] automatisch eingestellt und die Funksignalanzeige [44] leuchtet.

Wenn kein DCF Funksignal empfangen wird, wird die Funksignalsuche nach 10 Minuten beendet. Stellen Sie die Uhrzeit manuell ein (siehe Kapitel Grundeinstellungen).

In der Sommerzeit wird das DST Symbol [45] angezeigt.

Die Uhrzeit wird täglich um 01:00, 02:00 und 03:00 Uhr synchronisiert. Es wird eine erneute Synchronisation um 04:00 und 05:00 Uhr durchgeführt.

● Bedienung und Betrieb

● Grundeinstellungen

- ☐ Drücken und halten Sie die SET Taste [13] für ca. 3 Sekunden.

Ein Piepton ertönt und die erste Einstellung kann verändert werden.

Bedienung und Betrieb

- ☐ Drücken Sie die Tasten Pfeil hoch [14] oder Pfeil runter [15] um den jeweiligen Wert zu ändern.

Folgende Einstellungen sind möglich:

Jahr	Einstellen des Jahrs
Tag Monat/Monat Tag	Einstellen der Datumsanzeige
Monat	Einstellen des Monats
Tag	Einstellen des Tages
Zeitzone	Einstellen der Zeitzone
Stunde	Einstellen der Stunde
Minuten	Einstellen der Minute
24H/12H	Einstellen des Zeitformats
Sprache	Einstellen der Sprache
RCC ein/aus	Empfang des DCF-Funksignals ein- und ausschalten

- ☐ Drücken Sie die SET Taste [13], um den eingestellten Wert zu bestätigen.

Sie gelangen zur nächsten Einstellung.

• Displaybeleuchtung aktivieren/dimmen

Für eine dauerhafte Displaybeleuchtung verbinden Sie das USB-Anschlusskabel [2] mit dem Steckernetzteil [3]. Stecken Sie das USB-Anschlusskabel [2] an der USB C-Buchse [9] und das Steckernetzteil [3] an eine ordnungsgemäß installierte Steckdose an.



Die Displaybeleuchtung ist während der DCF Funksignalsuche nicht aktiv.

Batteriebetrieb:

Drücken Sie die SNOOZE / LIGHT Taste [5]. Das Display leuchtet für ca. 10 Sekunden.

Netzbetrieb:

Drücken Sie die SNOOZE / LIGHT-Taste [5], um zwischen hoher, gedimmter oder keiner Displaybeleuchtung umzuschalten.

● MAX/MIN Werte

Die maximalen und minimalen Temperatur- und Luftfeuchtigkeitswerte werden ab dem Einlegen der Batterien gespeichert.

- ☐ Drücken Sie die Pfeil hoch Taste [14].

Die Schriftzüge "MAX" [30] werden angezeigt.

Die höchste gemessene Raumtemperatur [37] sowie Temperatur des Außensensors [29] wird angezeigt.

Die höchste gemessene Raumlufffeuchtigkeit [35] sowie Luftfeuchtigkeit Außensensor [32] wird angezeigt.

- ☐ Drücken Sie erneut die Pfeil hoch Taste [14].

Die Schriftzüge "MIN" [30] werden angezeigt.

Die niedrigste gemessene Raumtemperatur [37] sowie Temperatur des Außensensors [29] wird angezeigt.

Die niedrigste gemessene Raumlufffeuchtigkeit [35] sowie Luftfeuchtigkeit Außensensor [32] wird angezeigt.

- ☐ Drücken Sie die Pfeil hoch Taste [14] einmal kurz und einmal lang.

Die Maximal- und Minimalwerte werden gelöscht und ab diesem Moment neu aufgezeichnet.

● Batteriestandswarnung

Wenn die Batterieladezustände schwach werden, erscheinen die entsprechenden Symbole [33] [34] [55] auf den Displays der Funk-Wetterstation [1] und des Außensensors [27].

- ☐ Ersetzen Sie die Batterien der Funk-Wetterstation oder des Außensensors.

● Tendenzen

Das Produkt zeigt die jeweiligen Tendenzen [31] [36] in den Anzeigebereichen für Temperatur Außensensor [29], Luftfeuchtigkeit Außensensor [32], Raumtemperatur [37] und Raumluftfeuchtigkeit [35] an.

↗ - Tendenz steigend ➡ - Tendenz gleichbleibend ↘ - Tendenz sinkend

● Weckfunktionen einrichten

Das Produkt verfügt über zwei Weckfunktionen, welche separat konfiguriert werden können.

- ☐ Drücken Sie die SET Taste [13], um zwischen den zwei Weckfunktionen auszuwählen.
- ☐ Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch langes Drücken der SET-Taste [13].

Die Stundenanzeige beginnt zu blinken.

- ☐ Drücken Sie die Tasten Pfeil hoch [14] oder Pfeil runter [15], um die gewünschte Stunde einzustellen.
- ☐ Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der SET Taste [13].
- ☐ Drücken Sie die Tasten Pfeil hoch [14] und Pfeil runter [15], um die gewünschte Minute einzustellen.
- ☐ Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der SET-Taste [13].

Die Uhrzeit für eine Weckfunktion wurde konfiguriert.

Hinweis: Die Weckfunktion ist erst dann aktiv, wenn Sie manuell aktiviert wurde (siehe Kapitel „Weckfunktionen aktivieren/deaktivieren“).

● Weckfunktionen aktivieren/deaktivieren

Das Produkt verfügt über zwei Weckzeiten, welche einzeln oder gemeinsam aktiviert werden können.

- ☐ Drücken Sie die Alarm Taste [16], ein- oder mehrmals um Weckalarm 1 [48] oder Weckalarm 2 [46] oder beide Weckalarme zu aktivieren oder beide Weckalarme zu deaktivieren.

Das jeweilige Alarmglockensymbol wird angezeigt.

● Weckfunktion schlummern / ausschalten

Zur eingestellten Zeit erklingt der Alarmton der Weckfunktion.

- ☐ Drücken Sie die SNOOZE / LIGHT Taste [5], um die Schlummerfunktion zu aktivieren.

Der Alarmton verstummt und das Schlummersymbol [47] beginnt zu blinken. Der Alarmton ertönt in 5 Minuten erneut.

- ☐ Drücken Sie die eine beliebige Taste auf der Rückseite der Funk-Wetterstation. Die Weckfunktion wird beendet.

● Temperatur-Alarm

Pro Außensensor kann ein Temperaturbereich definiert werden. Wenn der Außensensor einen Wert außerhalb des eingestellten Temperaturbereiches misst, ertönt ein Alarmsignal an der Funk-Wetterstation.

- ☐ Drücken Sie die Temperaturwarnung-Taste [17].

Der Temperatur-Alarm ist aktiviert und das Temperatur-Alarm-Symbol [40] leuchtet.

- ☐ Drücken und halten Sie die Temperaturwarnung-Taste [17] für 2 Sekunden.
*Die Temperaturanzeige [29] sowie der obere Teil des Temperatur-Alarm-Symbols [40] beginnen zu blinken.
Die Temperaturanzeige [29] zeigt den oberen Temperaturgrenzwert an.*
- ☐ Drücken oder halten Sie die Pfeil hoch [14] oder Pfeil runter [15] Taste gedrückt, um den oberen Temperaturgrenzwert einzustellen.
- ☐ Drücken Sie die Temperaturwarnung-Taste [17], um Ihre Auswahl zu bestätigen.
*Die Temperaturanzeige [29] blinkt weiter und der untere Teil des Temperatur-Alarm-Symbols [40] beginnt zu blinken.
Die Temperaturanzeige [29] zeigt den unteren Temperaturgrenzwert an.*
- ☐ Drücken oder halten Sie die Pfeil hoch [14] oder Pfeil runter [15] Taste gedrückt, um den unteren Temperaturgrenzwert einzustellen.
- ☐ Drücken Sie die Temperaturwarnung-Taste [17], um Ihre Auswahl zu bestätigen.

Der Temperatur-Alarm wurde eingestellt.

Sobald der Temperatur-Alarm ertönt, können Sie diesen durch Drücken der SNOOZE / LIGHT Taste [5] ausschalten.

● Kältewarnungen

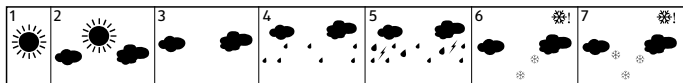
Das Kältewarnungssymbol [52] beginnt zu blinken, wenn der Außensensor Temperaturen von +1 °C bis -1 °C misst.

Das Kältewarnungssymbol [52] wird konstant angezeigt, wenn der Außensensor Temperaturen von -1,1 °C oder darunter über einen längeren Zeitraum misst.

● Wettervorhersage

Das Produkt startet die Wettervorhersage etwa 6 Stunden nach Inbetriebnahme.

Für die Wettervorhersage stehen folgende Wettersymbole [51] zur Verfügung:

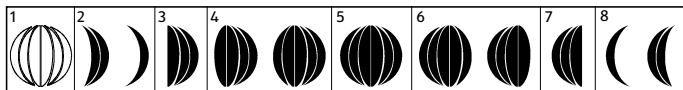


- | | | | |
|---------------|------------------|----------------------|---------|
| 1 Sonnig | 2 Leicht Bewölkt | 3 Bewölkt | 4 Regen |
| 5 Wolkenbruch | 6 Schneefall | 7 Starker Schneefall | |

• Mondphasen

Das Mondphasen Symbol **[53]** stellt die aktuelle Mondphase dar.

Die Mondphasen sind:



- | | | | |
|------------|--------------------|------------------------------|------------------------|
| 1 Neumond | 2 Zunehmender Mond | 3 Halbmond (erstes Viertel) | 4 Zunehmender Halbmond |
| 5 Vollmond | 6 Abnehmender Mond | 7 Halbmond (letztes Viertel) | 8 Abnehmender Halbmond |

• Raumluftqualität

Die aktuelle Raumluftfeuchtigkeit **[35]** wird im Display angezeigt.

Die Komfortsymbole **[38]** zeigen die Bewertung der Raumluftqualität in 3 Kategorien (Trocken, Komfortabel und Feucht) an.

< 40 % Trocken



40 – 70 % Komfortabel



> 70 % Feucht



• Anzeige der hinzugefügten Außensensoren wechseln

Hinweis: Die automatische Kanalwechselfunktion wechselt alle 3 Sekunden zwischen den Kanälen der hinzugefügten Außensensoren.

- ☐ Drücken Sie die CH Taste [19].

Die Kanalanzeige [42] wechselt mit jedem Tastendruck den Kanal des Außensensors (1, 2 oder 3) und aktiviert mit einem weiteren Tastendruck die automatische Kanalwechselfunktion ([41] wird im Display angezeigt).

Wenn Sie den Außensensor auf dem gewählten Kanal hinzugefügt haben, werden die Daten des Außensensors angezeigt.

• Außensensor hinzufügen

Hinweis: Sie können bis zu drei Außensensoren mit der Funk-Wetterstation verbinden. Zusätzliche Außensensoren sind über den Bestell-Service erhältlich.

- ☐ Drücken Sie kurz die CH-Taste [19].

Der Funkkanal wechselt. Der aktuell gewählte Kanal wird im Symbol Kanalanzeige [42] angezeigt.

- ☐ Öffnen Sie das Batteriefach [23] auf der Rückseite des Außensensors, indem Sie den Batteriefachdeckel [24] in Pfeilrichtung schieben.
- ☐ Nehmen Sie sich einen dünnen Gegenstand zu Hilfe.
- ☐ Stellen Sie den Kanal-Wahlschalter [22] auf den gleichen Kanal.
- ☐ Halten Sie die CH-Taste [19] gedrückt, bis das RF Signal Symbol [58] aufleuchtet.
- ☐ Nehmen Sie sich einen dünnen Gegenstand zu Hilfe.
- ☐ Drücken Sie die TX-Taste [21], um den Verbindungsaufbau manuell auszulösen.

Der Empfang wird hergestellt. Die Temperatur und Luftfeuchtigkeit werden auf der Funk-Wetterstation und dem Außensensor angezeigt.

- ☐ Schließen Sie das Batteriefach [23] auf der Rückseite des Außensensors, indem Sie den Batteriefachdeckel [24] entgegen der Pfeilrichtung schieben.

● Anzeige °C/°F von Außensensor ändern

- ☐ Öffnen Sie das Batteriefach [23] auf der Rückseite des Außensensors, indem Sie den Batteriefachdeckel [24] in Pfeilrichtung schieben.
- ☐ Nehmen Sie einen dünnen Gegenstand zu Hilfe.
- ☐ Drücken Sie die °C / °F-Taste [20].
- ☐ Schließen Sie das Batteriefach [23] auf der Rückseite des Außensensors, indem Sie den Batteriefachdeckel [24] entgegen der Pfeilrichtung schieben.

● Neustart (RESET)

- ☐ Nehmen Sie einen dünnen Gegenstand zu Hilfe.
- ☐ Drücken Sie die RESET Taste [6].

Es ertönt ein einmaliger Piepton.

Die Einstellungen der Funk-Wetterstation werden zurückgesetzt und der Empfang des DCF Funksignals wird neu gestartet.

● Wartung und Reinigung

- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Diese können die Oberflächen beschädigen.
- Dieses Produkt enthält keine Teile, die vom Verbraucher gewartet werden können.
- ☐ Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.

● Störungsbehebung

Das Produkt enthält empfindliche elektronische Bauteile. Durch Funkübertragungsgeräte in unmittelbarer Nähe kann die Funktion gestört werden. Entfernen Sie

solche Geräte aus der Umgebung des Produkts, wenn das Display Störungen anzeigt.

Elektrostatische Entladungen können zu Funktionsstörungen führen. Entfernen Sie bei solchen Funktionsstörungen kurzzeitig die Batterie und setzen Sie sie erneut ein.

Hindernisse, wie z. B. Betonwände, können auch dazu führen, dass der Empfang empfindlich gestört wird. Verändern Sie in diesem Fall den Standort. Beachten Sie die maximale Reichweite des Außensensors (siehe technische Daten). Diese Reichweite ist die Freifeldreichweite. Jegliches Hindernis verringert die Reichweite.

Kälte (Außentemperaturen unter 0 °C) kann die Batterieleistung des Außenfühlers und dadurch die Funkübertragung negativ beeinträchtigen. Erschöpfte Batterien des Außenfühlers führen zu Empfangsstörungen. Tauschen Sie die Batterien gegen neue aus.

Wenn das Produkt nicht ordnungsgemäß funktioniert, entfernen Sie die Batterien für einen kurzen Moment und setzen Sie sie anschließend erneut ein oder drücken Sie die RESET Taste . Alle Einstellungen werden dadurch zurückgesetzt.

● **Lagerung**

ACHTUNG: Beschädigungsgefahr!

- Platzieren Sie das Produkt so, dass es nicht ins Wasser fallen kann.
- Bewahren Sie das Produkt an einem sauberen, trockenen, frostfreien und für Kinder unzugänglichen Ort auf.
- ☐ Reinigen Sie das Produkt gründlich (siehe Kapitel „Reinigung“).
- ☐ Verpacken Sie das Produkt nach Möglichkeit in der Originalverpackung.
- ☐ Lagern Sie das Produkt an einem trockenen und frostfreien Ort ($\geq +5$ °C) ohne direkter Sonneneinstrahlung.

• Bestell-Service

Weitere Außensensoren können Sie per Fax: +49(0)6198- 5770-99 oder online auf www.inter-quartz.de bestellen. Der Preis für einen Außensensor beträgt 5,-€ zzgl. MwSt. und Versand.

• Entsorgung



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produktes erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung:

1-7: Kunststoffe; 20-22: Papier und Pappe; 80-98: Verbundstoffe.

Die folgende Erklärung gilt nur für Deutschland:



Das Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass Elektro- und Elektronikgeräte nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Elektro- und Elektronikgeräte am Ende ihrer Lebensdauer einer vom unsortierten

Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Auf diese Weise wird eine umwelt- und ressourcenschonende Verwertung sichergestellt.

Batterien und Akkumulatoren, die nicht fest vom Elektro- oder Elektronikgerät umschlossen sind und zerstörungsfrei entnommen werden können, sind vor der Abgabe des Geräts an einer Erfassungsstelle von diesem zu trennen und einer vorgesehenen Entsorgung zuzuführen. Das Gleiche gilt für Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Gerät entnommen werden können.

Elektro- und Elektronikgerätebesitzer aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von den

Herstellern bzw. Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Sammelstellen abgeben. Die Abgabe von Altgeräten ist unentgeltlich.

Bitte geben Sie das Altgerät in Ihrer LIDL-Filiale zurück.

Rücknahmepflichtig sind Händler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² für Elektro- und Elektronikgeräte. Das Gleiche gilt für Lebensmittelhändler mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², sofern sie dauerhaft oder zumindest mehrmals im Jahr Elektro- und Elektronikgeräte anbieten. Ebenso rücknahmepflichtig sind Fernabsatzhändler mit einer Lagerfläche von mindestens 400 m² für Elektro- und Elektronikgeräte oder einer Gesamtlagerfläche von mindestens 800 m². Generell haben Vertreter die Pflicht, die unentgeltliche Rücknahme von Altgeräten durch geeignete Rücknahmemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zu gewährleisten.

Verbraucher haben die Möglichkeit zur unentgeltlichen Abgabe eines Altgeräts bei einem rücknahmepflichtigen Vertreter, wenn sie ein gleichwertiges Neugerät mit einer im Wesentlichen gleichen Funktion erwerben. Diese Möglichkeit besteht auch bei Lieferungen an einen privaten Haushalt. Im Fernabsatzhandel beschränkt sich die Möglichkeit einer unentgeltlichen Abholung bei Erwerb eines Neugeräts auf Wärmeüberträger, Bildschirmgeräte und Großgeräte, die mindestens eine Außenkante mit einer Länge von mehr als 50 cm besitzen. Der Vertreter hat den Verbraucher bei Abschluss des Kaufvertrags bezüglich einer entsprechenden Rückgabeabsicht zu befragen. Abgesehen davon können Verbraucher bis zu drei Altgeräte einer Geräteart bei einer Sammelstelle eines Vertreibers unentgeltlich abgeben, ohne dass dies an den Erwerb eines Neugeräts geknüpft ist. Allerdings dürfen die Kantenlängen der jeweiligen Geräte 25 cm nicht überschreiten.

Verbraucher sind dazu angehalten, Maßnahmen zur Abfallvermeidung zu ergreifen. In Bezug auf Elektro- und Elektronikgeräte sind das eine Verlängerung ihrer Lebensdauer durch Reparatur defekter Geräte und die Veräußerung funktionsfähiger gebrauchter Geräte anstelle ihrer Zuführung zur Entsorgung.

Entnehmen Sie die Batterie zerstörungsfrei vor der Entsorgung und entsorgen Sie diese getrennt (siehe Entsorgung der Batterien).

Die folgende Erklärung gilt für alle Länder, ausgenommen Deutschland:



Das Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass Elektro- und Elektronikgeräte nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Elektro- und Elektronikgeräte am Ende ihrer Lebensdauer einer vom unsortierten

Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Auf diese Weise wird eine umwelt- und ressourcenschonende Verwertung sichergestellt.

Batterien und Akkumulatoren, die nicht fest vom Elektro- oder Elektronikgerät umschlossen sind und zerstörungsfrei entnommen werden können, sind vor der Abgabe des Geräts an einer Erfassungsstelle von diesem zu trennen und einer vorgesehenen Entsorgung zuzuführen. Das Gleiche gilt für Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Gerät entnommen werden können.

Elektro- und Elektronikgerätebesitzer aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von den Herstellern bzw. Vertreibern eingerichteten Sammelstellen abgeben. Die Abgabe von Altgeräten ist unentgeltlich.

Diese kostenlose Rücknahmepflicht gilt sowohl bei Kauf im Geschäft als auch bei einer Lieferung an die Wohnadresse. Erfüllungsort der Rücknahmepflicht ist gleich dem Erfüllungsort der Lieferung. Transportkosten dürfen für die zurückgenommenen Geräte nicht verrechnet werden.

Generell haben Vertreter die Pflicht, die unentgeltliche Rücknahme von Altgeräten durch geeignete Rücknahmemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zu gewährleisten.

Verbraucher haben die Möglichkeit zur unentgeltlichen Abgabe eines Altgeräts bei einem rücknahmepflichtigen Vertreter, wenn sie ein gleichwertiges Neugerät mit einer im Wesentlichen gleichen Funktion erwerben. Diese Möglichkeit besteht auch bei Lieferungen an einen privaten Haushalt. Im Fernabsatzhandel beschränkt sich die Möglichkeit einer unentgeltlichen Abholung bei Erwerb eines Neugeräts auf

Wärmeüberträger, Bildschirmgeräte und Großgeräte, die mindestens eine Außenkante mit einer Länge von mehr als 50 cm besitzen. Der Vertreiber hat den Verbraucher bei Abschluss des Kaufvertrags bezüglich einer entsprechenden Rückgabeabsicht zu befragen. Abgesehen davon können Verbraucher bis zu drei Altgeräte einer Geräteart bei einer Sammelstelle eines Vertreibers unentgeltlich abgeben, ohne dass dies an den Erwerb eines Neugeräts geknüpft ist. Allerdings dürfen die Kantenlängen der jeweiligen Geräte 25 cm nicht überschreiten.



Das nebenstehende Symbol bedeutet, dass Batterien und Akkus nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen gemäß Richtlinie (EU)

2023/1542 und deren Änderungen recycelt werden. Verbraucher sind gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, egal, ob sie Schadstoffe wie: Cd = Kadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei, Li = Lithium enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle ihrer Gemeinde/ihres Stadtteils oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung sowie einer Wiedergewinnung von wertvollen Rohstoffen wie z. B. Kobalt, Nickel oder Kupfer zugeführt werden können. Die Rückgabe von Batterien und Akkus ist unentgeltlich.

● **Garantie und Service**

● **Garantie**

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produktes ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Produkt und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist. Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist,

erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden durch nicht sachgemäße Handhabung, Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung oder Eingriff durch nicht autorisierte Personen sowie Verschleißteile (wie z. B. Batterien). Durch die Garantieleistung wird die Garantiezeit weder verlängert noch erneuert.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 456364_2401) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgende Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

● Serviceadresse

Inter-Quartz GmbH
Valterweg 27A
65817 Eppstein-Bremthal
DEUTSCHLAND
Tel.: +49 (0)6198 571825
E-Mail: support@inter-quartz.de



HU 0680 981220

SI 0800 80847

CZ 800 142 315

SK 0800 004449

IAN 456364_2401

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 456364_2401) als Nachweis für den Kauf bereit.



Herstellungsjahr: 2024



Lieferant

Bitte beachten Sie, dass Anschrift auf der Rückseite dieser Anleitung keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die oben benannte Servicestelle.

● Vereinfachte EU-Konformitätserklärung C€

Hiermit erklärt digi-tech gmbh, dass das Produkt „Funk-Wetterstation 4-LD6674“ der Richtlinie 2011/65/EU RoHS und (EU) 2015/863, der Richtlinie RED 2014/53/EU und der Batterieverordnung (EU) 2023/1542 entspricht.

Ihre Bedienungsanleitung und Konformitätserklärung können Sie hier herunterladen:

www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Dann klicken Sie auf die Lupe und geben Sie die Artikelnummer 456364_2401 ein.

digi-tech gmbh

Valterweg 27A
65817 Eppstein-
Bremthal
DEUTSCHLAND



Last Information Update •
Információk állása • Stanje
informacij • Stav informací • Stav
informácií • Stand der
Informationen: 05/2024
Ident.-No.: 4-LD6674 052024-4



IAN 456364_2401

